ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΘΝΙΚΗΣ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ
ΠΑΙΔΑΓΩΓΙΚΟ ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ

Μαρία Γιάγια   Ειρήνη Παπουτσάκη

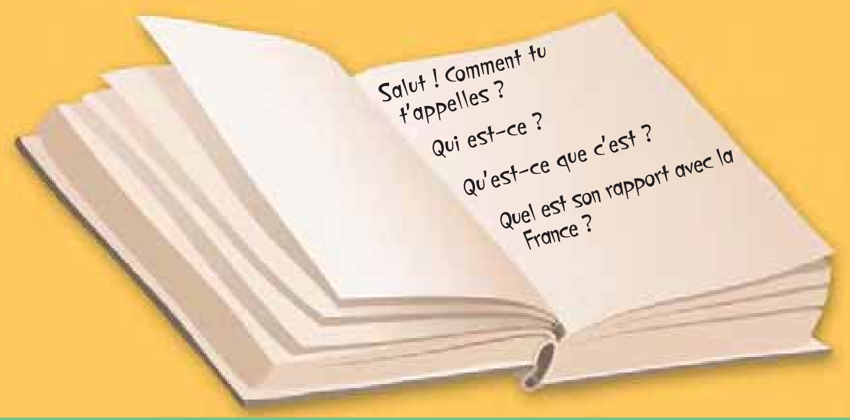
Γαλλικά
ΒΙΒΛΙΟ ΜΑΘΗΤΗ

Action.fr-gr 1

Α΄ ΓΥΜΝΑΣΙΟΥ

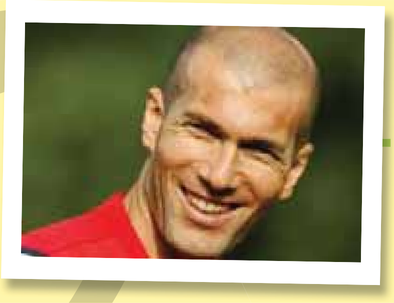
UNITÉ 0

Je me rappelle... – Ξαναθυμάμαι...

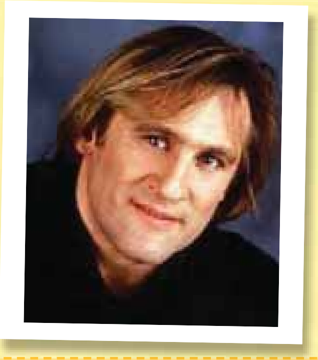


Qui est-ce ?

C'est **Vanessa Paradis**.
C'est une chanteuse et actrice française de cinéma.



C'est **Zinedine Zidane**.
C'est un joueur de football.



C'est **Gérard Depardieu**.
C'est un acteur français.

Écoute et répète

LES SALUTATIONS

- Bonjour !
- Salut !

- Au revoir !
- Salut !
- À demain !

Comment ça va ?

- Bien.
- Très bien.

- Comme ci, comme ça.
- Mal !

Salut ! Comment tu t'appelles ?

Bonjour !
Je m'appelle **Lætitia Casta**.
Je suis mannequin.

Salut !
Moi, c'est **Tony Parker**.
Je suis joueur de basket.

Bonjour !
Je m'appelle **Thierry Henry**.
Je suis joueur de football.

1. C'est à ton tour ! Présente-toi à tes camarades.
– Η σειρά σου τώρα! Παρουσίασε τον εαυτό σου στους συμμαθητές σου.

Qui est-ce ? Quel est son rapport avec la France ?

?

2. Recherche dans des magazines ou sur Internet une photo d'un artiste célèbre qui a fait carrière en France et colle-la dans l'emplacement ci-dessus. Ensuite, présente la personnalité choisie.
– Αναζήτησε σε περιοδικά ή στο Internet μια φωτογραφία γνωστού καλλιτέχνη που έκανε καριέρα στη Γαλλία και κόλλησέ την στην παραπάνω κενή θέση. Στη συνέχεια, παρουσίασε την προσωπικότητα που επέλεξες.

Qu'est-ce que c'est ?

C'est **un salon de coiffure** Jacques Dessange.

C'est **la déclaration universelle des droits de l'homme et du citoyen de 1789.**

C'est une Peugeot. C'est **une marque de voiture** française.

C'est **le stade Roland Garros.**

C'est Disneyland Resort Paris. C'est **un complexe de loisirs** de la **Walt Disney Company.**

***Scène des massacres de Chio**, 1824*

C'est **un tableau du peintre français** Eugène Delacroix.

C'est **la maison Chanel, une maison de haute couture** française. C'est un défilé de mode de la maison Chanel.

3. Quel est le titre convenable pour les images suivantes ?
– *Ποιος τίτλος ταιριάζει στις εικόνες που ακολουθούν;*

Qu'est-ce que c'est ?

La cathédrale Notre-Dame de Paris | Le Parlement européen* | La tour Eiffel

Le château de Fontainebleau | Le TGV (Train à Grande Vitesse)

La station de ski de Chamonix, sur le Mont-Blanc | Le pont d' Avignon

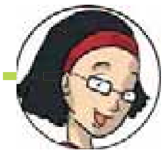
C'est …………………………
…………………………

…………………………
…………………………

…………………………
…………………………

…………………………
…………………………

…………………………
…………………………



…………………………
…………………………

…………………………
…………………………

Dico *Le Parlement européen = Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

➡ Zoom sur le lexique

– Γνωρίζεις ότι...

...η γαλλική γλώσσα έχει δανειστεί αρκετές λέξεις από άλλες γλώσσες; π.χ. zéro (αραβικά), carnaval (ιταλικά), chocolat (αζτέκικα), chacal (τούρκικα), rubin (ολλανδικά);

1. Quels sont les mots qui te semblent connus dans le texte ci-dessous ?Tu les cherches et tu les soulignes. – *Ποιες λέξεις σου φαίνονται γνωστές στο παρακάτω κείμενο? Ψάξε και υπογράμμισέ τις.*

Aux États-Unis, l'avenir des films passe par la 3D

Emmanuelle Frois

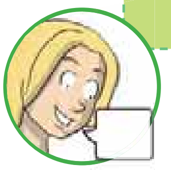
L'envol des abeilles vers les hommes qui volent leur miel. (TM & 2005 Dreamworks)

« Bee Movie, drôle d'abeille » : Film d'animation en images de synthèse de Simon J. Smith et de Steve Hickner. Durée: 1h35. Jeffrey Katzenberg dit avoir deux mots préférés au monde «oui» et «non», et d'ajouter dans un sourire d'acier très Gang de requins: « "Peut-être" ne fait tout simplement pas partie de mon vocabulaire. » Déterminé, direct, efficace et tenace, il voulait travailler avec l'humoriste Jerry Seinfeld depuis des années. « Je lui ai proposé un film d'animation il y a quatre ans. Il a trouvé le projet intéressant mais m'a répondu non, très poliment ! Ce n'était pas la première fois qu'il refusait un de mes projets, mais je reviens toujours à la charge ! » [….]

[Source : 2007/12/10/03002-20071210ARTFIG00539-aux-etats-unis-lavenir-des-films-passe-par-la-d.php]

2. Retrouve et écris les mots grecs qui se cachent derrière les mots français.
– *Αναγνώρισε και γράψε τις ελληνικές λέξεις που κρύβονται πίσω από τις γαλλικές.*

Musique	Histoire	Théâtre	Diamètre	Technologie	Télescope	Disque	Stade
....	....	....	....	....	....	....	....



3. Voilà quelques mots français que nous utilisons en grec. Tu peux en trouver d'autres ? – *Να μερικές γαλλικές λέξεις που χρησιμοποιούμε στα ελληνικά. Μπορείς να σκεφτείς κι άλλες;*

σαβουάρ βιβρ	*πανέ*	*σεσουάρ*
καρό	*αβανγκάρντ*	*ντεμπραγιάζ*
μινιόν	*μπριγιάν*	*λικέρ*
μοντάζ	*σουβέρ*	*μακιγιάζ*

Γνωρίζεις ότι...

...τα ιταλικά, τα ισπανικά, τα ρουμανικά και τα πορτογαλικά είναι οι ευρωπαϊκές γλώσσες που έχουν τα περισσότερα κοινά στοιχεία με τη γαλλική γλώσσα;

4. Avec ton voisin devinez et écrivez la traduction en grec des mots italiens ci-dessous. – *Μαζί με το διπλανό σου μαντέψτε και γράψτε τη μετάφραση των παρακάτω ιταλικών λέξεων στα ελληνικά.*

Possibile	Impossibile	Moda	Colore	Buongiorno	Facile	Difficile
………………	………………	…………	…………	………………	…………	………………

5. Avec ton voisin devinez et écrivez la traduction en grec des mots espagnols ci-dessous. – *Μαζί με το διπλανό σου μαντέψτε και γράψτε τη μετάφραση των παρακάτω ισπανικών λέξεων στα ελληνικά.*

Posible	Perdón	Tarta	Fácil	Color	Cuestión	Difícil
………………	………………	…………	…………	………………	…………	………………

Τι σας βοήθησε ν' ανακαλύψετε τη σημασία τους; Συζητήστε το στην τάξη!

Écoute et répète

0 Zéro

1 Un | 2 Deux | 3 Trois | 4 Quatre | 5 Cinq

6 Six | 7 Sept | 8 Huit | 9 Neuf | 10 Dix

11 Onze | 12 Douze | 13 Treize | 14 Quatorze | 15 Quinze

16 Seize | 17 Dix-sept | 18 Dix-huit | 19 Dix-neuf | 20 Vingt

Écoute, répète et chante

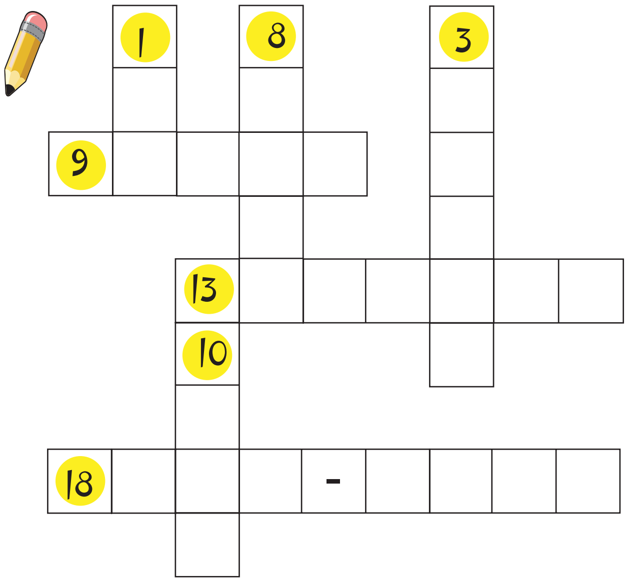
Un, deux, trois,
j'irai dans le bois

Quatre, cinq, six,
cueillir des cerises

Sept, huit, neuf,
dans mon panier neuf

Dix, onze, douze,
elles seront toutes rouges !

6. Fais les mots croisés en complétant avec les nombres indiqués ci-dessous. – *Λύσε το παρακάτω σταυρόλεξο γράφοντας στα γαλλικά τους παρακάτω αριθμούς.*

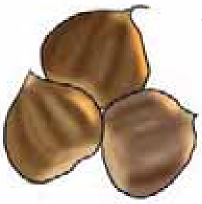


La palette des couleurs

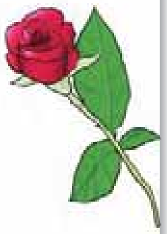
bleu vert gris noir blanc jaune

rouge rose orange mauve marron

Masculin: Singulier / Pluriel	Féminin: Singulier / Pluriel
gris	grise-s
bleu-s	bleue-s
vert-s	verte-s
noir-s	noire-s

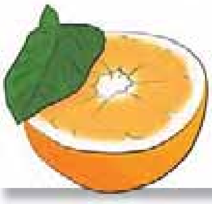


rouge-s
rose-s
mauve-s



Mais:

orange
marron



Quelles couleurs tu remarques dans le tableau du peintre et sculpteur espagnol Pablo Picasso ? – *Ποια χρώματα διακρίνεις στον πίνακα του ισπανού ζωγράφου και γλύπτη Πάμπλο Πικάσο;*

Portrait d'homme – *Pablo Picasso*

Le …………………… le ……………………,
le …………………… et le……………………

PETITS PIÈGES !

- **De** quelle couleur est ton pantalon ?
- Il est marron.

Mais …

- **Quelle** est ta couleur préférée ?
- C'est le jaune.

Les jours de la semaine

INFOS !

Στα ελληνικά λέμε: «την Πέμπτη»,
αλλά **στα γαλλικά**: « jeudi ».

Στα ελληνικά λέμε: «κάθε Πέμπτη»,
αλλά **στα γαλλικά**: « le jeudi ».

• Τι άλλο παρατηρείς;

Écoute, répète et chante

Lundi, je mange des patates,
mardi, tu manges des patates,
mercredi, il mange des patates,
jeudi, elle mange des patates,
vendredi, nous mangeons des patates,
samedi, vous mangez des patates aussi.
Mais le dimanche, c'est le jour du Seigneur,
alors ils mangent des patates au beurre.

7. Mets les lettres dans le bon ordre et trouve les jours de la semaine.
– Βάλε τα γράμματα στη σωστή σειρά και βρες τις μέρες της εβδομάδας

RMECDEIR	ESMIDA	RIAMD	RVEDNIDE	DNULI	CINHDMEA	EDJUI
....	....	....	....	....	....	....

Zoom sur la grammaire

Les verbes être et avoir

ÊTRE	AVOIR
Je suis musicien.	J'ai 10 ans.
Tu es chanteur.	Tu as 9 ans.
Il / elle est professeur.	Il / elle a 8 ans.
Nous sommes acteurs.	Nous avons 7 ans.
Vous êtes joueurs de foot.	Vous avez 6 ans.
Ils / elles sont auteurs.	Ils / elles ont 5 ans.

Le verbe aimer

AIMER
J'aime le chocolat.
Tu aimes les croissants.
Il / elle aime les crêpes.
Nous aimons le tennis.
Vous aimez le hip-hop.
Ils / elles aiment Paris.

1. Complète : – *Συμπλήρωσε:*

PARLER

Je parl…… italien.
Tu parl…… espagnol.
Il / elle parl…… anglais.
Nous parl…… chinois.
Vous parl…… grec.
Ils / elles parl…… français.

2. Observe bien les tableaux ci-dessus et mets les verbes à la personne qui convient. – *Μελέτησε τους παραπάνω πίνακες και βάλε τα ρήματα στο σωστό πρόσωπο.*

Tu……………… (aimer) le chocolat ?
Oui, j' ………………(aimer) le chocolat.

Vous ……………… (avoir) quel âge ?
Nous……………… (avoir) 13 ans.

Il ………………(être) français ?
Oui, il ……………… (être) français.

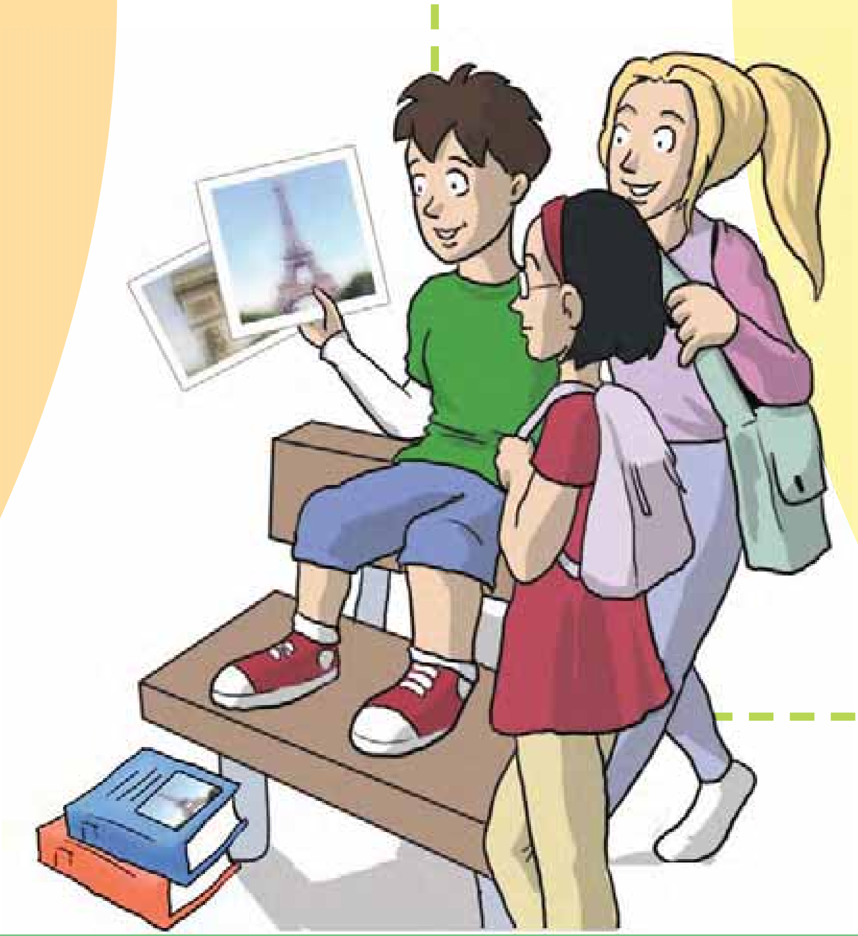
Ils ……………… (parler) grec ?
Oui, ils ……………… (parler) grec.

Vous ……………… (être) espagnols ?
Oui, nous ……………… (être) espagnols.

Projet

Η Γαλλία σε εικόνες!

Χωριστείτε σε ομάδες των 4-5 ατόμων. Αναζητήστε εικόνες (φωτογραφίες, κάρτες, απεικονίσεις…) που σας θυμίζουν τη Γαλλία. Στη συνέχεια, φτιάξτε ένα κολάζ με το υλικό που έχετε συγκεντρώσει και αναρτήστε το στον τοίχο.



Οι σημειώσεις μου...

....

....

....

....

....

....

....

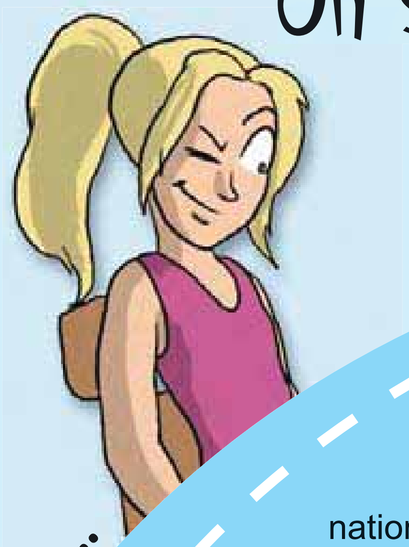
....

....

....

Unité 1

On se fait des amis !



J' apprends... – Μαθαίνω...

➡ à me présenter (nom, prénom, nationalité, lieu de résidence, classe)
– να παρουσιάζω τον εαυτό μου επώνυμο, όνομα, εθνικότητα, τόπος κατοικίας, τάξη

➡ à présenter quelqu'un (nom, prénom, nationalité, domicile, classe)
– να παρουσιάζω κάποιον άλλο επώνυμο, όνομα, εθνικότητα, τόπος κατοικίας, τάξη

➡ à donner et à demander un numéro de téléphone
– να δίνω και να ζητάω έναν αριθμό τηλεφώνου

➡ à chercher un(e) correspondant(e) au moyen d'un message électronique
– να αναζητώ φίλο δι αλληλογραφίας, μέσω ηλεκτρονικού μηνύματος

Scène I : « On se fait des amis ! »

Lundi 4 septembre : *Ο Νίκος και οι γονείς του μετακομίζουν από την Αθήνα στη Γαλλία, μετά από απόσπαση που πήρε η μητέρα του στο Στρασβούργο για να εργαστεί εκεί ως δασκάλα. Γράφεται λοιπόν στο διεθνές σχολείο, oll e e l s lana e , και την πρώτη μέρα των μαθημάτων γνωρίζεται με τους συμμαθητές του στο τραμ, πηγαίνοντας για το σχολείο*

Dico *libre – ελεύθερος-η-ο *bien-s r – βεβαίως
*aujourd'hui – σήμερα *on y est – εδώ είμαστε, φτάσαμε

Flash-Back

Perro est le perroquet curieux de Nikos. Il pose des questions tout le temps. Aide Nikos à répondre aux questions de Perro.
– Ο Perro είναι ο περίεργος παπαγάλος του Νίκου που κάνει συνέχεια ερωτήσεις. Βοήθησε το Νίκο να απαντήσει στις ερωτήσεις του:

- Lucas est grec ?
- Quel âge a Lucas ?
- O   est-ce que Lucas habite ?
- Linda est allemande ?
- À quel collège est Nikos ?
- D'o   vient Sabine ?
- Vous êtes en quelle classe, tes copains et toi ?

INFOS!

Στα ελληνικά λέμε:
«Είμαι 12 ετών».
αλλά
στα γαλλικά λέμε:
« J'ai 12 ans ».
• Τι παρατηρείς;

Bande-son

Prononciation des [i] et [y]

coute et répète :

Vendredi, Julie est partie,
samedi, c'est Lucie.
Et dimanche, c'est à qui ?
Au petit Anthony !
Et lundi, c'est à Rudy ?
Pas de souci ! Les revoici !

a. Quels sons est-ce que tu entends le plus souvent ?
– Ποιους ήχους ακούς πιο συχνά;
b. Entoure les mots o   tu rencontres ces sons.
– Βάλε σε κύκλο τις λέξεις όπου συναντάς αυτούς τους ήχους.

➡Zoom sur le lexique - - - - - - - - Mon balluchon

J'observe, je découvre... – Παρατηρώ, ανακαλύπτω...

Pays	Nationalité	Langue (s)	Capitale
L' lbanie	albanais(e)	l'albanais	....
L' l érie	algérien(ne)	l'arabe	....
L' llema ne	allemand(e)	l'allemand	....
L' n leterre Le Royaume- ni	anglais(e) britannique	l'anglais	....
La Bel ique	belge	le français le néerlandais l'allemand	....
Le Brésil	brésilien(ne)	le portugais	....
La Bul arie	bulgare	le bulgare	....
La Chine	chinois(e)	le chinois	....
L' ypte	égyptien(ne)	l'arabe	....
L' Espa ne	espagnol(e)	l'espagnol	....
Les tats- nis	américain(e)	l'anglais	....
La rance	français(e)	le français	....
La Gr ce	grec-grecque (!)	le grec	Athènes..................
L' Italie	italien(ne)	l' italien	....
Le apon	japonais(e)	le japonais	....
Le Maroc	marocain(e)	l'arabe	....
La orv e	norvégien(ne)	le norvégien	....
Les Pays-Bas	néerlandais(e)	le néerlandais	....
La Polo ne	polonais(e)	le polonais	....
La Russie	russe	le russe	....
La Turquie	turc-turque (!)	le turc	....

Ποια ομοιότητα βρίσκεις ανάμεσα στη γραφή της εθνικότητας και της γλώσσας;

...et j'utilise ! – ...και χρησιμοποιώ!

1. Trouve et note les capitales des pays, dans la 4e colonne de la page précédente. – *Βρες και σημείωσε, στην 4η στήλη της προηγούμενης σελίδας, τις πρωτεύουσες των χωρών:*

2. Quelles langues du tableau sont parlées dans plus d'un pays ? – *Ποιες γλώσσες του πίνακα ομιλούνται σε περισσότερες από μία χώρες;*

3. Nikos n'a pas de mémoire ! Aide-le à se rappeler les infos qui concernent ses camarades. – *Ο Νίκος δεν έχει καλή μνήμη! Βοήθησέ τον να θυμηθεί τις πληροφορίες που αφορούν τους συμμαθητές του:*

Alors, Lucas est ………….., il parle …………………..
Linda est ………………… Elle parle …………………et …………………..
Sabine est ……………… et elle parle ……………………… et ………………. Ouf !

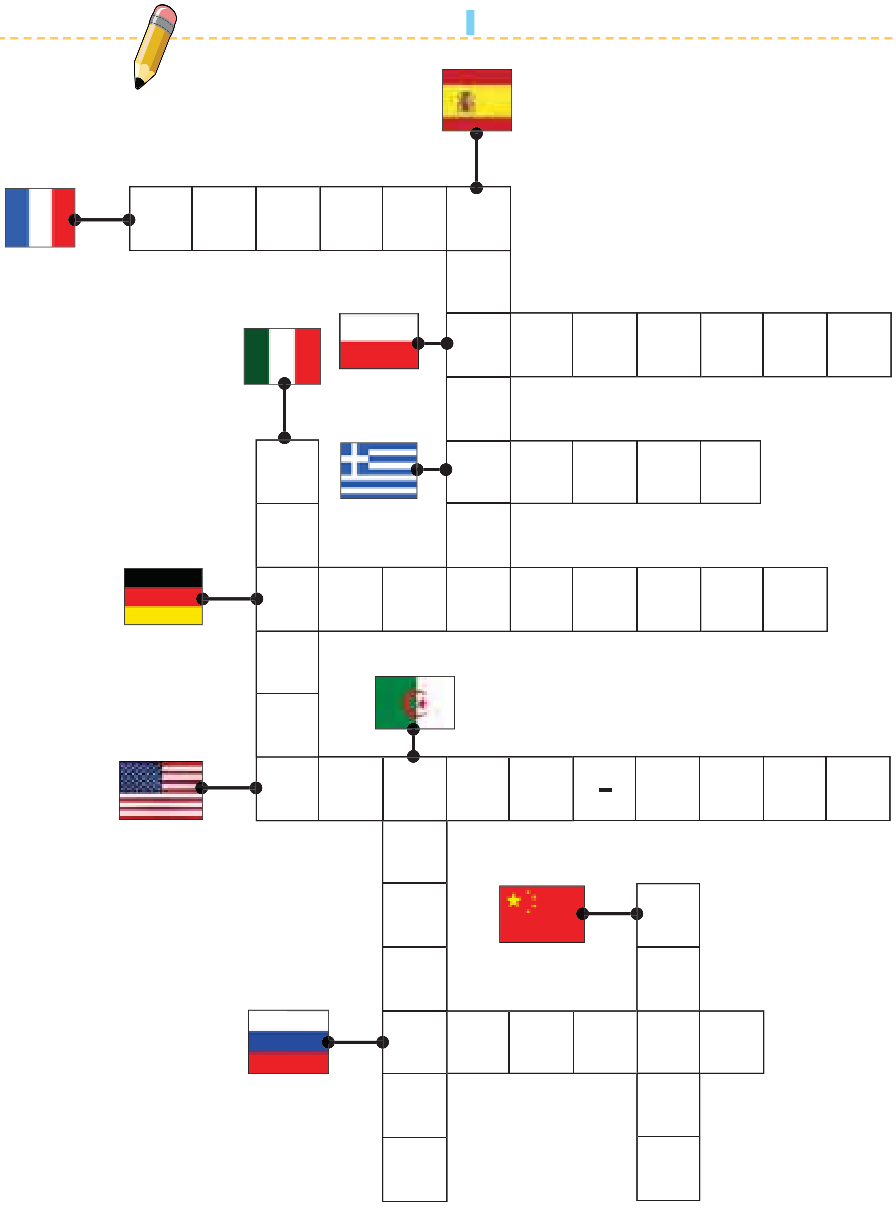
PETITS PIÈGES !

On dit : « Je parle (l') anglais, (l') allemand, etc. »

Mais …

« un mot, une phrase, un dialogue est **en** anglais, **en** allemand, etc. »

4. Fais ces mots croisés en complétant avec le nom du pays correspondant à chaque drapeau.
– *Λύσε το παρακάτω σταυρόλεξο γράφοντας το όνομα της χώρας που αντιστοιχεί σε κάθε σημαία.*



J'observe, je découvre... – Παρατηρώ, ανακαλύπτω...

Et un et deux et trois et quatre !

Les nombres cardinaux, de 20 à 60 – *Τα απόλυτα αριθμητικά, από το 2   ως το*

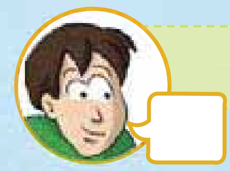
20 vingt

21... vingt et un... 24... vingt-quatre... 30... trente...

31... trente et un... 33... trente-trois... 35... trente-cinq... 38... trente-huit... 40... quarante...

41... quarante et un... 43... quarante-trois... 46... quarante-six... 48... quarante-huit... 50... cinquante...

51... cinquante et un... 54... cinquante-quatre... 57... cinquante-sept... 59... cinquante-neuf... 60... soixante...



Παρατήρησε τους παραπάνω αριθμούς και διατύπωσε τον κανόνα σχηματισμού τους.

...et j'utilise ! – ...και χρησιμοποιώ!

5. Lucas demande à Nikos son numéro de téléphone en Grèce et en France. Compare-les et ensuite écris-les, en toutes lettres : *– Ο   cas ζητά από το Νίκο το τηλέφωνό του στην Ελλάδα και τη Γαλλία.   φού τα συγκρίνεις, παρουσίασέ τα ολογράφως:*

- Quel est ton numéro de téléphone ?

- En Grèce, c'est le :
00-30-23-10-01-27-44.
en France : le 00-33-(0)3-45-37-33-29.

Téléphone fixe (Grèce) : ....

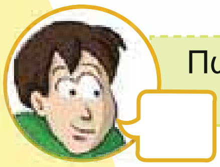
....

Téléphone fixe (France) : ....

....

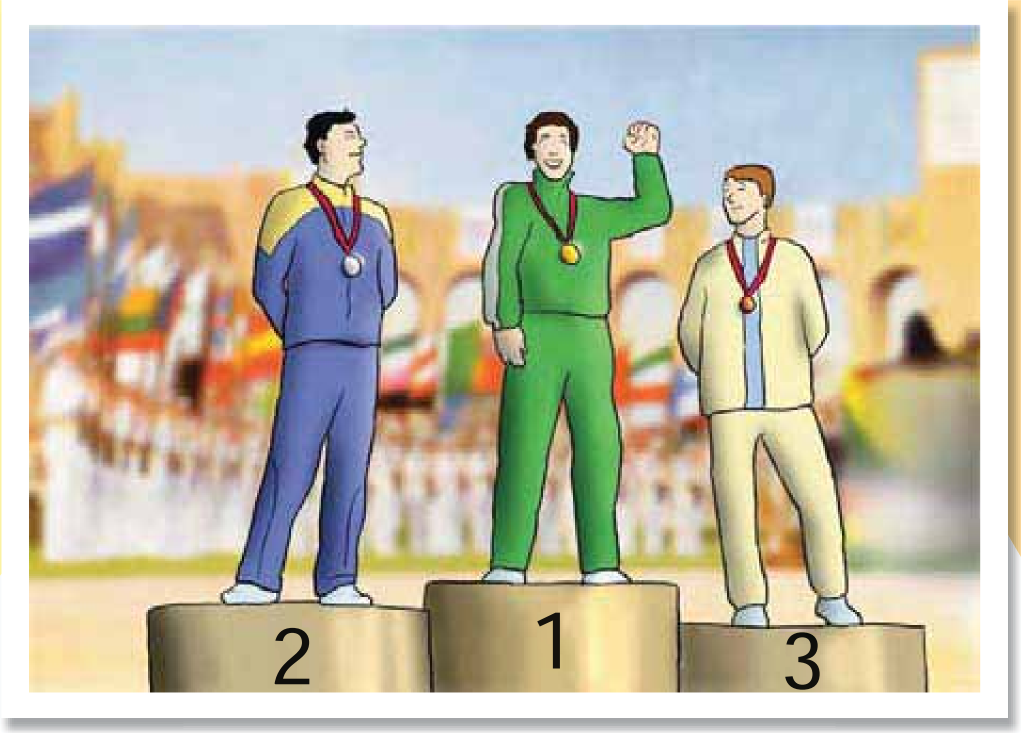
J'observe, je découvre... – Παρατηρώ, ανακαλύπτω...

Les nombres ordinaux

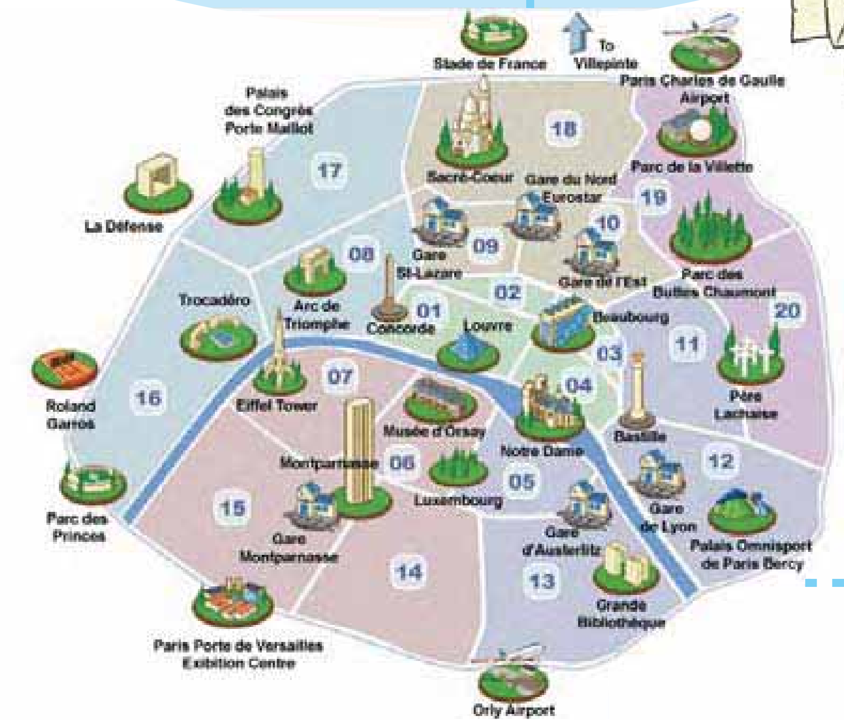


Πώς σχηματίζονται τα τακτικά αριθμητικά;
• Υπάρχουν εξαιρέσεις;

1 → $1^{er}/1^{ère}$	Premier - Première
2 → 2ème	Deuxième <u>ou</u> Second(e)
3 → 3ème	Troisième
4 → 4ème	Quatrième
5 → 5ème	Cinq**u**ième
6 → 6ème	Sixième
7 → 7ème	Septième
8 → 8ème	Huitième
9 → 9ème	Neu**v**ième
10 → 10ème	Dixième



...et j'utilise ! – ...και χρησιμοποιώ!



• Observe le plan de Paris et essaie de comprendre pourquoi on l'appelle « l'escargot ». – *Παρατήρησε το χάρτη του Παρισιού και προσπάθησε να καταλάβεις γιατί το Παρίσι είναι γνωστό ως «σαλιγκάρι».*

6. Retrouve les sites touristiques suivants sur le plan de Paris, puis écris en toutes lettres, le numéro de l'arrondissement* correspondant ci-dessous. – *Εντόπισε τα παρακάτω αξιοθέατα στο χάρτη του Παρισιού που βρίσκεται πιο πάνω κι έπειτα συμπλήρωσε ολογράφως το αντίστοιχο διαμέρισμα στην άσκηση που ακολουθεί:*

- La Tour Eiffel se trouve* dans le ……………………… arrondissement.
- Le musée du Louvre se trouve dans le …………………….. arrondissement.
- Les Champs Elysées se trouvent dans le .... arrondissement.
- Notre-Dame de Paris se trouve dans le.................................... arrondissement.

Dico
*se trouver – βρίσκομαι   *un arrondissement = το δημοτικό διαμέρισμα

➡ Zoom sur la grammaire

J'observe, je découvre... – Παρατηρώ, ανακαλύπτω...

Le **masculin** et le **féminin** des nationalités

MASCULIN	FÉMININ
-s / -l / -d / -ain	+ e
français espagnol allemand américain	française espagnole allemande américaine
-ien	+ ne
algérien norvégien	algérienne norvégienne
-e	Invariable–Αμετάβλητο
belge bulgare	belge bulgare

Attention !

grec	grecque
turc	turque

...et j'utilise ! – ...και χρησιμοποιώ!

1. De quelle nationalité sont les camarades de Nikos ?
 – *Ποιας εθνικότητας είναι οι συμμαθητές του Νίκου;*

a. Mélanie est de Bruxelles. Elle est……………………………………
b. Georges est de Londres. Il est ………………………………………
c. Bea vient de Madrid. Elle est ………………………………………
d. Carole est de Californie. Elle est ……………………………………
e. Fouad vient de Casablanca. Il est……………………………………
f. Hans vient de Stuttgart. Il est……………………………………………

J'observe, je découvre... – Παρατηρώ, ανακαλύπτω...

Le enre des pays et des villes

Το όνομα των χωρών: Αρσενικό ή θηλυκό;

Pays	La France La Turquie L'Espagne		Fém
	Le Luxembourg Le Brésil L'Iran L'Angola	Le Mexique Le Cambodge	Masc
	Les tats-Unis		
Villes	~~(Le)~~ New- ork ~~(Le)~~ Paris ~~(La)~~ Rome	Attention ! <u>Le</u> Pirée <u>La</u> Rochelle <u>La</u> Valette	

- Πώς καταλαβαίνουμε αν μια χώρα είναι αρσενική ή θηλυκή για να χρησιμοποιήσουμε το αντίστοιχο άρθρο;
- Οι πόλεις, κατά κανόνα, παίρνουν άρθρο;

...et j'utilise ! – ...και χρησιμοποιώ!

2. Masculin ou féminin ? Relie. – *Αρσενικό ή θηλυκό; Κάνε τις αντιστοιχίες.*

Masculin •

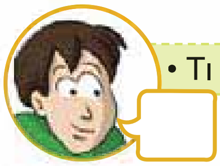
• Japon •
• Irlande •
• Espagne •
• Mexique •
• Maroc •
• Norvège •
• Grèce •
• Russie •
• Isra l •

• Féminin

J'observe, je découvre... – Παρατηρώ, ανακαλύπτω...

Habiter en, à
Venir de, d'

• J'habite en France. • Tu habites en Irlande.	• Je viens de France. • Tu viens d'Irlande.
• Il habite au Canada. • Elle habite au Luxembourg.	• Il vient du Canada. • Elle vient du Luxembourg.
• Nous habitons aux tats-Unis.	• Nous venons des tats-Unis.
• Vous habitez à Paris. • Ils habitent à Athènes. • Elles habitent à Corinthe.	• Vous venez de Paris. • Ils viennent d' Athènes. • Elles viennent de Corinthe.



• Τι παρατηρείς;

...et j'utilise ! – ...και χρησιμοποιώ!

3. Complète avec - *Συμπλήρωσε με* :
à, au, aux, de, d', du, en

a. Moi, j'habite à Paris, mais je viens .... Madrid.
b. Toi, tu habites .... Thessalonique, mais tu viens d'Athènes.
c. Lui, il habite à Londres, mais il vient .... Rome.
d. Elle, elle habite .... Grèce, mais elle vient de Pologne.
e. Nous, nous habitons .... Pays-Bas, mais nous venons des tats-Unis.
f. Vous, vous habitez .... Portugal, mais vous venez du Luxembourg.
g. Eux, ils habitent au Japon, mais ils viennent ....Canada.
h. Elles, elles habitent en France, mais elles viennent .... Italie.

➡ Action

Mon balluchon

J'observe, je découvre... – Παρατηρώ, ανακαλύπτω...

On établit les premiers contacts

- Comment tu t'appelles ?
- Je m'appelle Claire.

- Tu as quel âge ?
- J'ai 12 ans.

- Tu viens d'o ?
- Je viens de Toulouse.

- Tu habites o ?
- J'habite dans le quartier de la Petite France, 12, rue de la Paix.

- Tu es en quelle classe ?
- Je suis en sixième.

...et j'utilise ! – ...και χρησιμοποιώ!

Quelles sont les bonnes questions ?
– Ποιες είναι οι σωστές ερωτήσεις;

- Tu viens d'où ? **- Comment tu t'appelles ?** **- Tu es française ?**

- Tu es en quelle classe ? **- Toi, tu es français ?** **-Tu parles français ?**

....

....

....

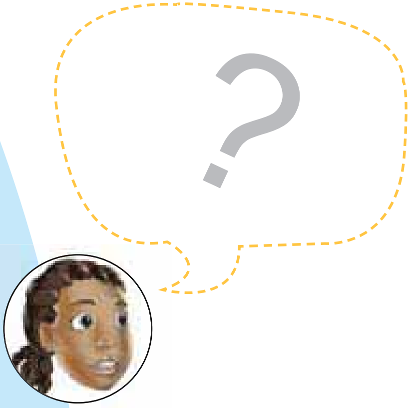
....

....

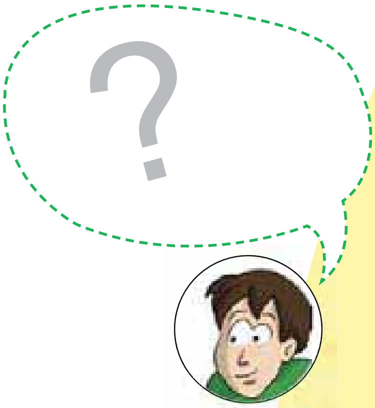
....

➡Jeu de rôles

Aïcha, une camarade algérienne, fait la connaissance de Nikos. Imagine le dialogue. – *Η Αϊc a, μια συμμαθήτρια του Νίκου από την Αλγερία, γνωρίζεται μαζί του. Φαντάσου το διάλογο:*



ïcha



ikos

C'est toi le scénariste !

Tu cherches un correspondant ? C' est facile. Présente-toi (nom, prénom, âge, nationalité, domicile, classe) sur le blog !
 – *Ψάχνεις ένα φίλο δι αλληλογραφίας; Είναι εύκολο. Παρουσίασε τον εαυτό σου επίθετο, όνομα, ηλικία, εθνικότητα, κατοικία, τάξη στο blo !*

Le blo   des correspondants !!!

Ven 1er sept 17 h

« Salut ! Je cherche un correspondant !

....

....

....

....

Qui est aussi en 6e ? On correspond ? »

Extras

J'observe, je découvre... – Παρατηρώ, ανακαλύπτω...

Le système éducatif français (scolarité obligatoire) – Το γαλλικό εκπαιδευτικό σύστημα (υποχρεωτική εκπαίδευση)

ÂGE	CLASSE	
14-15 ans	Troisième (3ème)	Collège – Γυμνάσιο
13-14 ans	Quatrième (4ème)	
12-13 ans	Cinquième (5ème)	
11-12 ans	Sixième (6ème)	
10-11 ans	Cours Moyen 2 (CM2)	École primaire – Δημοτικό
9-10 ans	Cours Moyen 1 (CM1)	
8-9 ans	Cours Élémentaire 2 (CE2)	
7-8 ans	Cours Élémentaire 1 (CE1)	
6-7 ans	Cours Préparatoire (CP)	

• Ποιες διαφορές παρατηρείς σε σχέση με το ελληνικό εκπαιδευτικό σύστημα (υποχρεωτική εκπαίδευση);

...et j'utilise ! – ...και χρησιμοποιώ!

Quelle est la bonne réponse ? – *Ποια είναι η σωστή απάντηση;*

a. L'école primaire en France accueille* les enfants de 6 à 11ans. VRAI / FAU
b. Le collège en France, c'est comme en Grèce. Il y a 3 classes. VRAI / FAU
c. La sixième en France est la «έκτη δημοτικού» en Grèce. VRAI / FAU
d. Le collège en France n'est pas obligatoire. VRAI / FAU

Dico *accueillir – δέχομαι (εδώ)

Projet

Ταξιδεύοντας στον κόσμο!

Χωριστείτε σε ομάδες 4-5 συμμαθητών. Φτιάξτε ένα κολάζ με χαρακτηριστικές φωτογραφίες από τα αντιπροσωπευτικά στοιχεία μιας χώρας της επιλογής σας: επίσημη γλώσσα, έκταση, πληθυσμό, πρωτεύουσα, νόμισμα, ιστορικά μνημεία και αξιοθέατα, σπεσιαλιτέ, εξέχουσες προσωπικότητες κλπ. Στη συνέχεια, συζητήστε στην τάξη για ομοιότητες ή διαφορές που παρατηρήσατε σε σχέση με την Ελλάδα.

Guest star

Quelle est la bonne réponse ? – *Ποια είναι η σωστή απάντηση;*

1. Pierre et Paul rêvent* de voyager en train. VRAI / FAU
2. Paul ne veut* pas partir avec Pierre. VRAI / FAU
3. Pierre veut visiter Montmartre, Eurodisney et le parc Astérix. VRAI / FAU
4. Paul ne peut* pas voyager en avion. VRAI / FAU

Dico
*rêver – ονειρεύομαι *il veut (vouloir) – θέλει *il peut (pouvoir) – μπορεί

Vers le niveau A1

A. Compréhension orale.

coute et complète :
– *Άκου και συμπλήρωσε :*

a. Le garçon s'appelle…………………………
b. Il habite à …………………………
c. Son père travaille* à l' ………………………… Européenne III.
d. Il parle le ……………………, l'……………………, l'……………………,
l'allemand et le grec.

Dico
*travailler – δουλεύω

B. Compréhension écrite.

Lis les textes sur le blog qui suit et entoure la bonne réponse. – *Διάβασε τα κείμενα που δημοσιεύτηκαν στο blo που ακολουθεί και βάλε σε κύκλο τη σωστή απάντηση.*

Mar/ 8 oct/ 18h00

« Je m'appelle Linxi. J'ai 15 ans et j'habite en Californie.
Je cherche un correspondant pour parler français.
Aidez-moi !
Merci. »

al t in i, e a elle on et ai 1 ans et e i bient t 14 ☺ . On corres on en ran ais ? e s is n l en an lais ☹ et a ore a oir es corres on ants !!
bient t ☺ ! »

al t in i,
e s is ran ais, e a elle r ie et ai 18 ans.
e c erc e ne corres on ante a ricaine. a ore les tats nis ☺ !
☺ n tc atte s r ? n c an e es l ?
erci !

[Source : texte authentique modifié tiré de www.momes.net]

a. Linxi est américaine. VRAI / FAU
b. Tony parle bien l' anglais. VRAI / FAU
c. Jérémie a 15 ans. VRAI / FAU
d. Jérémie cherche une correspondante américaine. VRAI / FAU

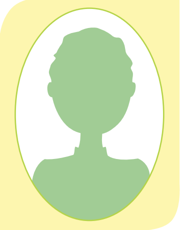
C. Production orale.

Présente-toi aux bloggers qu'on vient de connaître. – *Παρουσίασε τον εαυτό σου στους bloggers που μόλις γνωρίσαμε:*

D. Production écrite.

Remplis la carte de membre qui suit avec tes renseignements personnels afin de t'inscrire « virtuellement » à la Bibliothèque de l'IFA. *Συμπλήρωσε την κάρτα που ακολουθεί με τα προσωπικά σου στοιχεία, για να γραφείς εικονικά στη Βιβλιοθήκη του Γαλλικού Ινστιτούτου της Αθήνας:*

CARTE DE MEMBRE



Nom/prénom : ....

Âge : ....

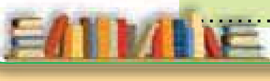
Classe : ....

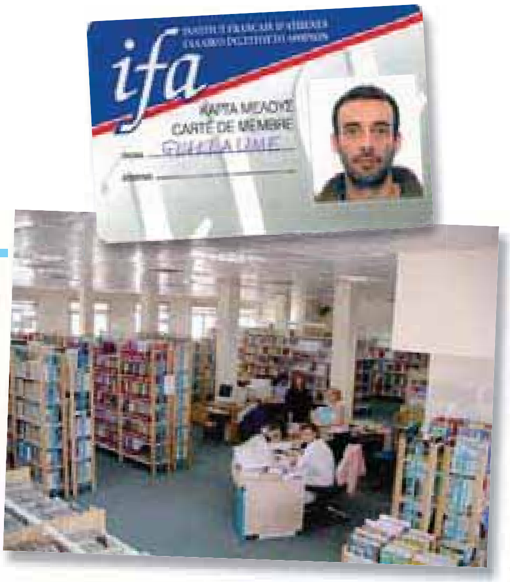
Nationalité : ....

Adresse fixe : ....

Adresse électronique : ....

Numéro de téléphone : ....





Dans la bibliothèque de l'Institut Français d'Athènes (IFA), tu peux trouver : des livres des magazines, des bandes dessinées, des CD-ROM, des DVD, des cassettes vidéos...

➡ Mon portfolio

Τι έμαθα στην ενότητα 1;	Πολύ καλά	Καλά	Όχι πολύ καλά	Είναι στόχος μου
➡ να παρουσιάζω τον εαυτό μου (επώνυμο, όνομα, εθνικότητα, τόπος κατοικίας, τάξη)				
➡ να παρουσιάζω κάποιον άλλο (επώνυμο, όνομα, εθνικότητα, τόπος κατοικίας, τάξη)				
➡ να δίνω και να ζητάω έναν αριθμό τηλεφώνου				
➡ να αναζητώ φίλο δι'αλληλογραφίας, μέσω ηλεκτρονικού μηνύματος				

UNITÉ 2

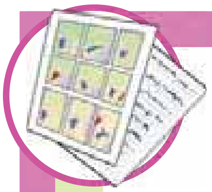
Voilà ma famille !

J' apprends... – Μαθαίνω...

à présenter ma famille
– *να παρουσιάζω την οικογένειά μου*

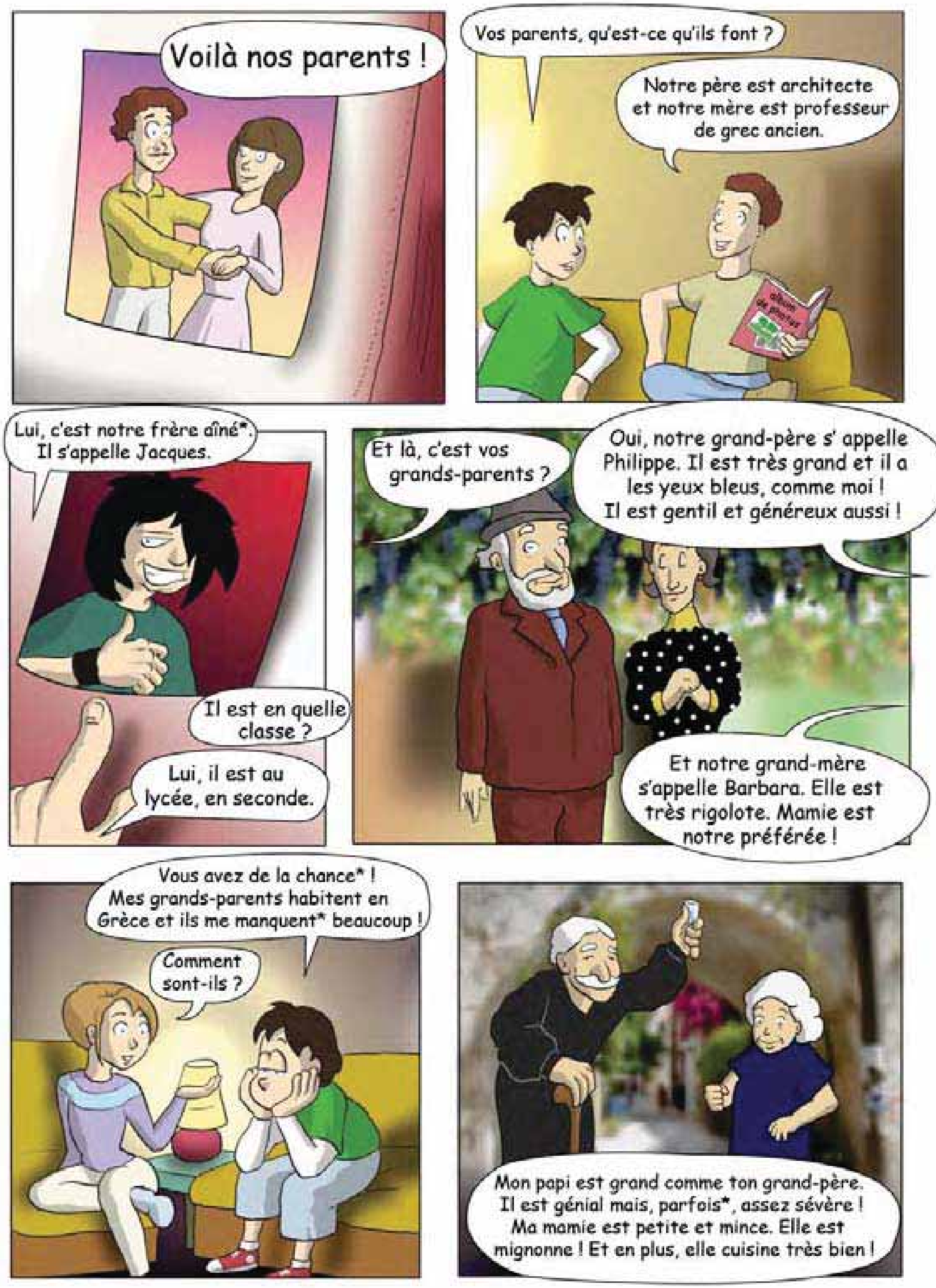
à comprendre quelqu'un qui donne des informations sur sa famille
– *να κατανοώ κάποιον που δίνει πληροφορίες για την οικογένειά του*

à décrire quelqu'un
– *να περιγράφω κάποιον*



Scène 2 : « Voilà ma famille ! »

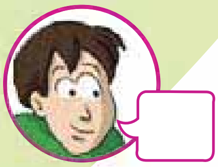
Vendredi 15 septembre : *Μετά το σχολείο, ο Νίκος πήγε στο σπίτι του   cas. Εκεί, ο   cas και η αδερφή του   nna δείχνουν οικογενειακές φωτογραφίες στο Νίκο:*



Dico

*a né(e) – μεγαλύτερος-η (ηλικιακά)   * ils me manquent – μου λείπουν
*avoir de la chance – είμαι τυχερός   *parfois – μερικές φορές

Flash-Back



Aide Nikos à répondre aux questions que lui pose Perro. – *Βοήθησε τον Νίκο να απαντήσει στις ερωτήσεις που του κάνει ο Perro:*

- Que font le père et la mère de Lucas et d'Anna ?
- Qui est Jacques ?
- En quelle classe est Jacques ?
- Comment est le grand-père de Lucas et d'Anna ?
- Comment sont les grands-parents de Nikos ?
- Comment s'appelle la grand-mère de Lucas ?

Bande-son

Prononciation des [ɛ̃] et [ɛn]

a. coute et répète:

musicien – musicienne
technicien – technicienne
italien – italienne
canadien – canadienne
ancien – ancienne

b. [ɛ̃] ou/*ή* [ɛn] ?

(Coche d'un *V* la réponse correcte.
– *Βάλε V στο κατάλληλο κουτάκι.*

mexicain	☐	mexicaine	☐
musicien	☐	musicienne	☐
pharmacien	☐	pharmacienne	☐
canadien	☐	canadienne	☐
ancien	☐	ancienne	☐
il vient	☐	ils viennent	☐

c. Quel son tu entends ?
– *Ποιον ήχο ακούς;*

(Coche d'un *V* la réponse correcte.
– *Βάλε V στο κατάλληλο κουτάκι.*

	[ɛ̃]	[ɛn]
a)	☐	☐
b)	☐	☐
c)	☐	☐
d)	☐	☐
e)	☐	☐

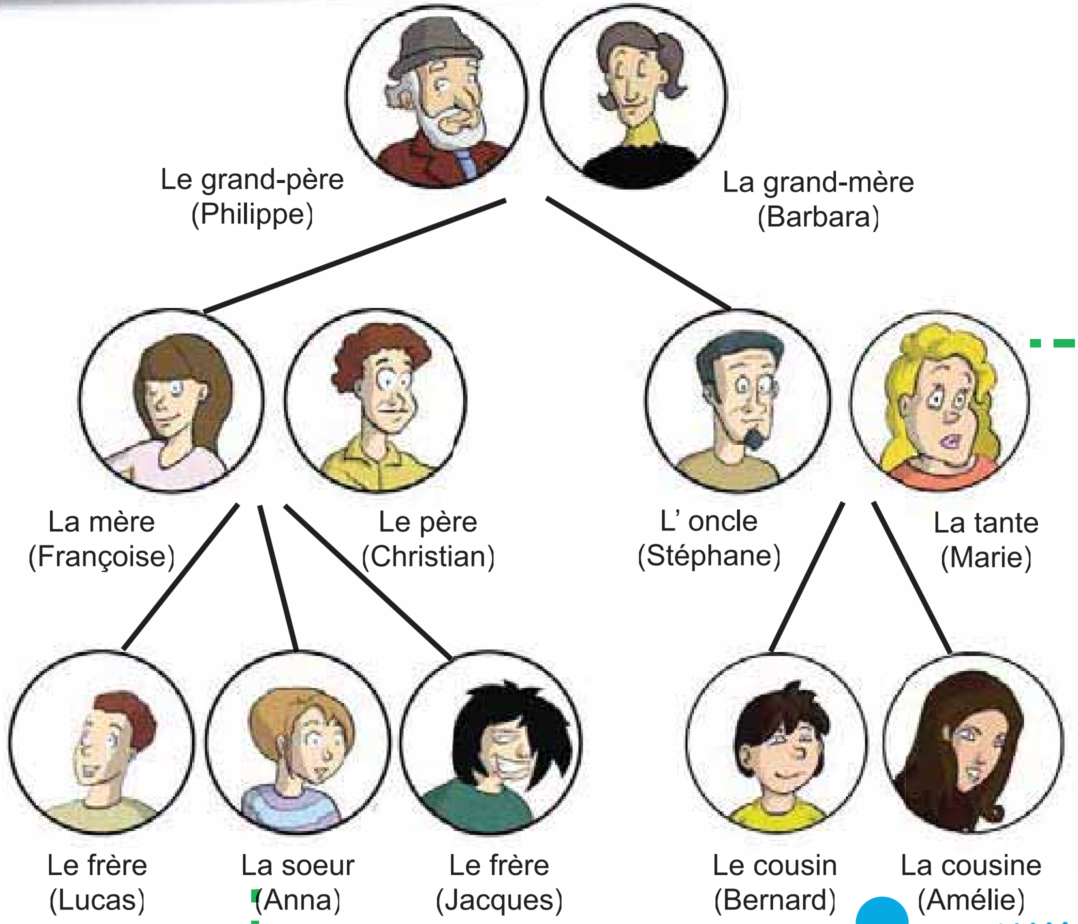
Zoom sur le lexique

J'observe, je découvre… – Παρατηρώ, ανακαλύπτω…

Voilà l'arbre généalogique de Lucas !
– Να *το γενεαλογικό δέντρο του   cas!*

Mon balluchon

- les grands-parents → ο παππούς κι η γιαγιά
- les petits-enfants → τα εγγόνια
- frères et s   urs → τα αδέρφια
- le fils (unique) → ο (μοναχο)γιός
- la fille (unique) → η (μοναχο)κόρη



INFOS !

Στα ελληνικά λέμε: «Έχω έναν αδερφό»,
και **στα γαλλικά:** « J'ai **un** frère ».
ενώ
στα ελληνικά λέμε: «Δεν έχω αδερφό»,
αλλά **στα γαλλικά:** « Je n'ai **pas de** frère ».

• Τι παρατηρείς;

...et j'utilise ! – ...και χρησιμοποιώ!

1. Nikos présente à Perro l'arbre généalogique de Lucas. Aide-le. – *Νίκος παρουσιάζει στον Perro το γενεαλογικό δέντρο του cas. Βοήθησέ τον.*

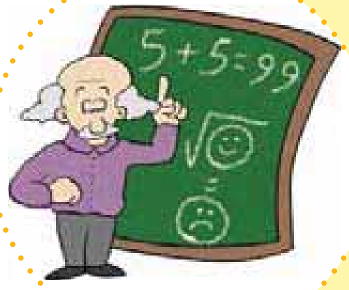
…………………… est le père de Lucas. La …………………… de Lucas s'appelle Françoise. …………………… est le frère a né de Lucas. ……………………est la s ur de Lucas. Philippe est …………………… de Lucas. Barbara est …………………… de Lucas. La …………………… de Lucas s'appelle Marie et son …………………… s'appelle Stéphane. …………………… de Lucas s'appelle Amélie.

J'observe, je découvre... – Παρατηρώ, ανακαλύπτω...

Les métiers – Τα επαγγέλματα

Un médecin

Un professeur



Un chanteur – Une chanteuse

Un vendeur – une vendeuse

Un coiffeur – Une coiffeuse

INFOS !

Στα ελληνικά λέμε: «Ο/Η γιατρός και ο/η καθηγητής/καθηγήτρια»,

αλλά

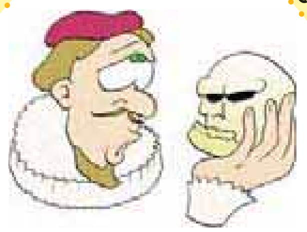
στα γαλλικά λέμε: « Un médecin/ une femme médecin et un professeur/ une femme professeur ».

• Τι παρατηρείς;

Un/une athlète

Un/Une journaliste

Un acteur – Une actrice



Un pâtissier – Une pâtissière

Un musicien – Une musicienne

...et j'utilise ! – ...και χρησιμοποιώ!

2. Quel est leur métier ?
   – *Ποιο είναι το επάγγελμά τους;*

....

....

....

....

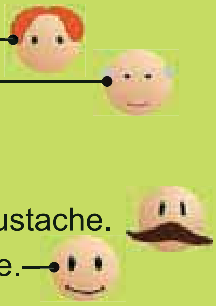
J'observe, je découvre... – Παρατηρώ, ανακαλύπτω...

Mon balluchon

Le portrait

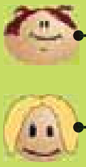
Masculin

Il est grand et mince.
Il est petit et gros.
Il est brun.
Il est blond.
Il est roux.
Il est vieux.
Il est beau.
Il est jeune.
Il a une moustache.
Il est chauve.



Féminin

Elle est grande et mince.
Elle est petite et grosse.
Elle est brune.
Elle est blonde.
Attention ! Elle est rousse.
Attention ! Elle est vieille.
Attention ! Elle est belle.
Elle est jeune.



Il / Elle porte des lunettes.

Il / Elle a les cheveux courts et raides/longs et frisés.
Il / Elle a les yeux verts/bleus/marron.
Il / Elle est de taille moyenne.

Qualités – Προτερήματα

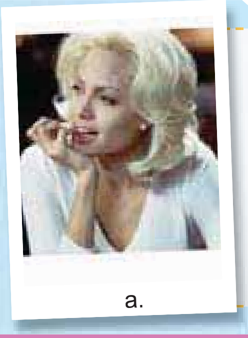
Il / Elle est sympa.
Il / Elle est génial(e).
Il / Elle est gentil(le).
Il / Elle est chouette.
Il / Elle est généreux(euse).
Il / Elle est rigolo(te).

Défauts – Ελαττώματα

Il / Elle est méchant(e).
Il / Elle est bavard(e).
Il / Elle est ennuyeux(euse).
Il / Elle est paresseux(euse).
Il / Elle est avare.
Il / Elle est égo ste.

...et j'utilise ! – ...και χρησιμοποιώ!

Décris Angelina Jolie, avant et aujourd'hui.
– Περίγραψε την n elina olie, παλαιότερα και σήμερα.

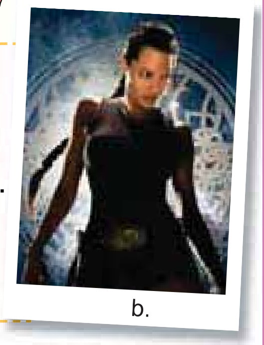


a.

....

....

....



b.

➡Zoom sur la grammaire

J'observe, je découvre… – Παρατηρώ, ανακαλύπτω…

Les adjectifs possessifs

	Un cahier	Une amie	Une cousine	Des parents
Nous	otre cahier	otre amie	otre cousine	os parents
Vous	Votre cahier	Votre amie	Votre cousine	Vos parents
Ils/Elles	Leur cahier	Leur amie	Leur cousine	Leurs parents

• Από τι εξαρτάται η επιλογή του σωστού κτητικού επιθέτου;

…et j'utilise ! – …και χρησιμοποιώ!

1. Nikos et son frère nous parlent de leur famille. Aide-les à utiliser l'adjectif possessif qui convient. – *Νίκος και ο αδερφός του μας μιλούν για την οικογένειά τους. Βοήθησέ τους να χρησιμοποιήσουν το κατάλληλο κτητικό επίθετο:*

Nous adorons …………………… parents. …………………… père s'appelle annis et il a 42 ans. …………………… mère s'appelle Maria et elle a 40 ans. …………………… grands-parents habitent en Grèce.
Ils ont une maison de campagne à Corinthe. …………………… maison de campagne est près de la mer.

Et vous ?
Comment s'appellent …………………… grands-parents ? O est …………………… maison?
Quelles sont …………………… qualités ?

J'observe, je découvre... – Παρατηρώ, ανακαλύπτω...

Le verbe faire

Je **fais** mes devoirs.

Tu **fais** la cuisine.

Il / Elle / On **fait** les magasins.

Nous **faisons** notre exercice.

Vous **faites** une promenade.

Ils / Elles **font** la fête.

• Ποιες διαφορές παρατηρείς σε σχέση με τα ρήματα που ήδη γνωρίζεις;

...et j'utilise ! – ...και χρησιμοποιώ!

2. Complète avec le verbe **« faire »**. – *Συμπλήρωσε με το ρήμα* **«faire» :**

a. - Tu .... tes devoirs ?
   - Oui, je .... mes devoirs.

b. - Vous .... la cuisine ?
   - Oui, nous .... la cuisine.

c. - Qu'est-ce qu'il .... ?
   - Il .... la fête.

d. - Qu'est-ce qu'elles .... ici ?
   - Elles .... les magasins.

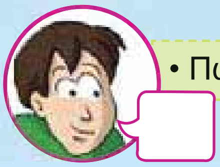
J'observe, je découvre... – Παρατηρώ, ανακαλύπτω...

Le pluriel des adjectifs

Il est grand.	Ils sont grands.
Elle est grande.	Elles sont grandes.
Il est gentil.	Ils sont gentils.
Elle est gentille.	Elles sont gentilles.

Attention!

Il est beau.	Ils sont beaux.
Il est gros.	Ils sont gros.
Il est roux.	Il sont roux.
Il est généreux.	Ils sont généreux.



• Πώς σχηματίζεται ο πληθυντικός των επιθέτων;

...et j'utilise ! – ...και χρησιμοποιώ!

3. Complète la description en utilisant les adjectifs appropriés. – Συμπλήρωσε την περιγραφή με τα κατάλληλα επίθετα:

Ils sont ....
....
....
....

Action

Mon balluchon

J'observe, je découvre… – Παρατηρώ, ανακαλύπτω…

Décrire quelqu'un

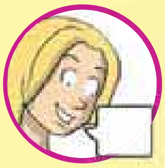
Lucas décrit sa cousine à Nikos.
– Ο cas περιγράφει την ξαδέρφη του στον Νίκο.

Ma cousine s' appelle Amélie. Elle a 14 ans. Elle est grande et brune. Elle a les cheveux longs et les yeux marron. Elle est sympa mais parfois elle est trop bavarde. Elle est géniale. On est ensemble* tout le temps* ! Je l'adore !

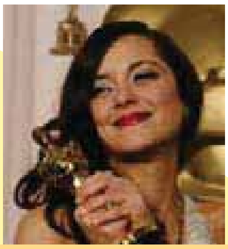
Dico
*ensemble – μαζί
*tout le temps – συνέχεια

…et j'utilise ! – …και χρησιμοποιώ!

C'est à ton tour ! Tu choisis une personnalité et tu la décris à Lucas (métier, nationalité, portrait, qualités). – Είναι η σειρά σου! Διαλέγεις μια προσωπικότητα και την περιγράφεις στον Lucas (επάγγελμα, εθνικότητα, φυσικά χαρακτηριστικά, προτερήματα):

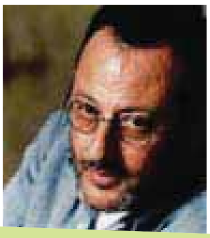


Shakira



Marion Cotillard

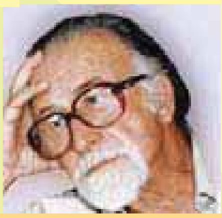
Maya Tsokli



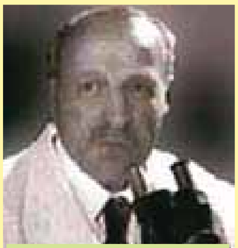
Jean Reno

Luciano Pavarotti

Helena Paparizou

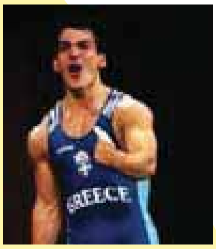


Manolis Andronikos



Georges Papanikolaou

Elias Mamalakis



Pyrros Dimas

Jeu de rôles

Imagine que tu es une célébrité et que ton camarade est journaliste. Il te pose des questions sur ton âge, ton lieu de résidence, ta famille et le métier de tes parents. Jouez les r les.

– Φαντάσου ότι *είσαι μια διασημότητα και ο συμμαθητής σου ένας δημοσιογράφος. Σου κάνει ερωτήσεις σχετικά με την ηλικία σου, τον τόπο διαμονής σου, την οικογένειά σου και το επάγγελμα των γονέων σου. Παίξτε τους ρόλους.*

C'est toi le scénariste

Quelle personne tu admires ? Trouve une photo et fais son portrait.

– Ποιο πρόσωπο θαυμάζεις; Βρες μια φωτογραφία και κάνε το πορτρέτο του.

....

....

....

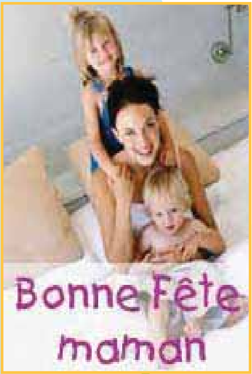
....

....

Extras

J'observe, je découvre... – Παρατηρώ, ανακαλύπτω...

La fête des mères



La fête des m res !
Une journée pour mettre ta maman à l'honneur et la remercier d'être là.
C'est en Grèce ancienne qu'on fête pour la première fois* Rhéa, la mère des dieux.
Aujourd'hui, les francais célèbrent leurs mamans, le 4ème dimanche de mai. En Grèce, c'est le 2ème dimanche de mai !
À la fête des mères, les enfants offrent à maman un cadeau comme :
- un bouquet de fleurs,
- une bo te de chocolats,
- un collier de nouilles*,
- un poème.

En France, on appelle « mère poule » les mamans très tendres.
En Allemagne, on offre une manique* artisanale.
Bonne fête à toutes les mamans !

Et pour les p res ?
Bien s r !
En France, par exemple, la fête des pères c'est le troisième dimanche de juin.

Il y a même une fête pour les   rands-m res !
La fête des mamies ou mémés, c'est le premier dimanche de mars.
Enfin, les pauvres papis n'ont pas de fête !

[Source : texte authentique modifié, tiré de http://www.momes.net/

Dico
*la fois – η φορά   *la nouille – το κοφτό μακαρονάκι (εδώ)
*la manique – γάντι που χρησιμοποιείται για να κρατάμε ζεστά πιάτα
*célébrer = γιορτάζω, τιμώ

...et j'utilise ! – ...και χρησιμοποιώ!

Entoure la bonne réponse – *Βάλε σε κύκλο τη σωστή απάντηση:*

1. La fête des mères en France, c'est :	**a.** en mars	**b.** en février	**c.** en mai
2. En général, on offre aux mamans :	**a.** un bracelet	**b.** des fleurs	**c.** une robe
3. Il n'y pas de fête des pères.	**a.** vrai	**b.** faux	
4. On appelle aussi les grands-mères :	**a.** mamies	**b.** papis	

Projet

Το γενεαλογικό μου δέντρο!

Ο Lucas μας παρουσίασε το γενεαλογικό του δέντρο. Προσπάθησε κι εσύ να φτιάξεις το δικό σου με φωτογραφίες ή σκίτσα ή γελοιογραφίες ή ζωγραφιές των μελών της οικογένειάς σου, όπως στη σελ. 48.

Guest star

Quelle est la bonne réponse ? – *Ποια είναι η σωστή απάντηση;*

a. Pierre et Paul se disputent*. VRAI / FAU
b. Selon* Pierre, Paul est très ennuyeux. VRAI / FAU
c. Selon Paul, Pierre est égo ste. VRAI / FAU
d. À la fin ils se mettent d'accord* ! VRAI / FAU

Dico

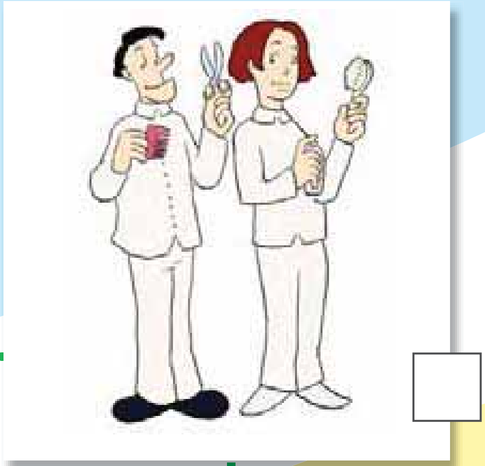
*gourmand(e) – λαίμαργος-η-ο
*se disputer – τσακώνομαι
*selon – σύμφωνα με
*se mettre d'accord – συμφωνώ

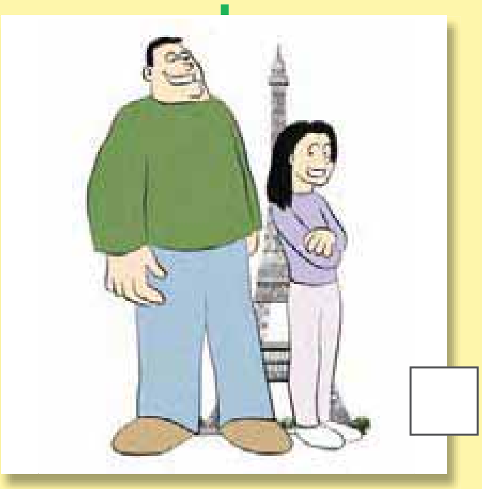
➡ Vers le niveau A1

A. Compréhension orale.

Tu écoutes 4 textes enregistrés. cris à c té de chaque image le numéro du texte qui convient.

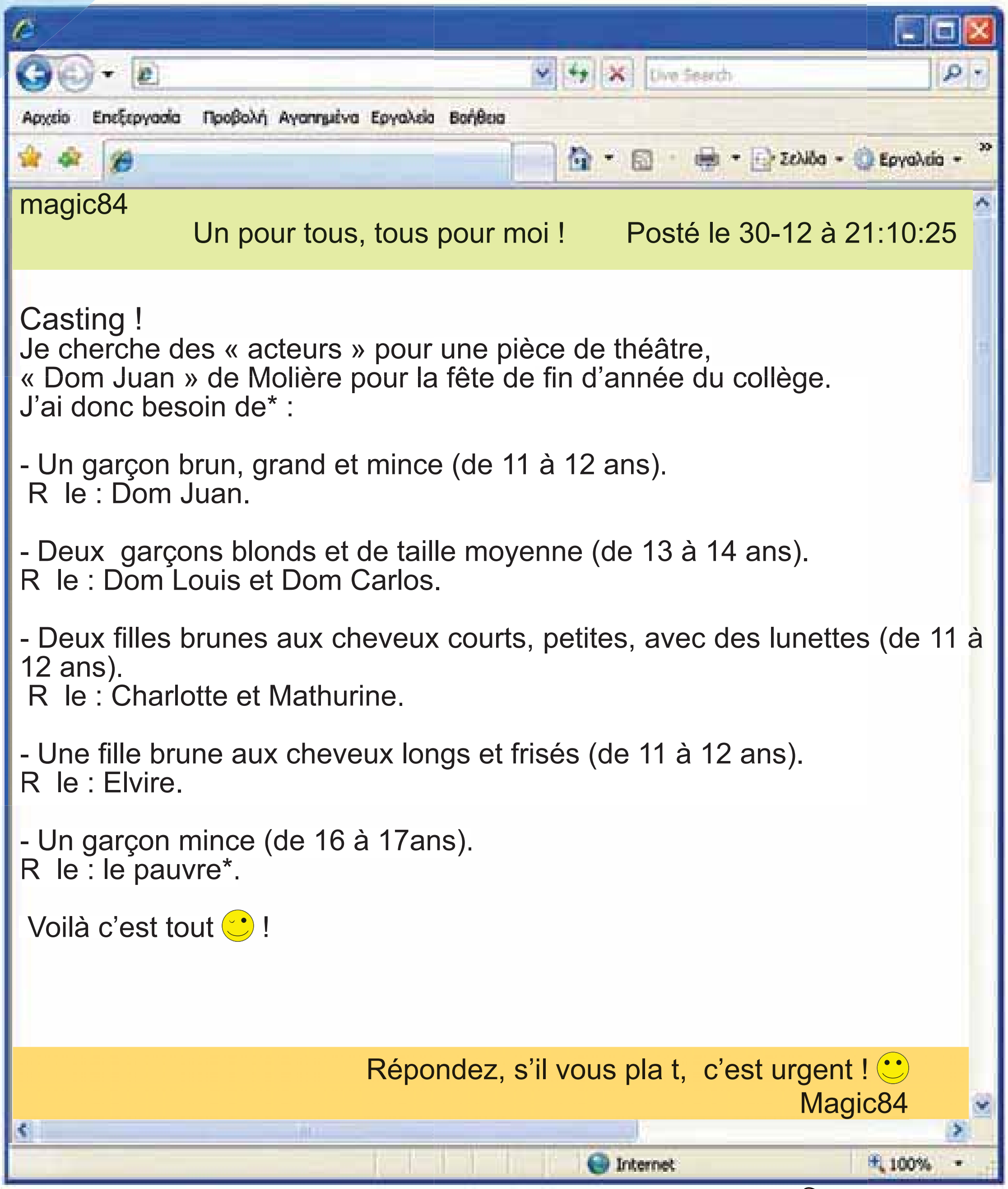
– *Θα ακούσεις 4 ηχογραφημένα κείμενα. Γράψε δίπλα στην εικόνα τον αριθμό του αντίστοιχου κειμένου:*





B. Compréhension écrite.

Lis les textes sur le blog qui suit et entoure la bonne réponse.
– Διάβασε τα κείμενα που δημοσιεύτηκαν στο blo   που ακολουθεί και κύκλωσε τη σωστή απάντηση:



magic84
Un pour tous, tous pour moi ! Posté le 30-12 à 21:10:25

Casting !
Je cherche des « acteurs » pour une pièce de théâtre,
« Dom Juan » de Molière pour la fête de fin d'année du collège.
J'ai donc besoin de* :

- Un garçon brun, grand et mince (de 11 à 12 ans).
R le : Dom Juan.

- Deux garçons blonds et de taille moyenne (de 13 à 14 ans).
R le : Dom Louis et Dom Carlos.

- Deux filles brunes aux cheveux courts, petites, avec des lunettes (de 11 à 12 ans).
R le : Charlotte et Mathurine.

- Une fille brune aux cheveux longs et frisés (de 11 à 12 ans).
R le : Elvire.

- Un garçon mince (de 16 à 17ans).
R le : le pauvre*.

Voilà c'est tout ☺ !

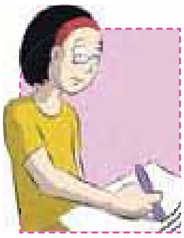
Répondez, s'il vous pla t, c'est urgent ! ☺
Magic84

Dico
*avoir besoin de = χρειάζομαι *pauvre = φτωχός-ή

1. Magic84 cherche deux garçons bruns de 11 à 12 ans.	**a.** vrai	**b.** faux
2. Il cherche aussi deux filles brunes aux cheveux courts.	**a.** vrai	**b.** faux
3. Les personnages de cette pièce de théâtre sont deux.	**a.** vrai	**b.** faux
4. Magic84 ne cherche pas de fille blonde.	**a.** vrai	**b.** faux

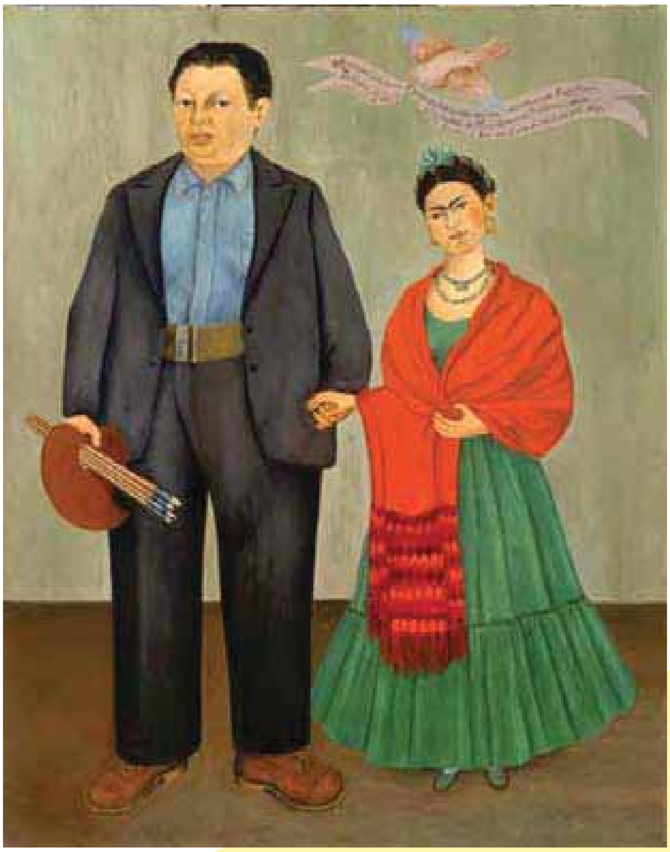
C. Production orale.

Décris ton meilleur ami à tes camarades ! – *Περίγραψε στους συμμαθητές σου τον καλύτερό σου φίλο.*



D. Production écrite.

Voilà les peintres mexicains **rida et Die o Rivera**. Fais leur portrait ! – Δες τους μεξικανούς ζωγράφους **rida και Die o Rivera** και περίγραψέ τους!



Frida Kahlo : *ri a et ie o i era, 1 1*

....

....

....

....

....

....

....

....

Mon portfolio

Τι έμαθα στην ενότητα 2;	Πολύ καλά	Καλά	Όχι πολύ καλά	Είναι στόχος μου
Να παρουσιάζω την οικογένειά μου				
Να κατανοώ κάποιον που δίνει πληροφορίες για την οικογένειά του				
Να περιγράφω κάποιον				

Stratégies d'apprentissage – Στρατηγικές μάθησης

1. Σημείωσε με V ποιες από τις προτεινόμενες στρατηγικές μάθησης χρησιμοποίησες για να πετύχεις τους στόχους σου:

α. Ζητώ απ' τον καθηγητή μου να μου εξηγήσει ό,τι δεν έχω καταλάβει. ☐

β. Ζητώ απ' το συμμαθητή μου να με βοηθήσει σε κάτι που με δυσκολεύει. ☐

γ. Χρησιμοποιώ το λεξικό για να καταλάβω τη σημασία λέξεων που με δυσκολεύουν. ☐

δ. Άλλες στρατηγικές μάθησης που χρησιμοποίησα. . . . .
. . . .

2. Σημείωσε τις ασκήσεις ή δραστηριότητες που σε βοήθησαν να μάθεις κάτι πολύ καλά:

1. .... ➡ Σελ. ....
2. .... ➡ Σελ. ....
3. .... ➡ Σελ. ....
4. .... ➡ Σελ. ....

Οι σημειώσεις μου...

. . . .

. . . .

. . . .

. . . .

. . . .

. . . .

. . . .

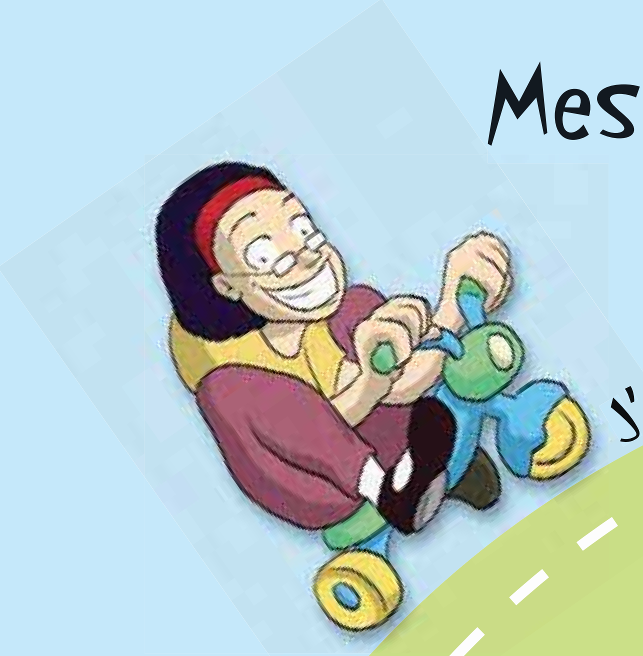
. . . .

. . . .

. . . .

Unité 3

Mes loisirs préférés !



J' apprends… – Μαθαίνω…

- à dire l'heure
  – *να λέω τι ώρα είναι*
- à parler de mes loisirs
  – *να μιλώ για τον ελεύθερο χρόνο μου*
- à interroger quelqu'un sur ses loisirs
  – *να ρωτώ κάποιον για τον ελεύθερο χρόνο του*
- à accepter ou à refuser une proposition
  – *να αποδέχομαι ή να αρνούμαι μια πρόταση*

Scène 3 : « Mes loisirs préférés ! »

Vendredi après-midi : *Ο Νίκος βρίσκεται στο σπίτι της in a και συζητούν για το πως θα περάσουν το βράδυ τους και το σαββατοκύριακό τους:*

Dico

*j'en ai marre = βαριέμαι (εδώ)

Flash-Back

1. Quelles sont les expressions utilisées dans le texte ci-dessus pour…
– *Ποιες εκφράσεις χρησιμοποιούμε στο παραπάνω κείμενο για...*
   a. accepter une proposition ? – *να αποδεχθούμε μια πρόταση;*
   b. refuser une proposition ? – *να αρνηθούμε μια πρόταση;*

2. Aide Nikos à répondre aux questions posées par Perro. – *Βοήθησε τον Νίκο να απαντήσει στις ερωτήσεις που του κάνει ο Perro:*

- Est-ce que Linda et Nikos jouent aux jeux vidéo ?
- Est-ce que Linda écoute de la musique hip-hop ?
- À quelle heure il y a le film « Astérix et Obélix, Mission Cléopâtre » ?
- Quel acteur préfère Linda ?
- Est-ce que Linda est libre demain à cinq heures ?

Bande-son

L'intonation de l' interrogation

A. coute et répète:

1. On écoute de la musique ?
2. Tu aimes le cinéma ?
3. Tu préfères la natation ?
4. On fait du ski ?
5. Vous jouez de la guitare ?
6. On joue aux jeux vidéo ?

B. Interrogation ou affirmation ? coute et coche la bonne case.
– *Ερώτηση ή κατάφαση; Βάλε V στη σωστή απάντηση:*

	Interrogation	Affirmation
1.	☐	☐
2.	☐	☐
3.	☐	☐
4.	☐	☐
5.	☐	☐
6.	☐	☐

Zoom sur le lexique

J'observe, je découvre… – Παρατηρώ, ανακαλύπτω…

Quels sont tes sports préférés ? – *Ποια είναι τα αγαπημένα σου αθλήματα;*

Mon balluchon

Les sports

	J'adore !	J'aime beaucoup.	Je déteste !
L'athlétisme			
Le basket			
La boxe			
La danse			
Le football			
La ymnastique			
Le o in			
Le udo			
La natation			
La pétanque			
Le skateboard			
Le tennis de table			
Le ski			
Le tennis			
Le vélo			
Le volley			
Le olf			
L'équitation			

Quels instruments tu préfères ? – *Ποια μουσικά όργανα προτιμάς;*

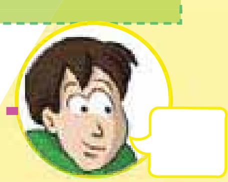
Mon balluchon

Les instruments de musique

	J'adore !	J'aime beaucoup.	Je déteste !
L'accordéon			
La batterie			
La fl te			
La uitare			
L' harmonica			
Le piano			
Le saxophone			
Le violon			

...et j'utilise ! – ...και χρησιμοποιώ!

1. Quels sont les sports et les instruments de musique que tu préfères ?
   – Ποια είναι τα αθλήματα και τα μουσικά όργανα που προτιμάς;



2. cris sous les images le nom de l'activité correspondante :
   – Γράψε κάτω από κάθε εικόνα το όνομα της αντίστοιχης δραστηριότητας:

A-……

B-……

C-……

D-……

E-……

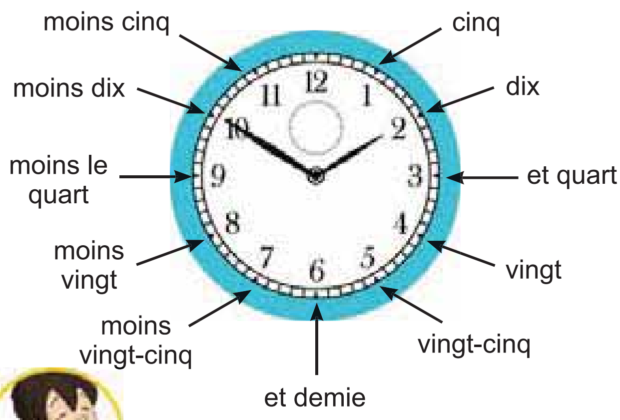
F-……

L'heure – Η ώρα

Mon balluchon

J'observe, je découvre... – Παρατηρώ, ανακαλύπτω...

L'heure courante



L'heure officielle

__:05	cinq	__:35	trente-cinq
__:10	dix	__:40	quarante
__:15	quinze	__:45	quarante-cinq
__:20	vingt	__:50	cinquante
__:25	vingt-cinq	__:55	cinquante-cinq
__:30	trente		

...et j'utilise ! – ...και χρησιμοποιώ!

3. Quelle heure il est ? – *Τι ώρα είναι;*

1-......

2-......

3-......

11:05

4-......

10:10

5-......

13:50

6-......

A. Il est treize heures cinquante.

B. Il est midi/minuit et demi(e).

C. Il est midi/minuit et quart.

D. Il est onze heures cinq.

E. Il est onze heures moins le quart.

F. Il est dix heures dix.

INFOS !

Il est midi
Il est minuit
Il est midi et demi(e)
Il est minuit et demi(e)

• Τι παρατηρείς;

Les moments de la journée – Οι χρονικές περίοδοι της ημέρας

J'observe, je découvre... – Παρατηρώ, ανακαλύπτω...

Le matin

À midi

L'après-midi

Le soir

La nuit

À minuit

...et j'utilise ! – ...και χρησιμοποιώ!

Agenda

Vendredi

1 h : faire un exposé sur la France.
1 h : déjeuner à la cantine avec Linda.
1 h : faire un projet d'histoire à la bibliothèque.
17h1 : avoir un cours particulier* de chimie.
19h : tchatter sur Internet.

4. À quel moment de la journée Lucas fait-il les activités suivantes ? (en toutes lettres)
– Ποια περίοδο της ημέρας ο cas κάνει τις παρακάτω δραστηριότητες; ολογράφως.

À .... il présente un exposé sur la France.
À .... il déjeune à la cantine avec Linda.
À .... il fait son projet d'histoire à la bibliothèque.
À .... il a un cours particulier de chimie.
À .... il tchatte* sur Internet avec Nikos.

Dico
*le cours particulier – το ιδιαίτερο μάθημα
*tchatter = συνομιλώ με φίλους στο διαδίκτυο, μέσω μηνυμάτων

➡Zoom sur la grammaire

J'observe, je découvre… – Παρατηρώ, ανακαλύπτω…

Quels sont tes loisirs ? – *Ποια είναι τα χόμπι σου;*

Jouer à + Sport

le – au
la – la
l' – l'
les – aux

Le basket	Je joue au basket.
La pétanque	Ils jouent à la marelle*.
Les billes	Vous jouez aux billes.

INFOS !

Στα ελληνικά λέμε:
«Παίζω στον υπολογιστή»
αλλά
στα γαλλικά λέμε:
« Je joue à l'ordinateur ».
• Τι παρατηρείς;

Mais…

Jouer de + Instrument

Le piano	Je joue du piano.
La guitare	Tu joues de la guitare.
L'harmonica	Elle joue de l'harmonica.

Et…

Faire de + Sport ou Instrument

Le tennis	Je fais du tennis.
La guitare	Vous faites de la guitare.
L'harmonica	Elles font de l'harmonica.
Les claquettes	Elle fait des claquettes.

de le – du
de la – de la
de l' – de l'
de les – des

Dico
*la marelle – το κουτσό

• Τι παρατηρείς; Από τι εξαρτάται η επιλογή του κατάλληλου άρθρου για τα ρήματα ***jouer*** και ***faire;***

INFOS !

Στα ελληνικά λέμε:
«Παίζω τέννις»,
«Παίζεις κιθάρα»,

αλλά

στα γαλλικά λέμε:
« Je joue **au** tennis »,
« Tu joues **de** la guitare ».

• Τι παρατηρείς;

...et j'utilise ! – ...και χρησιμοποιώ!

1. Qu'est-ce que Linda et Nikos font pendant la semaine ? Complète avec ***des, de la, aux, du, à la, à l', de l', au***. – Τι κάνουν η Linda και ο Nikos μέσα στην εβδομάδα; Συμπλήρωσε με ***des, de la, aux, du, à la, à l', de l', au***.

Linda : Tu fais du sport ?

Nikos : Oui, moi, j'adore le sport. Le lundi et le vendredi, je joue .... basket, le mercredi, je fais .... tennis, et le samedi, je fais .... natation. Et toi ? Tu fais .... sports ?

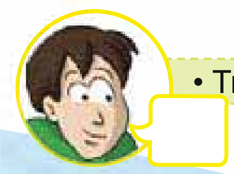
Linda : Oui, moi aussi, j'adore les sports. Le mardi et le samedi, je fais .... équitation. Le mercredi et le jeudi, je joue .... corde*. Le vendredi, je joue .... jeux vidéo.

Nikos : Tu joues .... ordinateur ? Oh là là ! Moi, aussi.

Dico
*la corde – το σκοινάκι

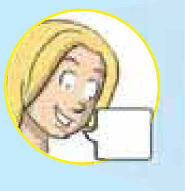
J'observe, je découvre... – Παρατηρώ, ανακαλύπτω...

Le verbe préférer	
Je	préfère le cinéma.
Tu	préfères le théâtre.
Il / Elle/ On	préfère la musique pop.
Nous	préférons les sports.
Vous	préférez les bandes dessinées.
Ils / Elles	préfèrent la natation.



• Τι καθορίζει τους τόνους του ρήματος ***préférer*** ;

...et j'utilise ! – ...και χρησιμοποιώ!



2. Le v. ***répéter*** se conjugue comme le v. préférer. Aide Linda à mettre les accents!
   – *ο ρήμα* ***répéter*** *κλίνεται κατά τον ίδιο τρόπο. Βοήθησε τη   in a να βάλει τους τόνους.*

je	**repete**	nous	**repetons**
tu	**repetes**	vous	**repetez**
Il/elle/on	**repete**	Ils/elles	**repetent**

J'observe, je découvre... – Παρατηρώ, ανακαλύπτω...

L'adjectif interrogatif **quel**

Question	Réponse
Quel chanteur tu préfères ?	Je préfère Michalis Hatzigiannis.
Quelle heure il est ?	Il est dix heures et quart.
Quels professeurs tu aimes ?	J'aime Monsieur Dubois et Madame Leclerc.
Quelles langues tu parles ?	Je parle grec et anglais.

- Τι καθορίζει την επιλογή αρσενικού ή θηλυκού γένους (quel ή quelle) καθώς και ενικού ή πληθυντικού αριθμού (quel / quelle ή quels / quelles);

...et j'utilise! – ...και χρησιμοποιώ!

3. Quel, quelle, quels ou / ή quelles ?

a. - .... heure il est ?

- Il est trois heures et demie.

b. - .... sont tes loisirs ?

- Je fais du sport et j' écoute de la musique.

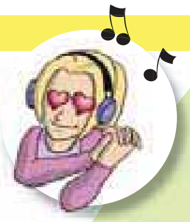
c. - .... langues tu aimes ?

- J'aime l'italien et le français.

d. - .... acteur tu préfères ?

- Je préfère Vincent Cassel.

Action



J'observe, je découvre... – Παρατηρώ, ανακαλύπτω...

On regarde la télé ?

On écoute de la musique ?

On va au cinéma ?

On lit des bandes dessinées ?

On fait du sport ?

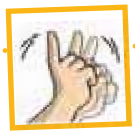
On voit un film ?

On joue de la guitare ?

On joue au foot ?

accepter

- D' accord !
- Super !
- Génial !
- J'aime ça !



refuser

- Non, merci !
- Non, je déteste ça !
- Non, je n' aime pas ça !
- Désolé (e) !

Mon balluchon

...et j'utilise ! – ...και χρησιμοποιώ!

Tu acceptes ou tu refuses les propositions suivantes.
– *Αποδέχεσαι ή απορρίπτεις τις ακόλουθες προτάσεις:*

On va au théâtre ?
Oui, ...

On joue aux jeux vidéo ?
Non, ...

On voit un DVD ?
Non, ...

On fait du skate ?
Oui, ...

On écoute de la musique ?
Oui, ...

On surfe sur Internet ?
Non, ...

➡Jeu de rôles

C'est samedi après-midi. Tu proposes à ton camarade des activités différentes. Lui, il n'accepte pas et il t'en propose d'autres. Jouez la scène.

Είναι Σάββατο απόγευμα. Προτείνεις στο συμμαθητή σου διάφορες δραστηριότητες. Αυτός δε δέχεται και σου προτείνει άλλες. Παίξτε τη σκηνή.

➡C'est toi le scénariste

Et toi ? Qu'est-ce que tu fais pendant ton temps libre ?
– *Κι εσύ; Πως περνάς τον ελεύθερό σου χρόνο;*

....
....
....
....
....
....
....

➡Extras - - - - - - - - - Le tournoi de Roland Garros

J'observe, je découvre... – Παρατηρώ, ανακαλύπτω...

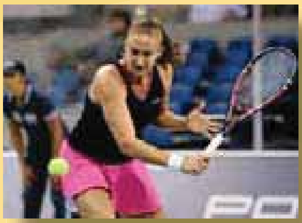
Le Tournoi de **Roland Garros** est un tournoi de **tennis**. Des joueurs de différents pays du globe participent à ce tournoi au **stade Roland Garros**, à **Paris.**

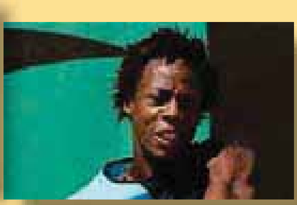
Les vainqueurs du tournoi 2008 sont l'Espagnol **Rafael adal** et la Serbe **na Ivanovic**.

 imbledon est le plus grand tournoi du monde, mais Roland Garros est le tournoi de tennis le plus difficile, parce que* c'est un tournoi sur terre battue*. Cela veut dire que la balle va moins vite et très haut.

Voilà pourquoi de grands joueurs de tennis comme **Pete Sampras** et **Ro er édérer** sont vainqueurs à imbledon, mais pas à ce tournoi !

Si Roland Garros est très difficile pour nous, on peut commencer à jouer au tennis sur le terrain de notre quartier ! Et, n'oublions pas, attention à notre revers* !





Dico :
*parce que = διότι
(un tournoi) *sur terre battue = (τουρνουά που πραγματοποιείται σε γήπεδο) από πατημένο χώμα
*le revers = χτύπημα της μπάλας που αποκρούει ο αθλητής από τα αριστερά με το δεξί χέρι και από τα δεξιά με το αριστερό χέρι

...et j'utilise ! – ...και χρησιμοποιώ!

Quelle est la bonne réponse ? – *Ποια είναι η σωστή απάντηση;*

a. Roland Garros n'est pas seulement le stade mais aussi le tournoi de tennis. VRAI / FAU

b. Les vainqueurs de 2008 sont un Espagnol et une Russe. VRAI / FAU

c. Roland Garros est très difficile parce que c'est un tournoi sur terre battue. VRAI / FAU

d. Pete Sampras et Roger Fédérer sont vainqueurs à Roland Garros et à imbledon. VRAI / FAU

➡ Projet

Πάμε σινεμά!

Η ιστοσελίδα **http: .allocine.fr film** δίνει τη δυνατότητα αναζήτησης πληροφοριών σχετικά με κινηματογραφικές ταινίες. Η αναζήτηση γίνεται πληκτρολογώντας το όνομα της ταινίας στο πεδίο « **Rechercher** », όπως φαίνεται στο παρακάτω παράδειγμα.

Χωριστείτε σε 3 ομάδες και χρησιμοποιήστε την παραπάνω ιστοσελίδα για να αναζητήσετε εικόνες, στιγμιότυπα, πρωταγωνιστές, πληροφορίες κτλ. για μια γαλλική ταινία της επιλογής σας. Εκτυπώστε τις και δημιουργήστε μια αφίσα παρουσίασης της ταινίας. Μην ξεχάσετε να αναγράψετε τον τίτλο της ταινίας και τα ονόματα των πρωταγωνιστών της.

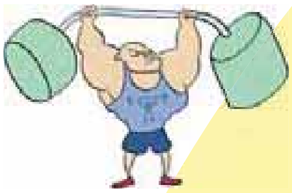
Guest star

Quelle est la bonne réponse ? – *Ποια είναι η σωστή απάντηση;*

1. Le journaliste fait un reportage radio.	VRAI / FAU
2. Le reportage parle de loisirs.	VRAI / FAU
3. Paul est enthousiaste !	VRAI / FAU
4. Paul veut faire du patin à glace.	VRAI / FAU

Dico *profiter de – αξιοποιώ *faire du mal à la santé – βλάπτει την υγεία

➡ Vers le niveau A1



A. Compréhension orale.

Quels sports fait François ? Ecoute et complète.
– Ποια σπορ κάνει ο ran ois; Άκου και συμπλήρωσε:

Le lundi, je fais du……………………….., le mardi, je fais du ………………………..,
le jeudi, je fais de la……………………… , le vendredi, je fais du
………………………… J'adore les sports !

B. Compréhension écrite.

Lis le texte et réponds aux questions qui suivent : *– Διάβασε το κείμενο και απάντησε στις ερωτήσεις που ακολουθούν:*

Cannes, le 17 mai 2008

Chère Françoise,
Je suis à Cannes pour le festival du film, avec mes parents. C'est super !
Il y a beaucoup de célébrités dans la ville ! On voit des films tous les jours et on achète* des souvenirs… des petites Palmes d'or !! Hihi ! Les après-midi je fais du vélo pour découvrir* la ville.
À bientôt, bizzzzzzzz !
Pauline

Françoise Dipier
10, boulevard Voltaire
75011 Paris

+: δες Annexe σελ. 179

a. Pour quel festival Pauline est à Cannes ?
…………………………………………………………………………………..
b. Avec qui Pauline est à Cannes ?
…………………………………………………………………………………..
c. Quels souvenirs elle achète ?
…………………………………………………………………………………..
d. Comment elle découvre la ville ?
…………………………………………………………………………………..

Dico *découvrir – ανακαλύπτω *acheter – αγοράζω

C. Production orale.

Observe les images ci-dessous et décris les activités que font les personnes. – *Παρατήρησε τις παρακάτω εικόνες και περίγραψε ποια δραστηριότητα κάνει ο καθένας.*

a. Stéphane

b. Nicolas

c. Nathalie

d. Carla

D. Production écrite.

Linda envoie un SMS à son amie Julie pour lui proposer une activité. Julie accepte ou non sa proposition ? Imagine et écris les SMS.
– *in a στέλνει ένα στη φίλη της lie για να της προτείνει μια δραστηριότητα. Η lie αποδέχεται ή όχι την πρόταση της φίλης της; Φαντάσου και γράψε τα μηνύματα.*

Mon portfolio

Τι έμαθα στην ενότητα 3;	Πολύ καλά	Καλά	Όχι πολύ καλά	Είναι στόχος μου
να λέω τι ώρα είναι				
να μιλώ για τον ελεύθερο χρόνο μου				
να ρωτώ κάποιον για τον ελεύθερο χρόνο του				
να αποδέχομαι ή να αρνούμαι μια πρόταση				

Οι σημειώσεις μου...

. . . .
. . . .
. . . .
. . . .
. . . .
. . . .
. . . .
. . . .
. . . .
. . . .

UNITÉ 4

À table !

J' apprends... – Μαθαίνω...

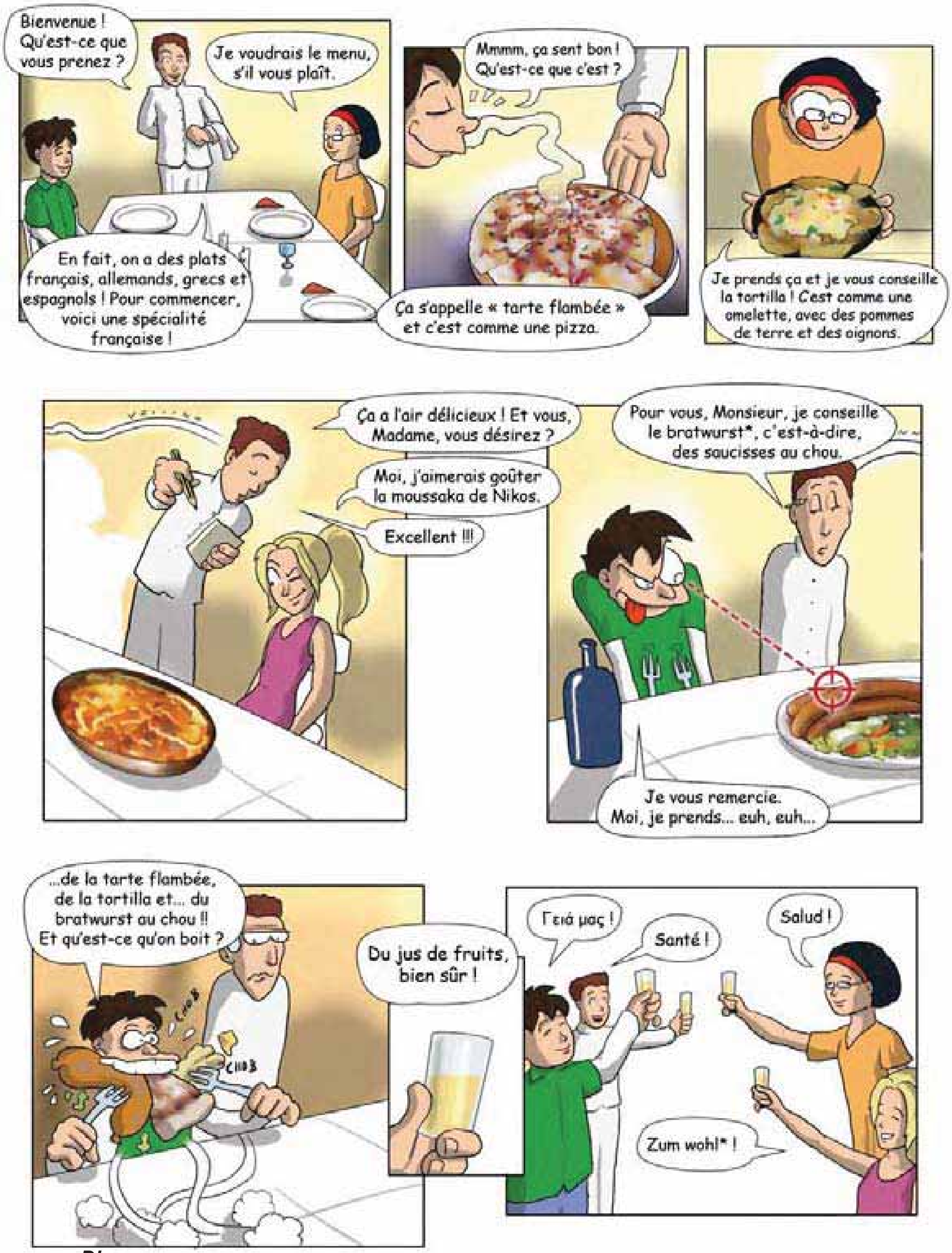
➡ à décrire une spécialité et à exprimer mon opinion
– *να περιγράφω μια σπεσιαλιτέ και να εκφράζω την άποψή μου*

➡ à commander un repas, une boisson
– *να παραγγέλνω κάτι για να φάω ή να πιω*

➡ à inviter quelqu'un à un repas par écrit
– *να προσκαλώ γραπτά κάποιον σε γεύμα*

Scène 4 : « À table ! »

Samedi soir : *Ο Νίκος, η in a κι η abine είναι καλεσμένοι για να δειπνήσουν όλοι μαζί στο σπίτι του cas. Τα παιδιά αποφάσισαν να φέρει ο καθένας μία σπεσιαλιτέ της χώρας του κι έτσι ν απολαύσουν την ευρωπαϊκή κουζίνα!*



Dico

*bratwurst – γερμανική σπεσιαλιτέ, προφέρεται «μπρατβούρστ»

*zum wohl – πρόποση στα γερμανικά, προφέρεται «τσουμ βολ»

➡ Flash-Back

Perro essaie de deviner comment s’est passé le fameux « d ner multiculturel ». Vrai ou Faux ?
– *Perro προσπαθεί να μαντέψει πως πήγε αυτό το περίφημο πολυπολιτισμικό δείπνο . Σωστό ή λάθος;*

	Vrai	Faux
Les camarades sont chez Linda.		
Linda prend une spécialité française.		
La tortilla est un plat allemand.		
Sabine prend de la moussaka.		
Le bratwurst est le plat national d’Espagne.		
Nikos go te toutes les spécialités.		

➡ Bande-son

coute et répète :

Prononciation du [ɔ]

Un mouton,
deux moutons,
trois moutons,
dans un vallon.
voici venue la saison
o l’on tond les moutons !

Prononciation du [ ]

- Dis-moi, maman, quand met-on les gants ?
- Quand il fait mauvais temps !
- Et quand il fait beau temps ?
- Nous courons dans les champs !

a. Quels sont les sons que tu entends le plus souvent ? – *Ποιους ήχους ακούς πιο συχνά;*
b. Entoure les mots o tu rencontres ces sons. – *Βάλε σε κύκλο τις λέξεις όπου συναντάς αυτούς τους ήχους.*
c. Maintenant lis à haute voix la comptine suivante. – *Τώρα διάβασε δυνατά το παρακάτω ποιηματάκι.*

Qui est Raymond ?
C’est un garçon savant.
Ah bon, et Florence et Léon ?
Ils ne pensent qu’au ballon !

Zoom sur le lexique...

J'observe, je découvre...

Manger sain ! – Τρώω υγιεινά!

DES FRUITS

Des cerises

Une orange

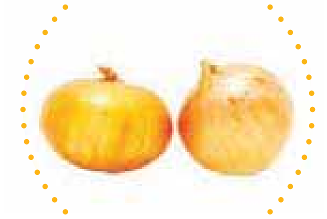
Une pomme

Une fraise

DES LÉGUMES

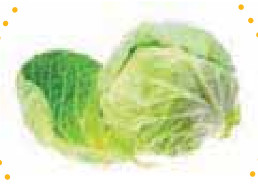
Un concombre

Des oignons



Des champignons

Un chou



DES PRODUITS LAITIERS

Du beurre

Du lait

Du yaourt

Du fromage

DE LA VIANDE

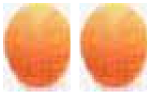
Un steak

Du poulet

Des saucisses

DU POISSON

DES ŒUFS



DES BOISSONS

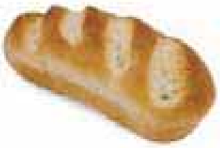
De l'eau minérale

Du jus d'orange

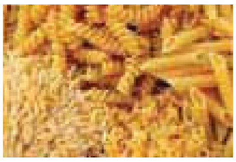
DES CÉRÉALES

Du riz

Du pain



Des pâtes



INFOS !

Στα ελληνικά λέμε: π.χ.«**ένα** μανιτάρι → ∅ μανιτάρ**ια**»,

αλλά

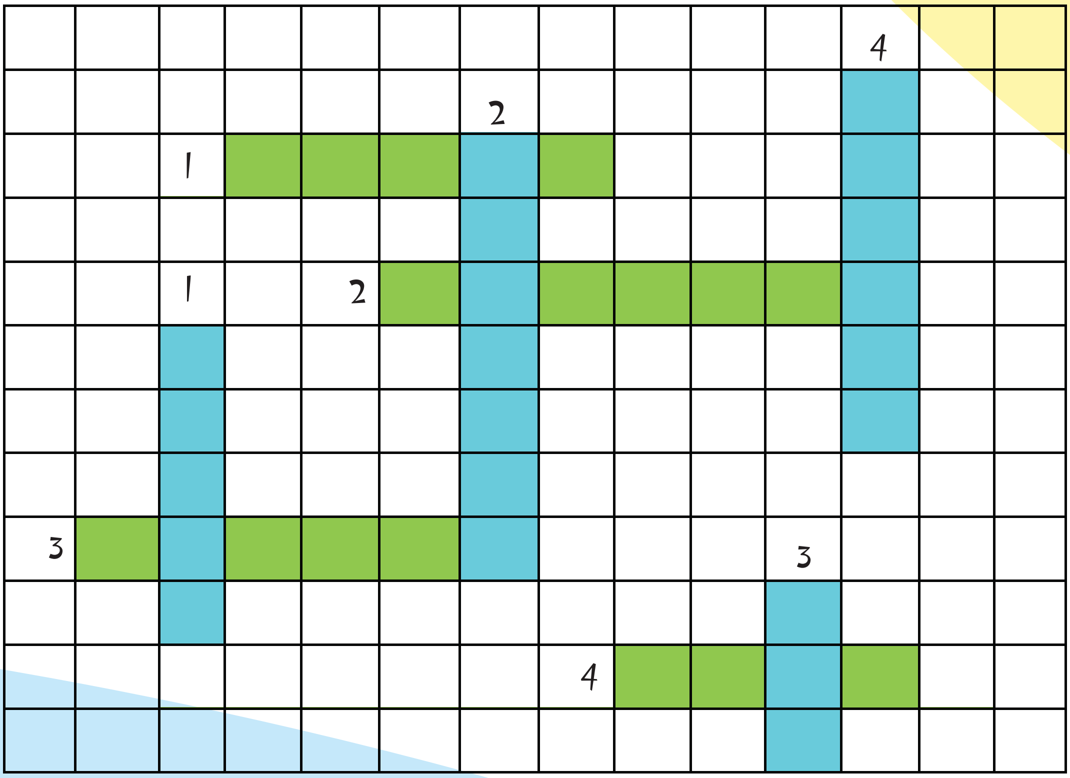
στα γαλλικά: « **un** légume → **des** légum**es** »

« **un** oignon → **des** oignon**s** »

« **un** champignon → **des** champignon**s** »

...et j'utilise !

Fais les mots croisés ! – *Και τώρα λύσε το σταυρόλεξο!*



Horizontalement : – *ριζόντια:*

1. L'omelette a des...
2. Nemo est un...
3. On met du … sur le pain.
4. Le matin, on boit du...

Verticalement : – *Κάθετα:*

1. Les Italiens adorent les...
2. C'est le roquefort.
3. Les chinois adorent le...
4. Les végétariens ne mangent pas de...

J'observe, je découvre... – Παρατηρώ, ανακαλύπτω...

La malbouffe... – Ανθυγιεινή διατροφή...

Un hamburger-frites

Du/Un Coca-Cola

De l'/Une Orangina

Des conserves

De la glace

Des chips

Des sucreries

Des gâteaux

Une pizza

...et j'utilise !

Vous mangez de la malbouffe ? Dans quelles circonstances ? Combien de fois par semaine ? Quelles sont vos préférences ?

– *αταναλώνετε ανθυγιεινές τροφές; Σε ποιες περιστάσεις; Πόσες φορές την εβδομάδα; Ποιες προτιμάτε απ αυτές;*

➡ Zoom sur la grammaire

J'observe, je découvre...

Les verbes

Manger	Boire	Prendre
Je mange une omelette.	Je bois un jus de fruits.	Je prends du riz.
Tu manges des fruits.	Tu bois une limonade.	Tu prends un steak.
Il / Elle / On mange une omelette.	Il / Elle /On boit de l'eau.	Il / Elle / On prend une boisson.
Nous mang-e-ons un soufflé.	Nous buvons un soda.	Nous prenons des pâtes.
Vous mangez un sandwich.	Vous buvez du lait.	Vous prenez des fruits.
Ils / Elles mangent un yaourt.	Ils / Elles boivent du jus d' orange.	Ils / Elles prennent des oeufs.

...et j'utilise !

1. Qu'est-ce que Lucas mange, boit et prend dans la journée ?

D'habitude*, je.........................mon petit-déjeuner à 7 h 30 du matin. Je .... du lait et je .... toujours un fruit vers 10 h. À midi, je .... mon déjeuner avec ma famille, . L'après-midi, je .... un jus de fruits. Le soir, je .... une omelette ou un toast* !

Dico
*d'habitude = συνήθως *un toast = η φρυγανιά (εδώ)

J'observe, je découvre...

L'article partitif !

Je mange un poisson . Je mange une tarte. Je bois une Orangina. Je mange deux ufs.	Mais...	Je mange du poisson. Je mange de la tarte. Je bois de l'Orangina. Je mange des ufs.

Attention...

Je ne mange pas de frites.
Je ne bois pas de coca.

PETITS PIÈGES !

On dit : « Je mange de la viande. »

Mais ...

« J' aime la viande.
Je déteste le poisson.
J' adore la glace ! »

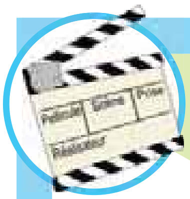
...et j'utilise !

2. Et toi, qu'est-ce que tu manges d'habitude pendant la récré* ? Qu'est-ce que tu aimes ou détestes manger en général ? – Κι εσύ τι τρως συνήθως στο διάλειμμα; Τι σου αρέσει και τι απεχθάνεσαι να τρως γενικά;

« Pendant la récré, d'habitude, je mange..
.... mais je ne mange pas......................
....
En général, j'aime ....
...................et je déteste..! »

Dico

*la récré(-ation) – το διάλειμμα



➡ Action

Mon balluchon

J'observe, je découvre...

Je me débrouille dans un restaurant

Cliente : - Monsieur ! Je voudrais le menu, s'il vous pla t.
Serveur : - Voilà Madame ! Je vous conseille le plat du jour.

Serveur : - Qu'est-ce que vous désirez ?
Client : - Je voudrais un steak avec des frites.

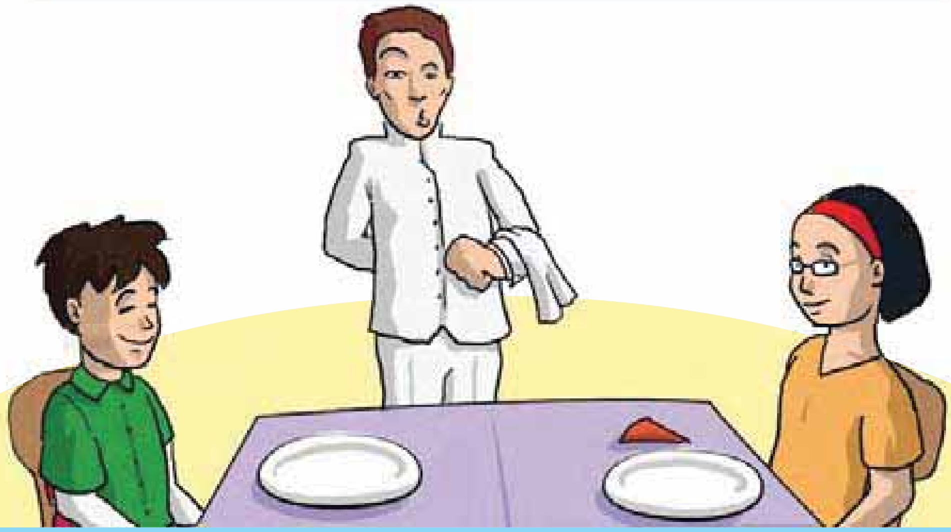
Client : - Merci beaucoup !
Serveur : - Je vous en prie, Monsieur !

Entre amis

Nikos : - Lucas, qu'est-ce que tu me conseilles ?
Lucas : - Je te conseille les pâtes à la sauce tomate.

Lucas : - Qu'est-ce que tu prends ?
Linda : - Je prends un sandwich au fromage et au jambon.

Nikos : - Et toi ? Qu'est-ce que tu voudrais ?
Sabine : - Je voudrais un soufflé au chocolat. Merci.
Nikos : - De rien !



...et j'utilise !

1.Trouve la bonne question ou la bonne réponse :
– *Βρες τη σωστή ερώτηση ή απάντηση:*

- Monsieur, le menu s'il vous pla t ! | - De l' eau minérale. | - Je prends une omelette.

-Moi, je prends une tarte flambée. | - Un Coca-Cola. | - Merci beaucoup, Monsieur !

J'observe, je découvre...

Mon balluchon

J' évalue un plat

e l' apprécie

- Mmm, c'est savoureux !
- C'est délicieux !
- C'est excellent !
-    a sent bon!

e ne l'apprécie pas

- C'est sans go t !
- C'est sans sel !
- Beurk, c'est dégo tant !
-    a sent mauvais!

...et j'utilise !

2. Qu'est-ce que Jer me dit de ce qu'il go te ?
– Τι λέει ο   er   e γι αυτά που δοκιμάζει;

Jeu de rôles

C'est samedi soir. Tu es chez toi avec trois amis. Vous discutez sur quoi commander à manger. Jouez la scène.

– *Είναι Σάββατο βράδυ και είσαι σπίτι σου με τρεις φίλους. Συζητάτε λοιπόν για το τι θα παραγγείλετε να φάτε. Παίξτε τη σκηνή.*

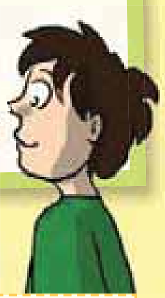
➡ C'est toi le scénariste

1. Nikos écrit une invitation. Lis l'invitation et après réponds aux questions.
– *Νίκος ετοιμάζει μια πρόσκληση . Διάβασε την πρόσκληση κι απάντησε γραπτώς στις παρακάτω ερωτήσεις:*

INVITATION à ma pendaison de crémaillère !

Je t'invite samedi soir chez moi pour d ner !
L'occasion ? On pend* la crémaillère !
Alors, rendez-vous samedi, 4, rue de la Paix, à 19 h 30 !
À bient t j'espère,
Nikos

PS. Pour plus de détails : tél. 03 76 43 23 51



+: δες Annexe σελ. 188

a. Quel type de texte c'est ?
- a. une lettre
- b. une invitation
- c. un e-mail

b. Qui écrit le texte ? ....

c. À quelle heure est le rendez-vous ? ....

d. Pourquoi ? ....

2. Tu as ton anniversaire et tu écris une invitation à tes amis.
– *Έχεις τα γενέθλια σου και γράφεις μια πρόσκληση στους φίλους σου.*

INVITATION à mon anniversaire !

....

....

....

....

....

....

Dico
*v.pendre = κρεμάω

Extras

J'observe, je découvre...

Les repas d'un ado en France

En France, les collégiens prennent **le petit-déjeuner** tôt le matin. C'est un repas très complet !

De la confiture

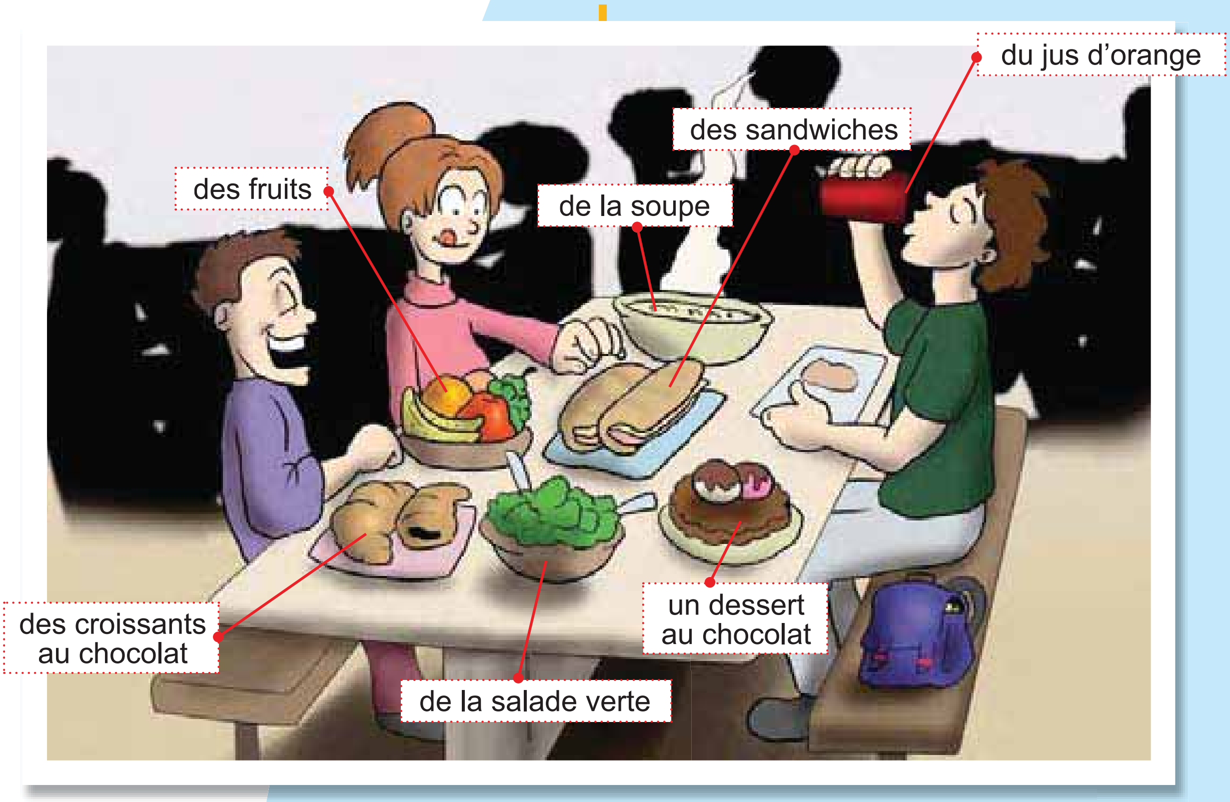
Des croissants

Des céréales

Du lait

Des tartines

On prend **le déjeuner** à midi, à la cantine. C'est un repas léger.



On dîne tôt le soir, entre 19 h et 20 h. C'est un repas complet.

Entrée

Une salade niçoise

Plat principal

Un filet

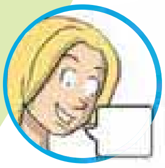
…avec des pommes de terre

Dessert

Du fromage ou…

...un yaourt

...et j'utilise !



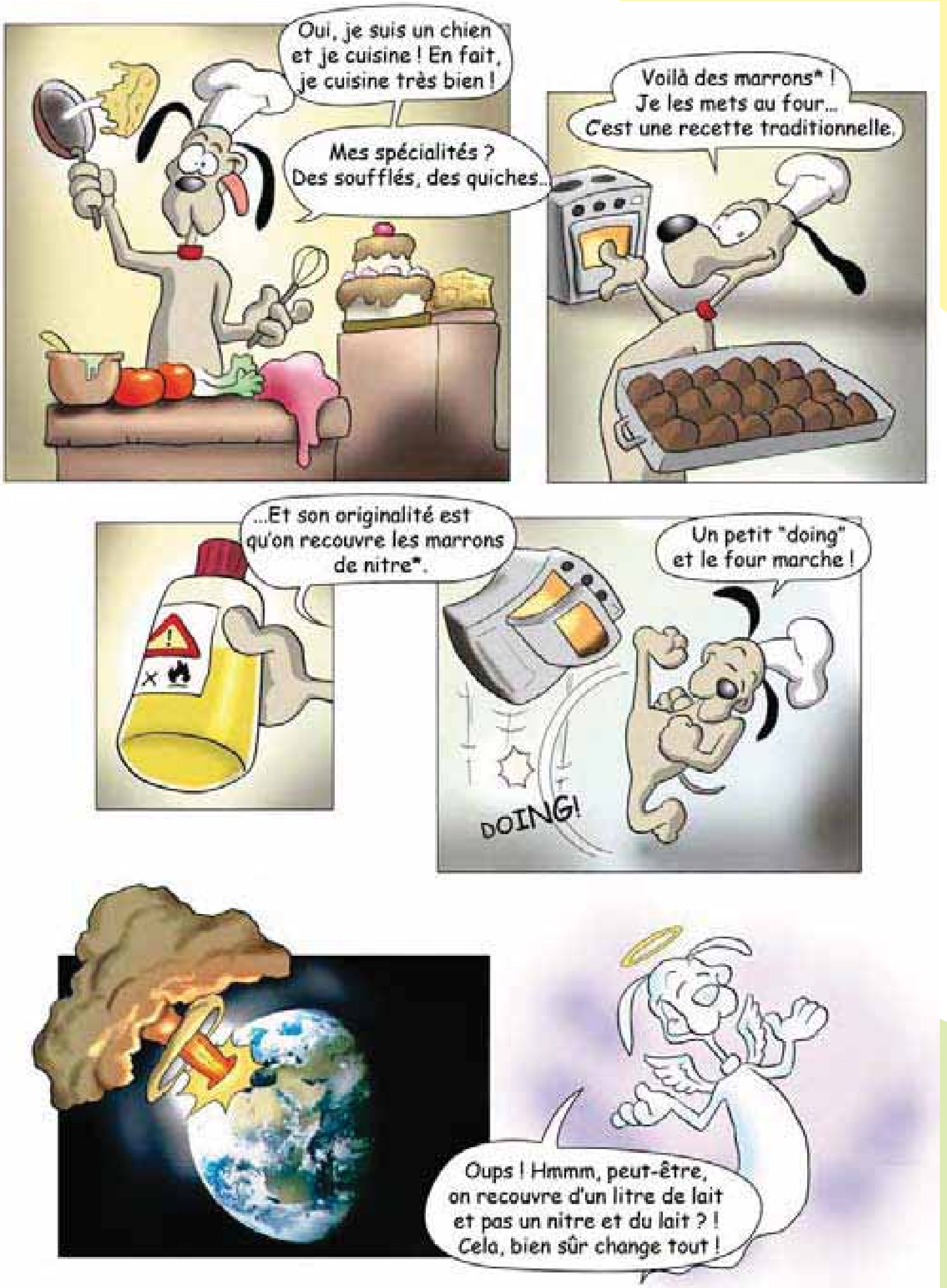
Et toi, qu'est-ce que tu manges le matin, à midi, le soir ?
– Κι εσύ τι τρως το πρωί, το μεσημέρι και το βράδυ;

Projet

Γαστρονομία!

Με άλλους 4 συμμαθητές σου παρουσιάστε στην τάξη μια σπεσιαλιτέ που τρώτε συχνά σπίτι σας. Αν χρειαστεί, ψάξτε σε οδηγούς μαγειρικής ή στο διαδίκτυο (ονομασία, προέλευση, βασικά συστατικά, περιστάσεις στις οποίες τη σερβίρουμε κτλ.)

Guest star



Quelle est la bonne réponse ? – *Ποια είναι τη σωστή απάντηση;*

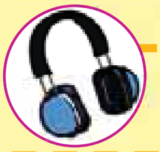
a.	Paul est un excellent cuisinier.	VRAI / FAU
b.	Une de ses spécialités, c'est la tarte aux pommes.	VRAI / FAU
c.	Il prépare des marrons au four.	VRAI / FAU
d.	La recette est un vrai succès !	VRAI / FAU

Dico

*le marron – το κάστανο

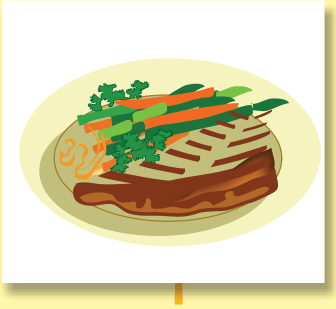
*le nitre – (εδώ) σύντμηση της νιτρογλυκερίνης που αποτελεί μια από τις ισχυρότερες εκρηκτικές ύλες.

Vers le niveau A1



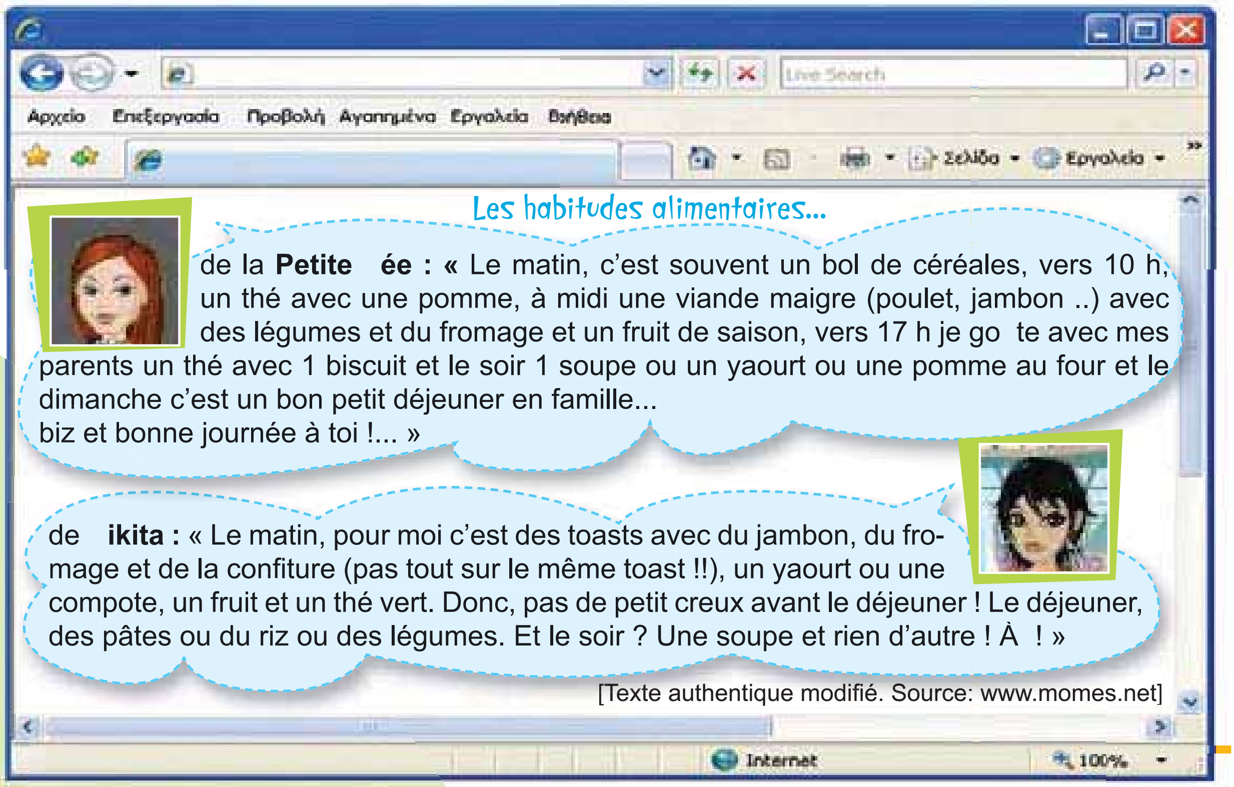
A. Compréhension orale.

coute et entoure les plats que les parents de Nikos prennent dans un restaurant… – *Άκου και βάλε σε κύκλο τα πιάτα που παίρνουν οι γονείς του Νίκου σ ένα εστιατόριο*



B. Compréhension écrite.

Lis les textes sur le blog qui suit et réponds aux questions. – *Διάβασε τα κείμενα που δημοσιεύτηκαν στο παράκατω blo κι απάντησε στις ερωτήσεις.*



Les habitudes alimentaires…

de la **Petite ée : «** Le matin, c'est souvent un bol de céréales, vers 10 h, un thé avec une pomme, à midi une viande maigre (poulet, jambon ..) avec des légumes et du fromage et un fruit de saison, vers 17 h je go te avec mes parents un thé avec 1 biscuit et le soir 1 soupe ou un yaourt ou une pomme au four et le dimanche c'est un bon petit déjeuner en famille...
biz et bonne journée à toi !... »

de **ikita :** « Le matin, pour moi c'est des toasts avec du jambon, du fromage et de la confiture (pas tout sur le même toast !!), un yaourt ou une compote, un fruit et un thé vert. Donc, pas de petit creux avant le déjeuner ! Le déjeuner, des pâtes ou du riz ou des légumes. Et le soir ? Une soupe et rien d'autre ! À ! »

[Texte authentique modifié. Source: www.momes.net]

a. Qu’est-ce que La Petite Fée prend pour son petit-déjeuner ?

……………………………………………………………………………………

b. Quels repas elle prend pendant la journée ?

……………………………………………………………………………………

c. Qu’ est-ce que Nikita prend au déjeuner ?

……………………………………………………………………………………

d. Et le soir ? Est-ce que Nikita d ne ?

……………………………………………………………………………………

C. Production orale.

Tu d nes dans un restaurant. Passe la commande. Ton camarade joue le r le du serveur. – *Βρίσκεσαι σε ένα εστιατόριο και παραγγέλνεις το δείπνο σου. Ο διπλανός σου παίζει το ρόλο του σερβιτόρου.*

D. Production écrite.

Ton père a une taverne. Quel menu tu proposes aux touristes fran ais ? – *Ο πατέρας σου έχει μια ταβέρνα. Τι μενού προτείνεις στους Γάλλους τουρίστες;*

menu

Entrée	Plat principal	Dessert
…………………………	…………………………	…………………………
…………………………	…………………………	…………………………
…………………………	…………………………	…………………………
…………………………	…………………………	…………………………
…………………………	…………………………	…………………………
…………………………	…………………………	…………………………

Mon portfolio

Τι έμαθα στην ενότητα 4;	Πολύ καλά	Καλά	Όχι πολύ καλά	Είναι στόχος μου
να περιγράφω μια σπεσιαλιτέ και να εκφράζω την άποψή μου γι' αυτήν				
να παραγγέλνω κάτι για να φάω ή να πιω σε ένα εστιατόριο στη Γαλλία				
να προσκαλώ γραπτά κάποιον σε γεύμα				

Stratégies d'apprentissage – Στρατηγικές μάθησης

1. Ποιες από τις προτεινόμενες στρατηγικές μάθησης χρησιμοποίησες για να πετύχεις τους στόχους σου;

α. Γράφω πολλές φορές σ' ένα τετράδιο τις καινούργιες λέξεις της ενότητας	☐
β. Προσπαθώ να κατανοήσω τη σημασία νέων λέξεων από τα συμφραζόμενα.	☐
γ. Χρησιμοποιώ γνώσεις και από άλλες γλώσσες για να καταλάβω τη σημασία άγνωστων λέξεων.	☐
δ. Άλλες στρατηγικές μάθησης που χρησιμοποίησα:	

2. Ασκήσεις ή δραστηριότητες που με βοήθησαν να μάθω κάτι πολύ καλά: — Σελ.

1.. → ....
2.. → ....
3.. → ....
4.. → ....
5.. → ....

Οι σημειώσεις μου...

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

Unité 5

En route !

J' apprends... – Μαθαίνω...

➡ à demander et à donner des informations pour aller quelque part
– να ζητώ και να δίνω πληροφορίες για να πάω κάπου

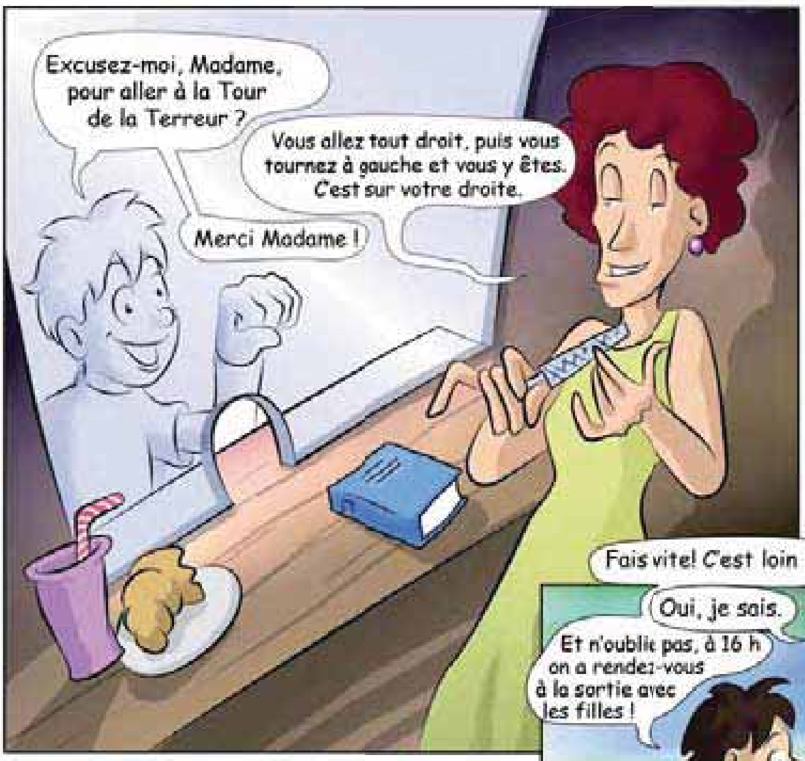
➡ à situer quelque chose ou quelqu'un dans l'espace
– να εντοπίζω κάτι ή κάποιον στο χώρο

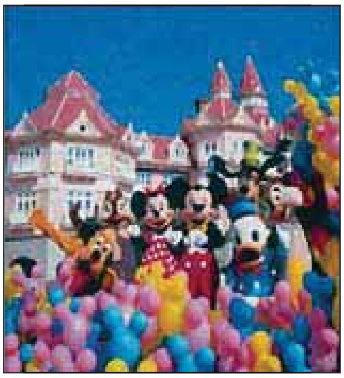
➡ à décrire une chambre
– να περιγράφω ένα υπνοδωμάτιο

Scène 5 : « En route »

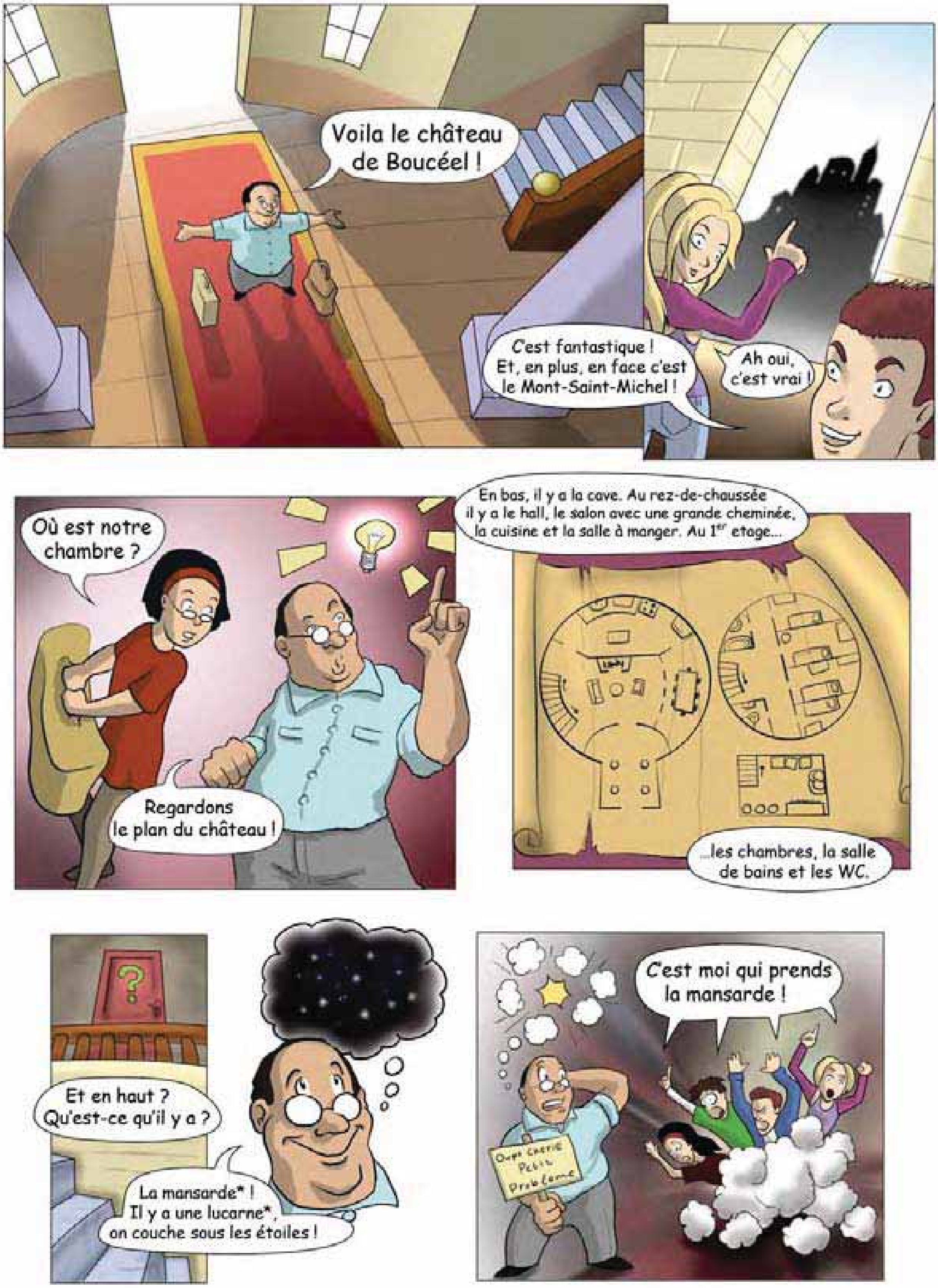
***Samedi matin :** Ο Νίκος κέρδισε σ ένα παιχνίδι γνώσεων διαμονή μιας ημέρας σε έναν πύργο απέναντι από το   ont   aint   ic el! Με τους γονείς του και τους φίλους του κάνουν, λοιπόν, πρώτα μια στάση στη   ro isne   και συνεχίζουν την πορεία τους προς το   ont   aint   ic el.*

« À Eurodisney ! »





« Au château de Boucéel »



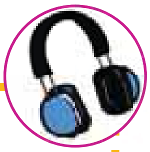
Dico *la lucarne = ο φεγγίτης *la mansarde = η σοφίτα

➡ Flash-Back

Aide Perro à répondre aux questions concernant l'excursion des amis. – *Βοήθησε τον Perro να απαντήσει στις ερωτήσεις που αφορούν στην εκδρομή των φίλων.*

- Eurodisney est un grand parc d'attractions ?
- Quels amis visitent la Tour de la Terreur ?
- À quelle heure les garçons ont rendez-vous avec les filles ?
- Qu'est-ce qu'il y a en face du château ?
- Quelles sont les pièces du château ?
- O   est le salon ?

➡ Bande-son



Prononciation des [z] et [s]

coute et répète :

oé est au zoo
Pour voir les animaux :
Des ours, des ânes,
…tous des amis de   oé !

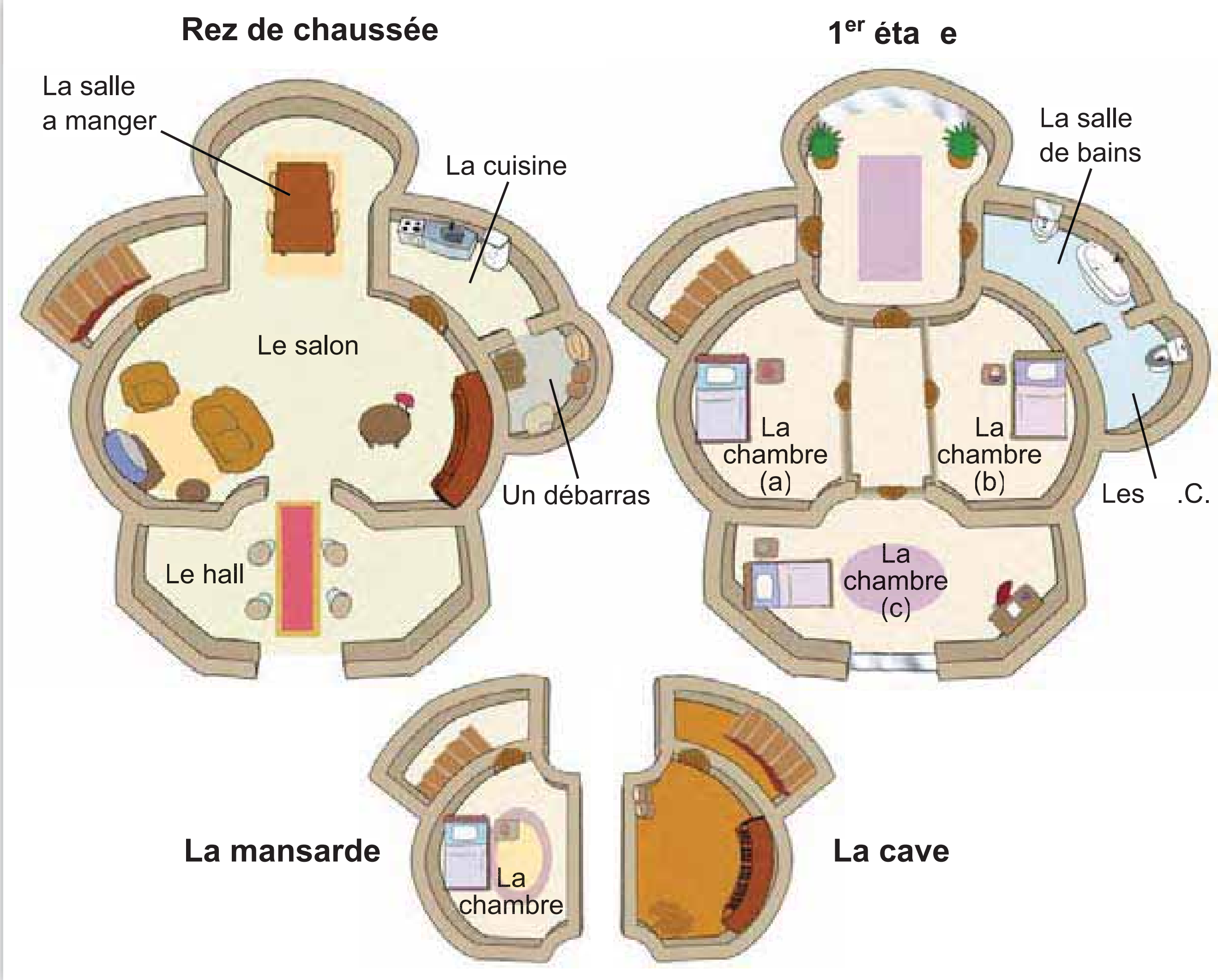
1. a. Quels sons tu entends le plus souvent ? – *Ποιους ήχους ακούς πιο συχνά;*
   b. Entoure les mots o   tu les rencontres. – *Βάλε σε κύκλο τις λέξεις που τους συναντάς.*
2. Dis les virelangues suivants le plus vite possible ! – *Πες όσο πιο γρήγορα γίνεται τους παρακάτω γλωσσοδέτες:*
   a. Pas de dessert dans le désert !
   b.   azie causait avec sa cousine en cousant.
   c. Sam dit : « Samedi, ça me dit ! »

➡ Zoom sur le lexique — Mon balluchon

Le château de Boucéel

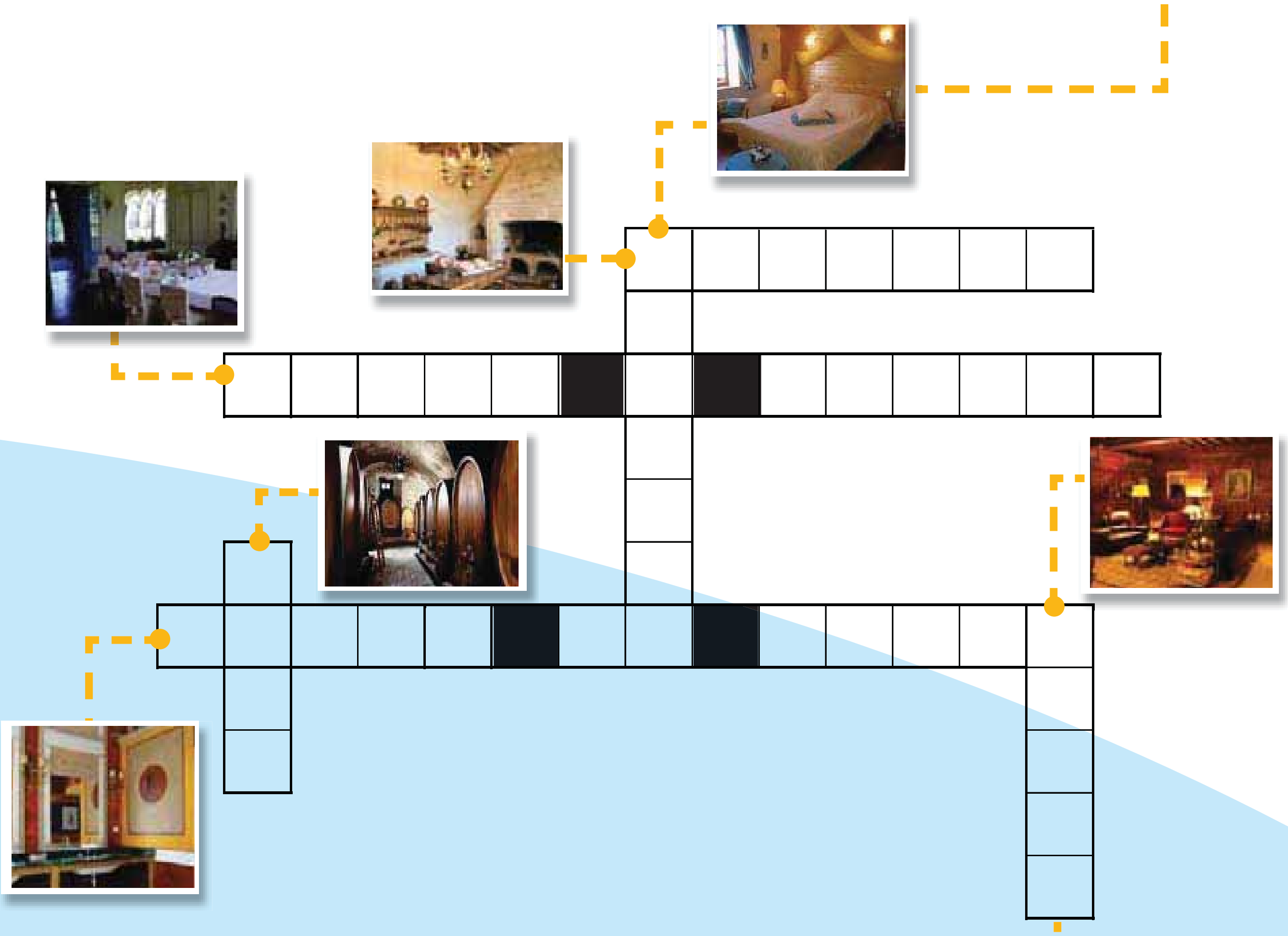
J'observe, je découvre...

Les pièces du château – *Τα δωμάτια του πύργου*



...et j'utilise !

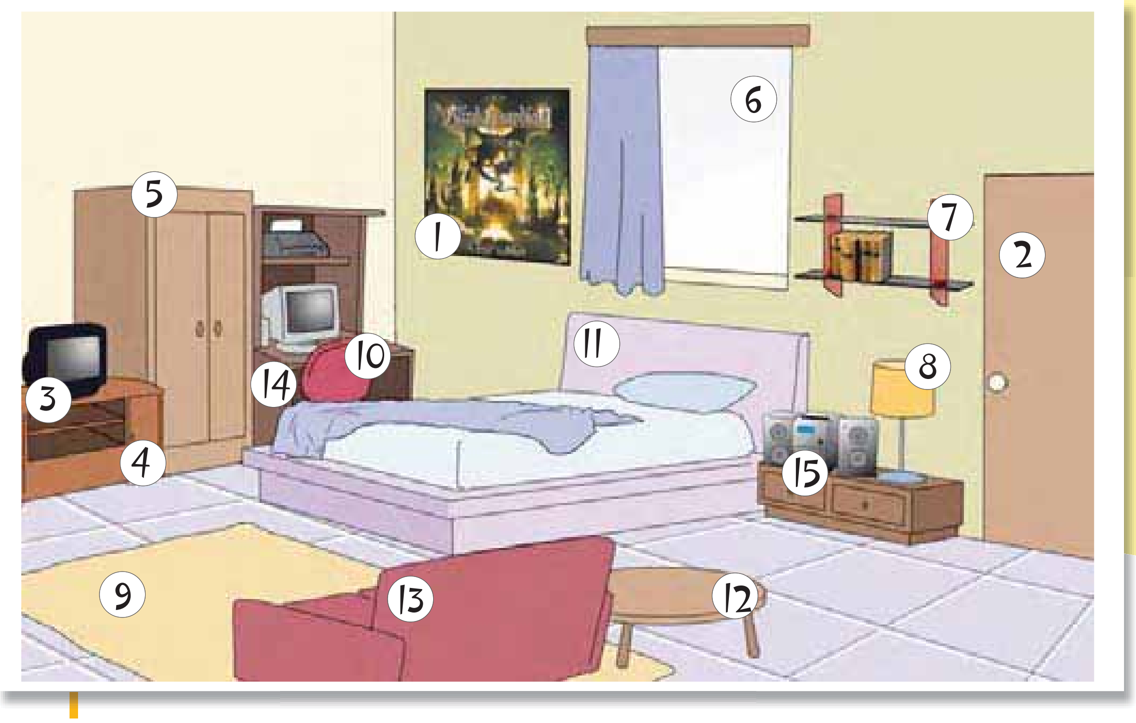
1. Fais les mots-croisés !   cris le nom de la pièce correspondant à chaque image ! – *Και τώρα λύσε το σταυρόλεξο! Γράψε το δωμάτιο που αντιστοιχεί σε κάθε εικόνα!*



Mon balluchon — J'observe, je découvre...

MA CHAMBRE! – ΤΟ ΔΩΜΑΤΙΟ ΜΟΥ!

1. L'affiche	5. L'armoire	9. Le tapis	13. Le canapé
2. La porte	6. La fenêtre	10. La chaise	14. Le bureau
3. La télé	7. Les étagères	11. Le lit	15. La cha ne hi-fi
4. La commode	8. La lampe	12. La table ronde	



...et j'utilise !

LE JEU DU PENDU ! – ΚΡΕΜΑΛΑ!

2. Formez des groupes de 4-5 personnes et trouvez le mot qui convient à l'aide du tableau ci-dessus ! – *Χωριστείτε σε ομάδες 4 ατόμων και βρείτε τη λέξη που ταιριάζει με τη βοήθεια του παραπάνω πίνακα!*

• e

•

• m

• s

• e

•

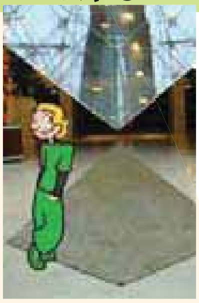
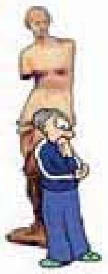
• a

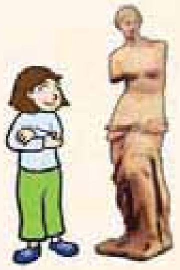
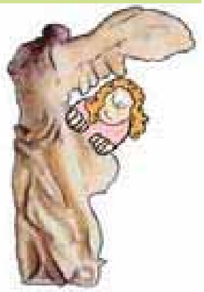
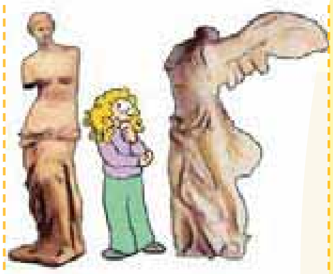
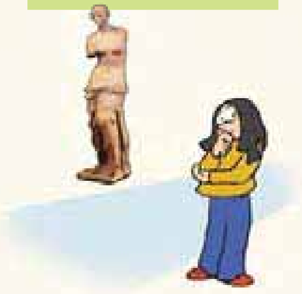
• f

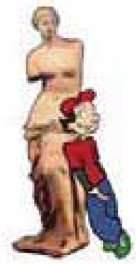
Zoom sur la grammaire

J'observe, je découvre...

Des prépositions et adverbes de lieu

DANS	SUR	DEVANT	SOUS
			
Jean	Guillaume	Sébastien	Patrick

À CÔTÉ DE	DERRIÈRE	ENTRE	EN FACE DE
			
Odette	Nicole	Mélanie	Claudine

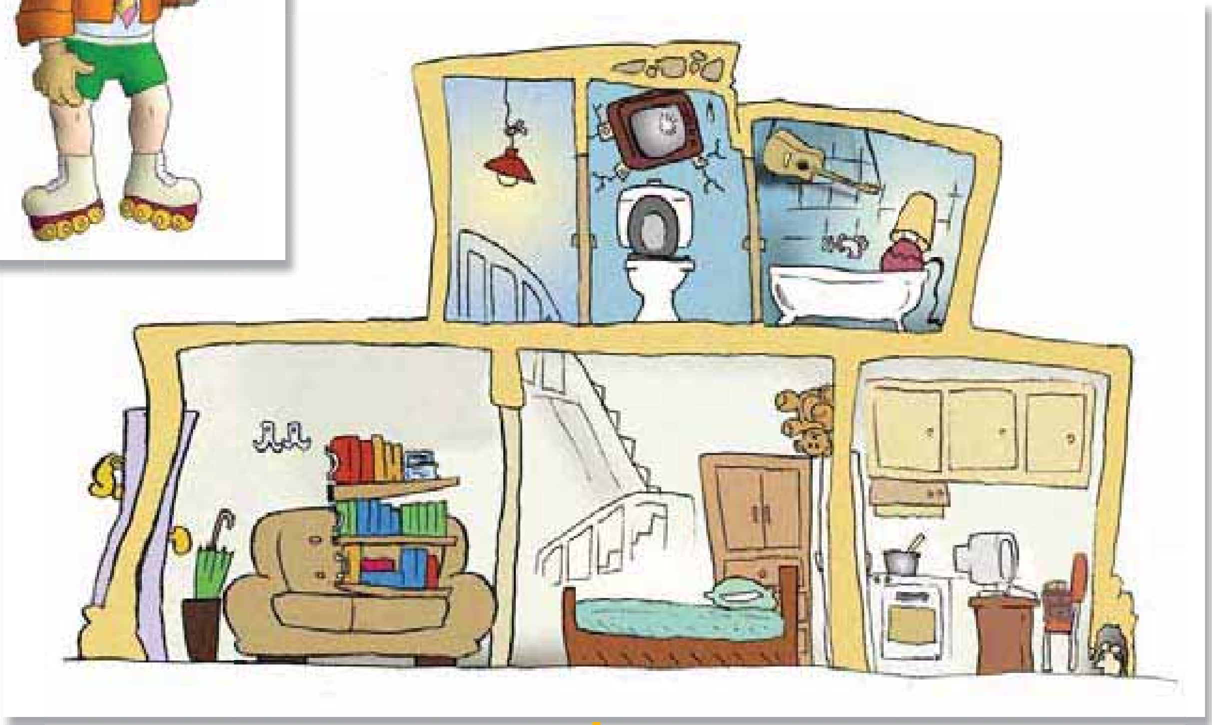
À GAUCHE DE	À DROITE DE
	
Julie	Antoine

• O ils sont ?

1. Jean est dans une salle du Louvre.
2. Guillaume est sur la Victoire de Samothrace.
3. Sébastien est devant la Vénus de Milo.
4. Patrick est sous la Victoire de Samothrace.
5. Odette est à c té de la Vénus de Milo.
6. Nicole est derrière la Victoire de Samothrace.
7. Mélanie est entre la Vénus de Milo et la Victoire de Samothrace.
8. Claudine est en face de la Vénus de Milo.
9. Julie est à gauche de la Victoire de Samothrace.
10. Antoine est à droite de la Vénus de Milo.

...et j'utilise !

Voilà la maison de M. Pêle-Mêle !
– Δείτε το σπίτι του κ. Άνω Κάτω!



1. Observe la maison de M. Pêle-Mêle. – *Παρατήρησε το σπίτι του κ. Άνω Κάτω.*
Qu'est-ce qu'il y a de bizarre ? – *Τι περίεργο βρίσκεις;*

- O est la guitare ?..
- O sont les étagères ?...
- O est l'armoire ?...
- O est le lit ?..

PETITS PIÈGES !

On dit : « Le cahier est **sur** le bureau.
La cha ne hi-fi est **devant** la fenêtre. »

Mais …

« La télé est **à c té de la** table.
Le canapé est **en face du** bureau.
L'affiche est **à gauche de la** porte.
La commode est **à droite du** lit. »

J'observe, je découvre...

Le verbe « aller » et la préposition à

Aller à
Je **vais** **l'**école.
Tu **vas** **la** pharmacie.
Il/Elle/On **va** **au** parc.
Nous **allons** **aux** Galeries Lafayette.
Vous **allez** **au** supermarché.
Ils/Elles **vont** **la** boutique de vêtements.

- Είναι το παραπάνω ρήμα ομαλό;
- Από τι εξαρτάται ο σχηματισμός του άρθρου που το ακολουθεί;

...et j'utilise !

2. Fais des phrases en reliant les points noirs.
– *Φτιάξε προτάσεις κάνοντας τις αντιστοιχίες!*

Pour acheter du pain ●	je ●	vont... ●	● … à la boucherie.
Pour acheter de la viande ●	tu ●	vas... ●	● …à la boulangerie.
Pour acheter des gâteaux ●	on ●	allons… ●	● … au supermarché.
Pour acheter des pâtes ●	nous ●	vais… ●	● …à la pâtisserie.
Pour acheter des médicaments ●	vous ●	allez… ●	● … aux Galeries Lafayette.
Pour acheter un parfum ●	ils / elles ●	va… ●	● … à la pharmacie.

J'observe, je découvre...

L'impératif

Les Verbes en... -ER

Les pronoms personnels-sujets	Demander	Aller	Tourner
tu	Demande ! Ne demande pas !	Va ! Ne va pas !	Tourne ! Ne tourne pas !
nous	Demandons ! Ne demandons pas !	llons ! N' allons pas !	Tournons ! Ne tournons pas !
vous	Demandez ! Ne demandez pas !	llez ! N' allez pas !	Tournez ! Ne tournez pas !

Les Verbes en... -RE

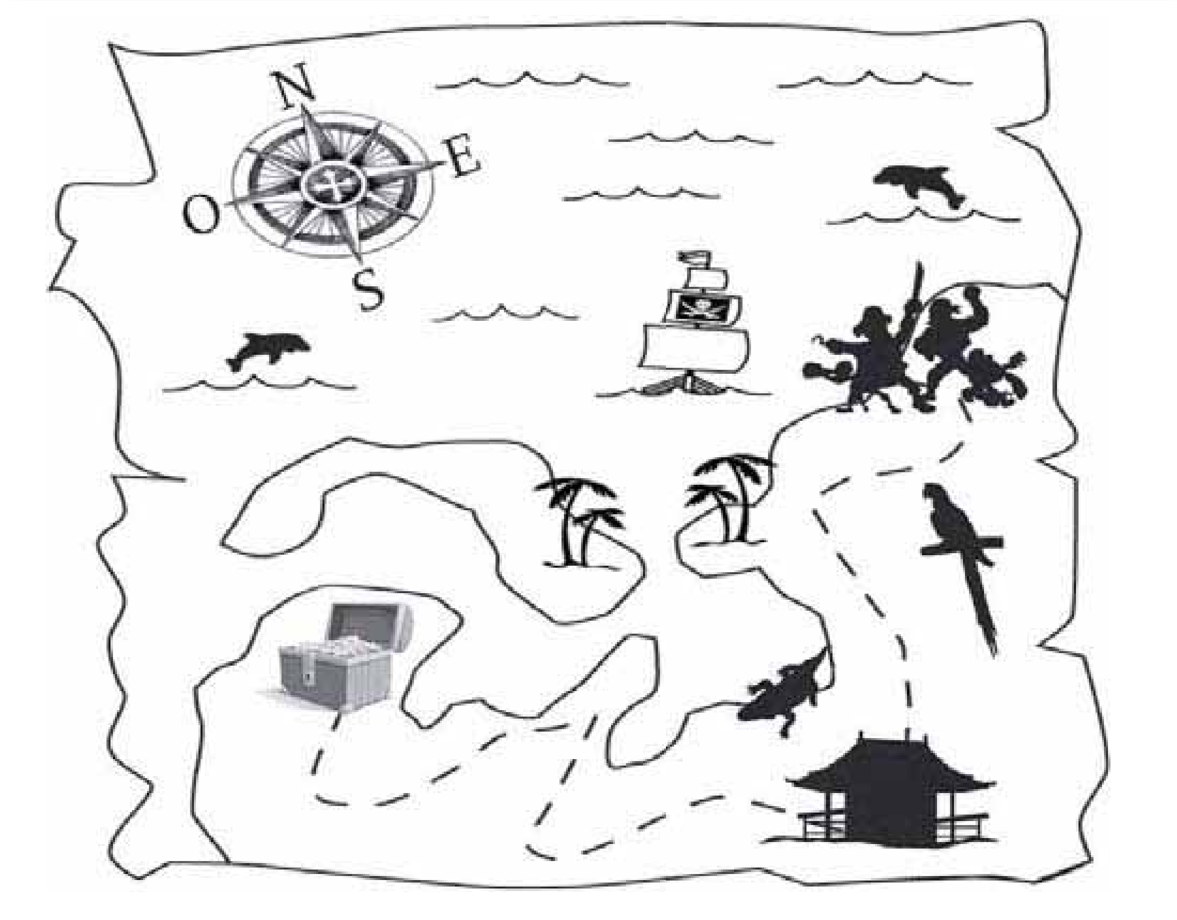
Les pronoms personnels sujet	aire	Prendre
tu	Fais ! Ne fais pas !	Prends ! Ne prends pas !
nous	Faisons ! Ne faisons pas !	Prenons ! Ne prenons pas !
vous	aites ! Ne faites pas!	Prenez ! Ne prenez pas !

- Ποια πρόσωπα χρησιμοποιούμε στην προστακτική;
- Ποιες αλλαγές παρατηρείς;
- Πώς σχηματίζεται η άρνηση;

...et j'utilise !

La carte au Trésor !

3. Imagine que tu es un pirate et que tu cherches un trésor. Donne des ordres à ton équipe pour trouver ce trésor ! Utilise les verbes « aller », « continuer », « tourner ».
– *Είσαι πειρατής και ψάχνεις ένα θησαυρό. Δώσε εντολές στο πλήρωμά σου για να τον βρείτε! Χρησιμοποίησε τα παρακάτω ρήματα:* « aller », « continuer », « tourner ».



« Alors, regardez la carte, le trésor est loin !...

....

....

....

Bravo ! Le trésor est à vous ! ».

Action

J'observe, je découvre...

Mon balluchon

On demande et on donne des informations pour aller quelque part

Le père de Nikos : - Excusez-moi Monsieur, pour aller au Parlement Européen ?

Monsieur : - Allez tout droit !

Nikos : - Excusez-moi Madame, comment je vais au Collège de l'Esplanade ?

Madame : - Tourne à droite, prends la rue du D me, continue tout droit et voilà !

...et j'utilise !

Quelles phrases tu utilises pour t'adresser :
– *Ποιες από τις παρακάτω φράσεις χρησιμοποιείς για να μιλήσεις:*

a. à un / une ami(e) – *σε έναν, μία φίλο η*

b. à quelqu'un que tu ne connais pas ? – σε κάποιον που δεν γνωρίζεις;

1. Excusez-moi, pour aller à la place de la Concorde ?	
2. Comment je vais au collège de l'Esplanade ?	
3. Pardon, je voudrais aller à la rue de Londres, s'il vous pla t.	
4. Tourne à gauche et va tout droit !	

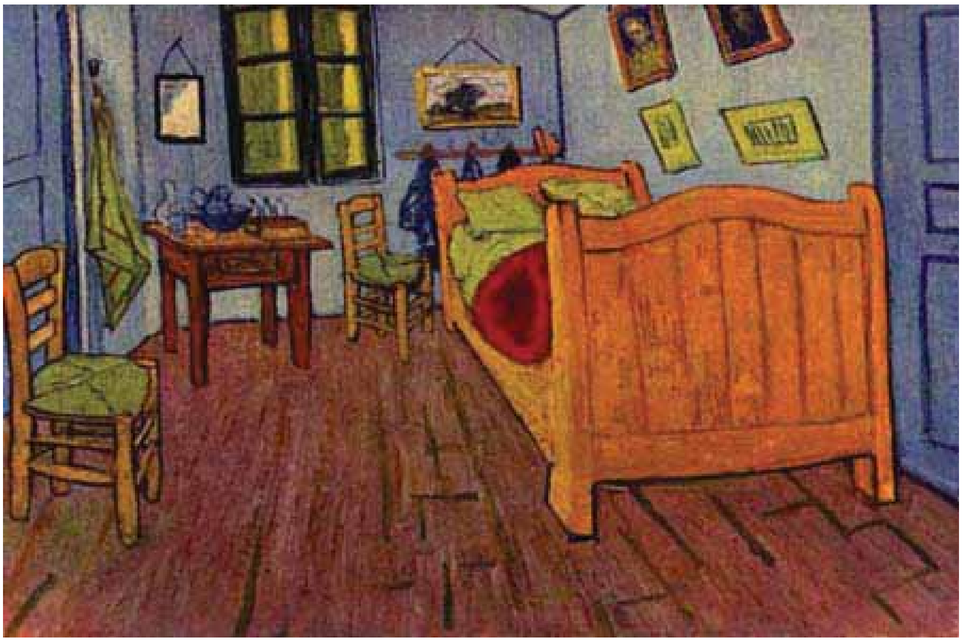
➡Jeu de rôles

Tu es nouveau au collège et tu demandes à ton camarade o   est la cantine. Lui, il t'explique, toi, tu le remercies et tu prends congé*.
– *ίσαι καινούργιος στο σχολείο και ρωτάς τον συμμαθητή σου πού είναι η καντίνα.   κείνος σου εξηγεί, τον ευχαριστείς και τον χαιρετάς.*

Dico *prendre congé = αποχαιρετώ

➡C'est toi le scénariste !

Décris la chambre du peintre Van Gogh : qu'est-ce qu'il y a dans sa chambre, quelle est la place des objets et qu'est-ce qu'il n'y a pas en comparaison avec une chambre contemporaine ? – *Περίγραψε το δωμάτιο του ζωγράφου Βαν Γκογκ: τι υπάρχει στο δωμάτιό του και σε ποια θέση βρίσκεται. Τι δεν υπάρχει σε σύγκριση με ένα σύγχρονο δωμάτιο;*



La chambre – *incent an o   1888*

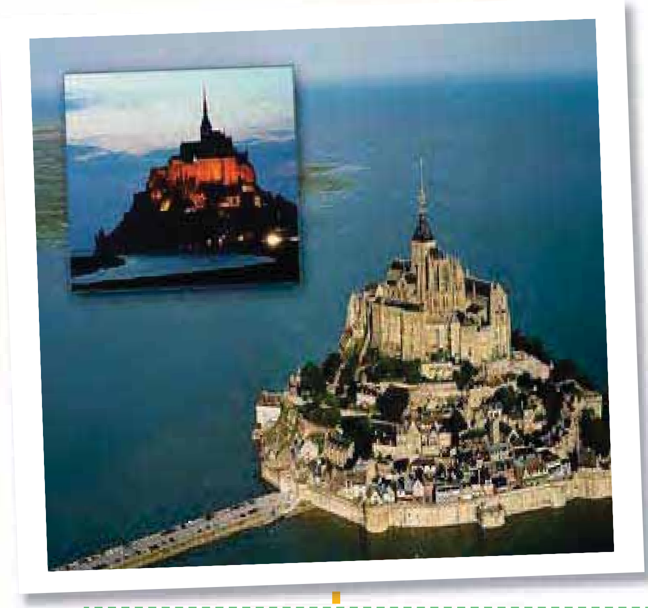
« Voilà une chambre du XI e siècle ! À droite de la porte, il y a un lit, à gauche du lit il y a..
.... Mais, il n'y a pas de...
....
.... ».

Dico
*Prendre congé = αποχαιρετώ

➡ Extras

J'observe, je découvre...

Bienvenue au Mont-Saint-Michel !



Nous sommes en Normandie, une région du Nord de la France et nous admirons le Mont-Saint-Michel !

C'est le site le plus populaire de France. Sur le Mont, il y a une abbaye* et un village. Cinquante-trois personnes habitent dans ce village.

Voici l'abbaye du Mont.

Pour aller au Mont-Saint-Michel on marche sur le sable à marée basse*. Mais il y a un projet pour le futur : la construction* d'un pont !

...et j'utilise !

Quelle est la bonne réponse ? – *Ποια είναι η σωστή απάντηση;*

a. Le Mont-Saint-Michel se trouve au Nord de la France.	VRAI / FAU
b. Il y a deux abbayes.	VRAI / FAU
c. Il y a 50 habitants dans le village.	VRAI / FAU
d. Pour aller au Mont-Saint-Michel maintenant nous traversons un pont.	VRAI / FAU

Dico

*La marée basse – η άμπωτη *La construction – η κατασκευή *L'abbaye = το μοναστήρι

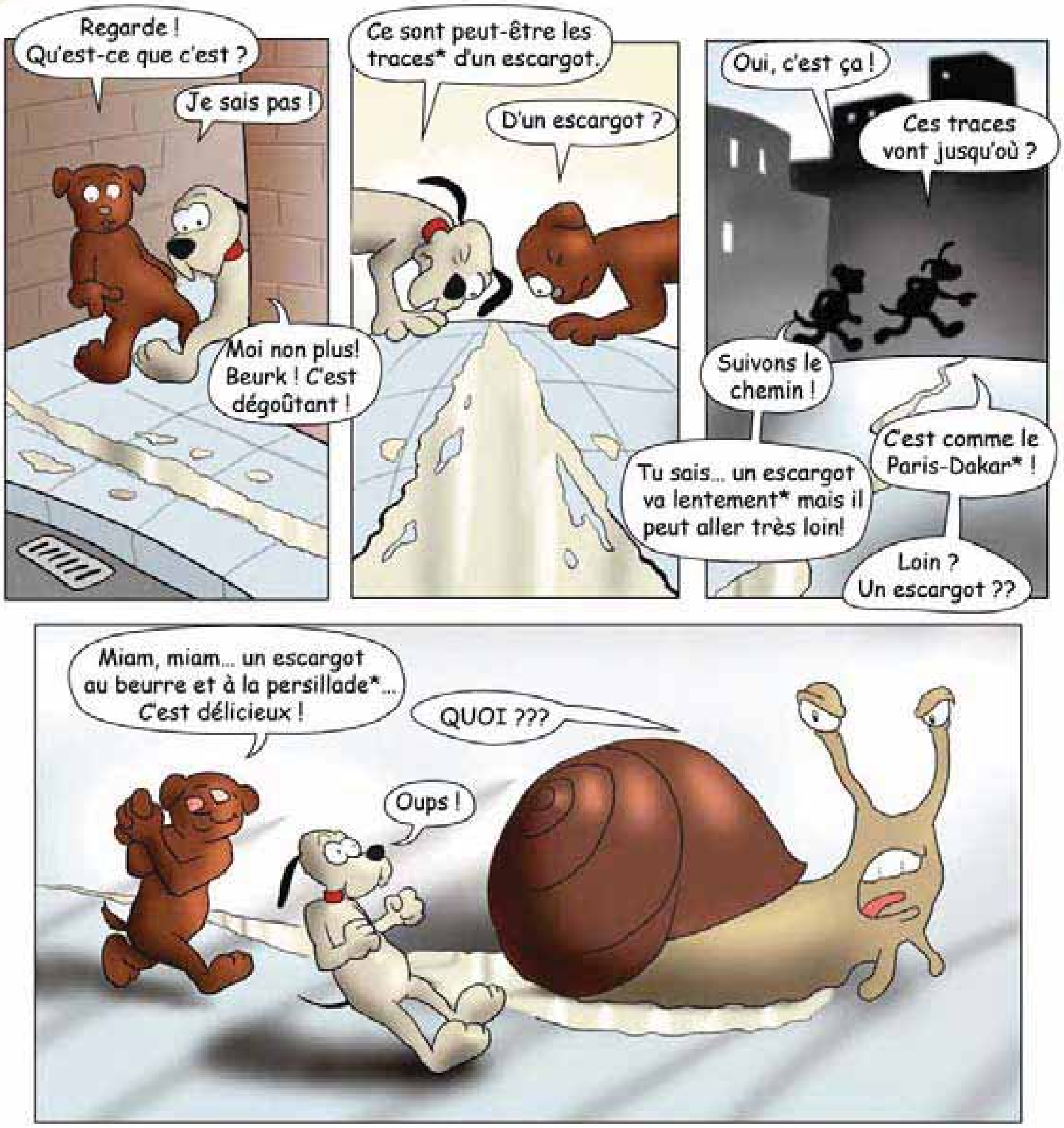
Projet

Εξέχοντα μνημεία!

Στην ενότητα αυτή γνωρίσαμε το Mont-Saint-Michel που συμπεριλαμβάνεται στο διεθνή κατάλογο της UNESCO*. Αναζήτησε κι άλλα μνημεία ή χώρους που να βρίσκονται σ' αυτόν τον κατάλογο, από την Ελλάδα ή το εξωτερικό. Μαζί με την ομάδα σου (4-5 συμμαθητών), διάλεξε ένα και παρουσίασέ το στην τάξη, σύμφωνα με το παράδειγμα του Mont-Saint-Michel (βλ. « Extras », σελ. 122).

* Τα μνημεία ή οι χώροι που συμπεριλαμβάνονται στο διεθνή κατάλογο της UNESCO πληρούν τα προκαθορισμένα κριτήρια ώστε να χαρακτηριστούν ως εξέχουσας σημασίας σε παγκόσμιο επίπεδο, από ιστορική, καλλιτεχνική, επιστημονική, αισθητική, εθνολογική ή ανθρωπολογική άποψη.

➡ Guest star



Quelle est la bonne réponse? – *Ποια είναι η σωστή απάντηση;*

a. Paul sait d’o viennent les traces. VRAI / FAU
b. Un escargot va lentement. VRAI / FAU
c. Un escargot peut aller loin. VRAI / FAU
d. Paul fait le Paris-Dakar. VRAI / FAU

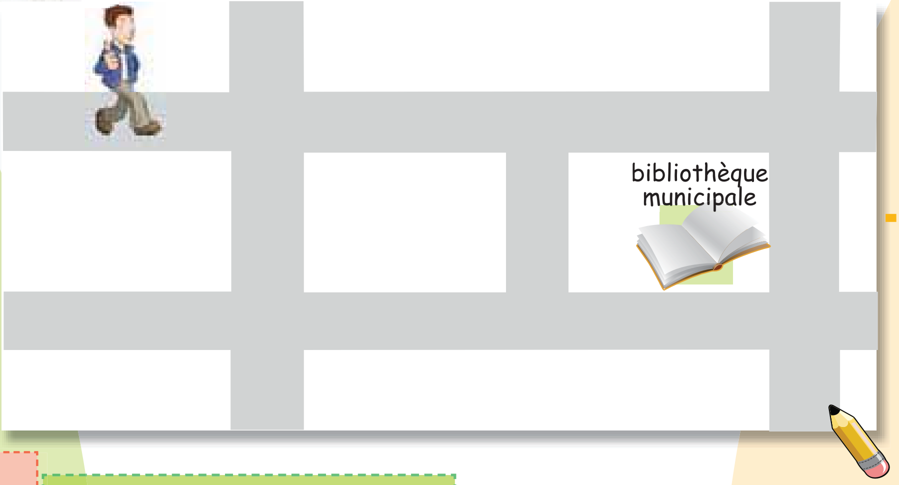
Dico

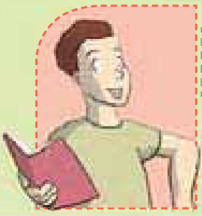
*la trace – το ίχνος
*lentement – αργά
*escargots à la persillade – σαλιγκάρια με βούτυρο, μαϊντανό και σκόρδο τριμμένο
*Paris-Dakar = δυσκολότατο ετήσιο ράλυ αυτοκινήτων

➡ Vers le niveau A1

A. Compréhension orale.

coute et trace le chemin que Lucas prend pour aller à la bibliothèque municipale… – *Άκου και σχεδίασε την πορεία του   cas μέχρι τη βιβλιοθήκη*





B. Compréhension écrite.

Lis les petites annonces et choisis la bonne réponse. – *Διάβασε τις μικρές αγγελίες και διάλεξε τη σωστή απάντηση:*

Petites annonces gratuites - Marche.fr - Windows Internet Explorer

marche.fr PETITES ANNONCES GRATUITES

PETITES ANNONCES – À vendre* !

ANNONCE 1	Prix	Ville
canapé-lit pour	8	Montpellier
ANNONCE 2	**Prix**	**Ville**
commode tout neuve !		Cer y
ANNONCE 3	**Prix**	**Ville**
cha ne hi-fi avec lecteur CD, cassettes et radio !	1	Di on

1. Le canapé-lit est pour une personne :
   a. vrai
   b. faux

2. La commode co te* :
   a. 40 .
   b. 45 .
   c. 50 .

3. On vend la cha ne hi-fi :
   a. à Montpellier.
   b. à Cergy.
   c. à Dijon.

source : Texte authentique modifié, tiré de http://www.marche.fr

Dico *à vendre – προς πώληση *co ter = κοστίζω

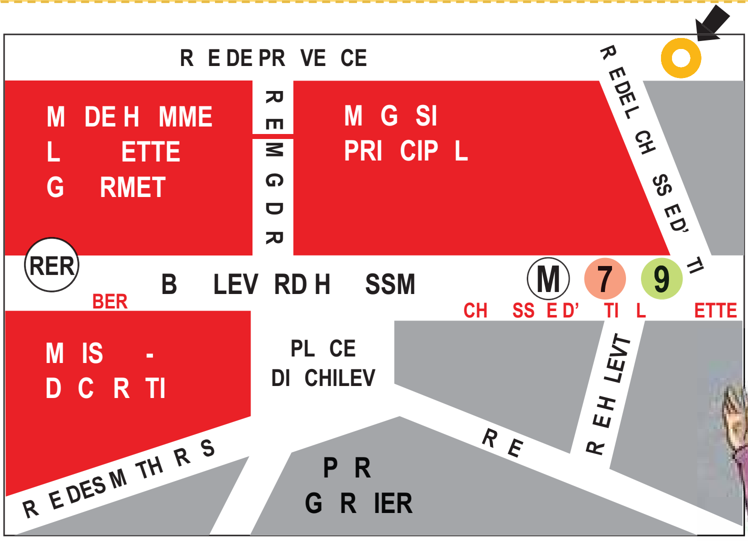
C. Production orale.

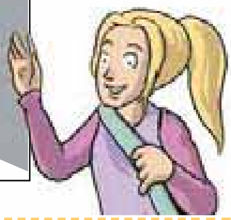
Pose des questions à ton camarade à partir des mots ou des phrases qui suivent. – άνε ερωτήσεις στο διπλανό σου με τις λέξεις ή φράσεις που ακολουθούν:

aller	à gauche	loin
comment	J'aime poser des questions !	o
tu continues	boucherie	affiches

D. Production écrite.

Tu es à Paris, au coin de la rue de Provence et de la rue de la Chaussée d'Antin. Explique comment on va à l'Opéra Garnier. – *Είσαι στο Παρίσι, στη συμβολή των δρόμων Pro ence και a ss e ntin. Εξήγησε πώς πάμε στην Όπερα Γκαρνιέ:*





«..

....

....

....»

Mon portfolio

Τι έμαθα στην ενότητα 5;	Πολύ καλά	Καλά	Όχι πολύ καλά	Είναι στόχος μου
να ζητώ και να δίνω πληροφορίες για να πάμε κάπου				
να εντοπίζω κάτι ή κάποιον στο χώρο				
να περιγράφω ένα υπνοδωμάτιο				

Οι σημειώσεις μου...

. . . .

. . . .

. . . .

. . . .

. . . .

. . . .

. . . .

. . . .

. . . .

. . . .

UNITÉ 6

Vive le Carnaval !

J' apprends... – Μαθαίνω...

- à utiliser les nombres de 60 à 100
  – *να χρησιμοποιώ τους αριθμούς από το   έως το 1*

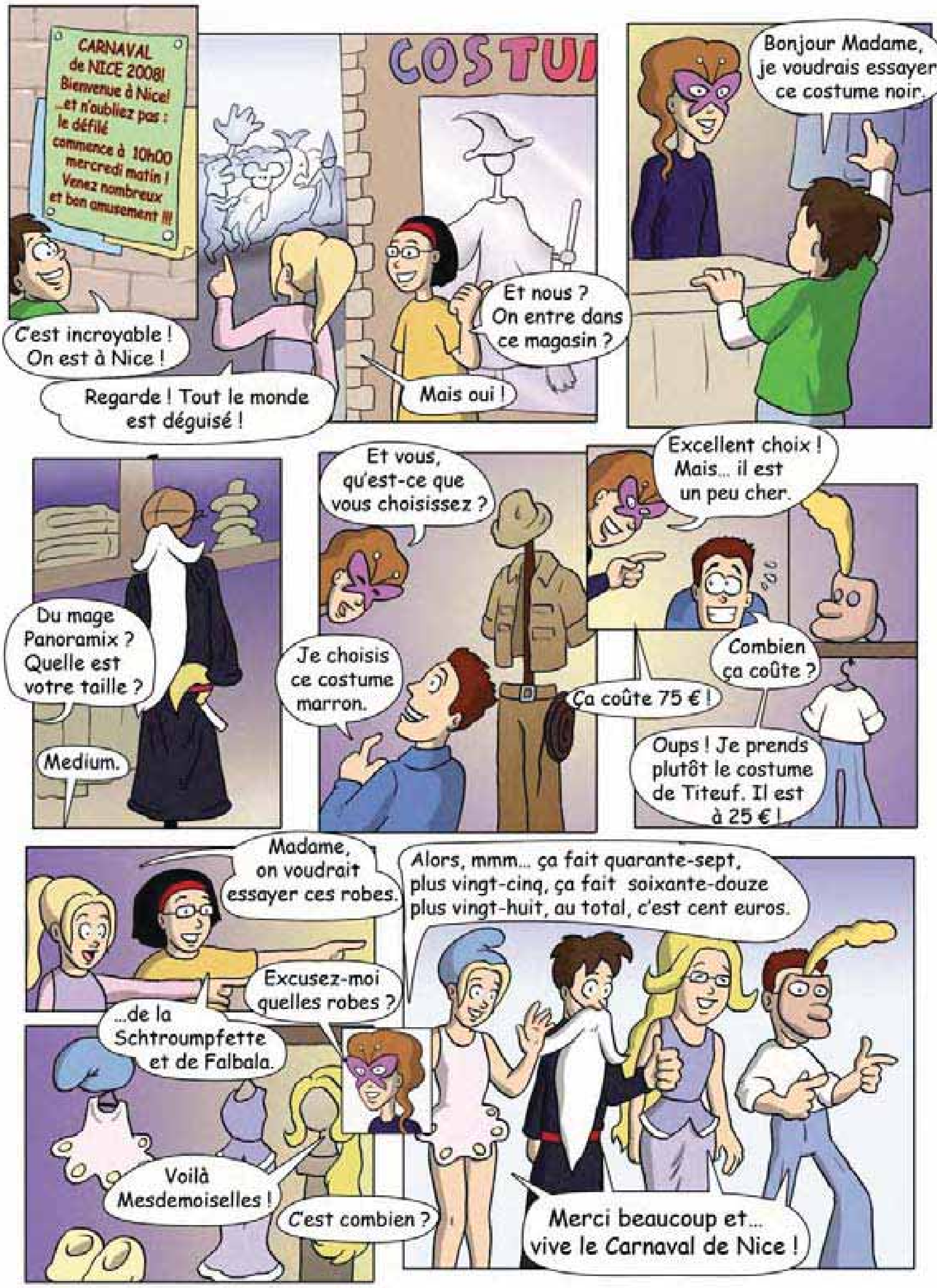
- à demander un service et faire des achats dans un magasin de vêtements
  – *να ζητώ εξυπηρέτηση και να κάνω αγορές σ ένα κατάστημα ρούχων*

- à exprimer mes préférences vestimentaires
  – *να εκφράζω τις ενδυματολογικές μου προτιμήσεις*

Scène 6 : « Vive le Carnaval ! »

Mardi matin

Η τάξη του Νίκου, της in a, της abine και του   cas πηγαίνει εκδρομή στη Νίκαια για να πάρει μέρος στο διασημότερο καρναβάλι της Γαλλίας! Τα παιδιά μόλις έχουν φτάσει στη Νίκαια και ψάχνουν στολές γι αυτή την υπέροχη γιορτή.



Flash-Back

Aide Perro à choisir la bonne réponse. Vrai ou faux ?
– Βοήθησε τον Perro να επιλέξει τη σωστή απάντηση. Σωστό ή λάθος;

	Vrai	Faux
Les camarades sont à Marseille.		
Ils choisissent des costumes.		
Nikos est déguisé en Ironman.		
Lucas prend le costume de Titeuf.		
Sabine choisit le costume de Falbala.		
Linda est déguisée en Jeanne d'Arc.		

Bande-son

Le « *e* » caduc ou [ə]

coute et répète la comptine :

Hélène n'écoute pas ses parents.
Elle go te du beurre et de la confiture.
Elle laisse la table sale.

Elle se fait gronder.
Elle dit qu'elle est trop petite pour ranger.
Et que c'est le poisson rouge qui a tout mangé.

a. Entoure les mots o on n'entend pas le « e ».
– Βάλε σε κύκλο τις λέξεις όπου δεν ακούγεται το « e ».
b. Souligne les « e » qu'on n'entend pas dans la phrase qui suit :
– Υπογράμμισε τα « e » που δεν ακούγονται στη φράση που ακολουθεί:

« Sabine est pleine de joie, elle parle à haute voix et dit *i e le carna al* !!! »

➡ Zoom sur le lexique

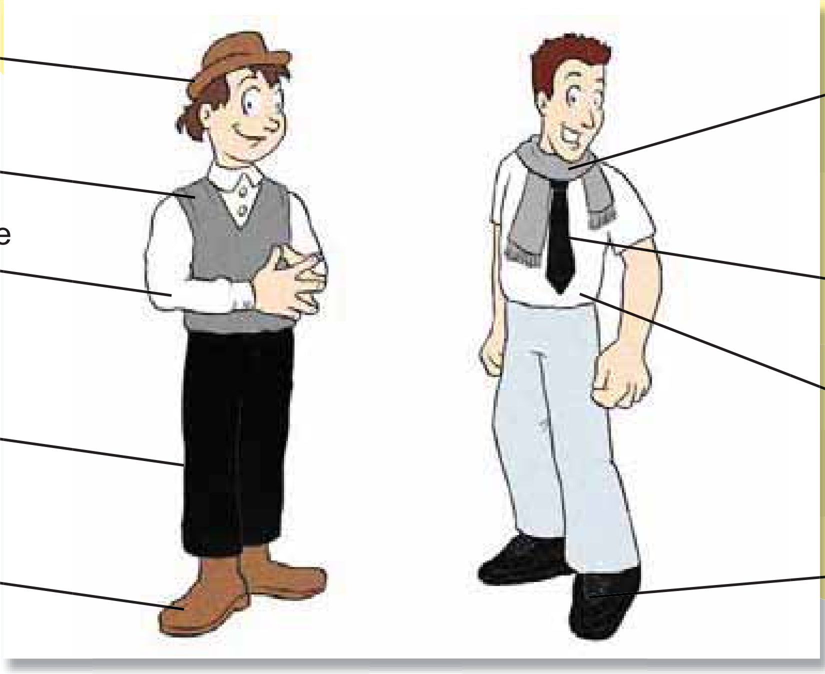
Mon balluchon

J'observe, je découvre...

Qu'est-ce qu'ils portent ? – Τι φορούν;

Il porte :

- un chapeau marron
- un gilet gris
- une chemise blanche
- un pantalon noir
- des bottes marron

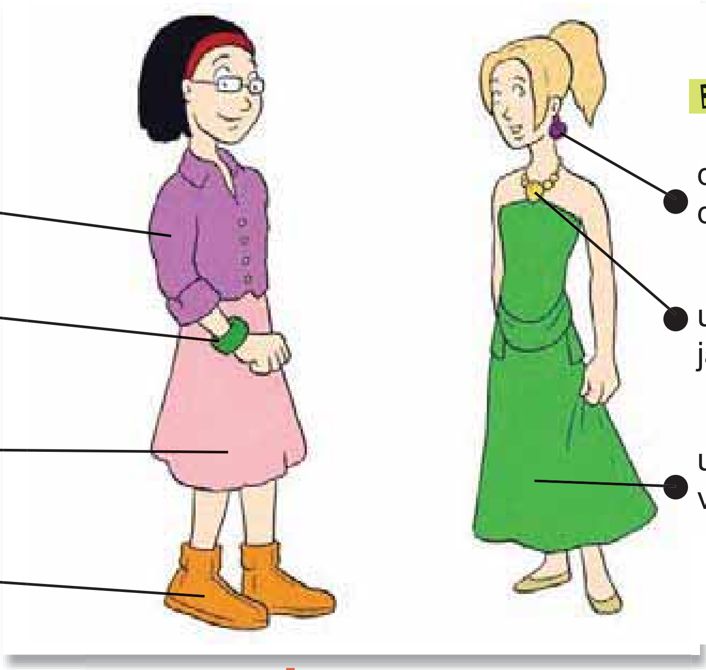


Il porte :

- une écharpe grise
- une cravate noire
- un tee-shirt blanc
- des baskets noires

Elle porte :

- un chemisier mauve
- un bracelet vert
- une jupe rose
- des chaussures orange



Elle porte :

- des boucles d'oreille mauves
- un collier jaune
- une robe verte

- Ποια είναι η θέση του χρωματικού επιθέτου στην πρόταση; Συμβαίνει το ίδιο και στα ελληνικά;

Qu'est-ce que tu aimes porter ? – Τι σου αρέσει να φοράς;

1. Lucas change de look ! Et toi ? Qu'est-ce que tu préfères porter ? Réponds au questionnaire suivant pour trouver ton style personnel !
– Ο   cas αποφάσισε ν αλλάξει στυλ! Κι εσένα; Τι σου αρέσει, γενικά, να φοράς; πάντησε στο ερωτηματολόγιο που ακολουθεί για να βρεις το προσωπικό σου στυλ!

Lucas élégant !

et... Lucas sportif !

Questionnaire !

1. J'aime porter
   a. des jeans.
   b. des pantalons.

2. J'aime plut t
   a. être en jogging*.
   b. les vêtements habillés.

3. Je préfère
   a. les baskets.
   b. les chaussures.

4. **a.** Je m'en fous de la mode.
   b. J'aime être à la mode.

5. **a.** Je déteste les vêtements de marque.
   b. J'adore les vêtements de marque.

6. Je suis toujours habillé(e)
   a. avec beaucoup de couleurs différentes.
   b. avec des couleurs assorties.

Réponses :

1. Les « **a** » sont plus nombreux que les « **b** » :
   Tu as un style vestimentaire personnel et plut t négligé !
2. Les « **b** » sont plus nombreux que les « **a** » :
   Tu as un style vestimentaire branché et plut t élégant !

Dico

*le style habillé = το επίσημο στυλ
*le style négligé = το ατημέλητο στυλ
*le style branché = το στυλ που είναι στη μόδα
*le jogging = η αθλητική φόρμα

Les nombres de 60 à 100 – Οι αριθμοί από το 60 ως το 100

J'observe, je découvre...

Qui aime les nombres ? – Σε ποιον αρέσουν οι αριθμοί;

60 soixante → 60

61 soixante et un

70 soixante-dix → 60+10

71 soixante et onze

72 soixante-douze

80 quatre-vingt → 4x20

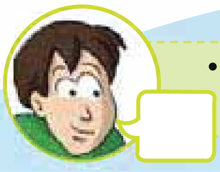
82 quatre-vingt-deux

90 quatre-vingt-dix → 4x20+10

91 quatre-vingt-onze

92 quatre-vingt-douze

100 cent



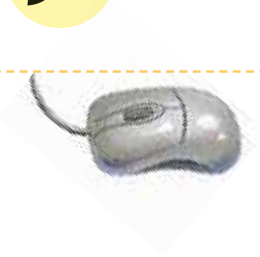
- Ποιες αριθμητικές πράξεις χρειάζεται να κάνεις για να σχηματίσεις τους αριθμούς 70, 80 και 90;

...et j'utilise !

2. coute et clique virtuellement en notant d'une petite flèche les bons nombres. – *Άκουσε προσεκτικά και κάνε εικονικά κλικ σημειώνοντας ένα βελάκι τους σωστούς αριθμούς:*

80 67 71 94 83 82

90 100 65 79 98



➡Zoom sur la grammaire

J'observe, je découvre…

Le verbe choisir

Je choisis une robe.
Tu choisis un pantalon.
Il/Elle/On choisit un tee-shirt.
Nous choisissons des bottes.
Vous choisissez des chaussures.
Ils/Elles choisissent des baskets.

Το ρήμα **« choisir »** καθώς και άλλα, όπως τα **« aunir », « rou ir », « randir », « finir »** ανήκουν στη 2η συζυγία και κλίνονται όλα με τον ίδιο τρόπο.

…et j'utilise !

1. Mets en ordre les wagons du train des phrases.
– Βάλε στη σειρά τα βαγόνια στο τρένο των φράσεων.

a. je | à 30 | choisis | rouge | une robe

....

b. choisissons | le | nous | costume | Falbala | de

....

c. de | choisit | il | vêtements | des | marque ?

....

d. style elles élégant choisissent le

....

e. couleur vous quelle choisissez ?

....

J'observe, je découvre...

Les adjectifs démonstratifs

Singulier	Masculin	**Ce** consonne	**Ce** *coll e est a nifi e.*
		Cet voyelle (ou h muet)	**Cet** *acte r est a ais.* **Cet** *o e est bea .*
	Féminin	**Cette**	**Cette** *actrice est bel e.*
Pluriel		**Ces**	**Ces** *coll es sont a nifi es.* **Ces** *acte rs sont a ais.* **Ces** *o es sont bea .* **Ces** *actrices sont bel es.*

...et j'utilise !

a.

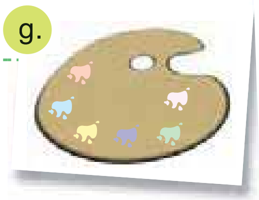
b.

c.

d.

e.

f.


g.

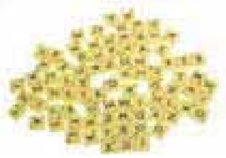
2. Complète avec : – *Συμπλήρωσε με:* ***ce, cet, cette, ces***

a. .... chapeau est imprimé à fleurs.
b. .... écharpe est pour l'hiver.
c. .... ami est irremplaçable.
d. .... robe est très chère !
e. .... collège est public.
f. .... pantalons sont larges.
g. .... couleurs sont pâles.

J'observe, je découvre...

Le pluriel des noms

+s	Une boucle d'oreille → des boucles d'oreille Un collier → des colliers
ou→ s	Un sou* → des sous **ttention !** Un bijou → des bijoux
al→ aux	L'animal → les animaux **ttention !** Le Carnaval → les Carnavals
eu→ eux	Un jeu → des jeux Un cheveu → des cheveux
eau→ eaux	Un bateau → des bateaux Un chapeau → des chapeaux



Dico
*sou = μια δεκάρα

...et j'utilise !

3. Les mots entre parenthèses sont au singulier. Mets-les au pluriel.
- Οι λέξεις σε παρένθεση είναι στον ενικό. Βάλε τις στον πληθυντικό:

La mode hippie est de retour ! D'habitude, les hippies portent des .... (pantalon) patte d'éléphant*. Le style hippie exige* aussi des lunettes grandes et colorées, des .... (bijou), comme des .... (boucle) d'oreille, des .... (gilet), des .... (chapeau) imprimés à fleurs et, bien s r, des .... (cheveu) longs pour les filles. La tendance hippie n'est pas seulement une mode. C'est, aussi, un des .... (costume) préférés pour les .... (Carnaval). Alors, qu'est-ce que vous attendez* ? Devenez* fan des hippies !

Dico
*exiger = απαιτώ. *attendre – περιμένω *devenir = γίνομαι
*pantalon patte d'éléphant = παντελόνι καμπάνα

Action

Mon balluchon

J'observe, je découvre...

Mon balluchon

On se débrouille dans un magasin de vêtements

- Excusez-moi Madame/Monsieur, je voudrais essayer le costume de Panoramix.
- Quelle est votre taille ?
- Small / medium / large.
- Voilà Monsieur / Madame / Mademoiselle !
- Combien ça co te ?
-   a co te 25 .
- C'est cher / C'est pas cher !
- Vous payez par carte ou en liquide ?
- En liquide.
- Merci beaucoup !
- De rien ! Bonne journée / soirée !

INFOS !

Στα ελληνικά λέμε:
«Είναι ακριβό»,
«Είναι φτηνό»
αλλά
στα γαλλικά λέμε:
« C'est cher »,
« C'est pas cher»

• Τι παρατηρείς;

...et j'utilise !

1. Remets le dialogue suivant en ordre :
– Βάλε στη σωστή σειρά το διάλογο που ακολουθεί:

a. - Quelle est votre taille ?
b. - Voilà Mademoiselle!
c. -   a co te 18 .
d. - Vous payez comment ?
e. - C'est pas cher !
f. - Bonjour Madame! Je voudrais essayer une robe rouge.
g. - Medium.
h. - Je l'aime bien. Combien ça co te ?
i. - En liquide. Merci beaucoup ! Bonne journée !

1. ..... 2. ..... 3. ..... 4. ..... 5. ..... 6. ..... 7. ..... 8. ..... 9. .....

➡Jeu de rôles

Imagine que tu es en France et que tu discutes avec la vendeuse d'un magasin de souvenirs pour acheter une écharpe, un tee-shirt, le maillot de ton équipe française préférée, un parfum etc. en tant que souvenir. Jouez les r les avec un camarade.
– *Φαντάσου ότι είσαι στη Γαλλία και συνομιλείς με την πωλήτρια ενός καταστήματος αναμνηστικών δώρων για να αγοράσεις ένα κασκόλ, ένα tee s irt, τη φανέλλα της αγαπημένης σου γαλλικής ομάδας, ένα άρωμα κλπ. ως σουβενίρ. Παίξτε τους ρόλους με το διπλανό σου.*

➡C'est toi le scénariste

Selon toi, quel est le style vestimentaire d'un(e) garçon/fille excentrique ? Décris-le en quelques lignes:
– Κατά την άποψή σου, ποιο είναι *το ενδυματολογικό στυλ ενός εκκεντρικού αγοριού κοριτσιού; Περίγραψέ το σε λίγες γραμμές:*

....

....

....

....

....

....

Extras

J'observe, je découvre...

Le Carnaval de Nice!!!

Le Carnaval de Nice est le premier Carnaval de France. Du 16 février au 2 mars, plus de 1 200 000 visiteurs viennent à Nice.

La Bataille* de Fleurs

Au 19ème siècle on se jette* des bouquets de fleurs au visage !
Aujourd'hui, de charmants mannequins, hommes et femmes en costumes, jettent des fleurs aux spectateurs* sur la Promenade des Anglais. C'est le fameux défilé de la Bataille de Fleurs !

Le **mimosa**, symbole de Nice, est leur fleur favorite !
Le Carnaval dure deux semaines et finit **le Mardi ras** avec **la Bataille de fleurs.**

...et j'utilise !

Quelle est la bonne réponse ? – *Ποια είναι η σωστή απάντηση;*

a. La fleur qui symbolise Nice est la rose. VRAI / FAU
b. Le carnaval de Nice dure trois semaines. VRAI / FAU
c. Chaque année, 1200 touristes visitent Nice pour le Carnaval. VRAI / FAU
d. Mardi gras correspond* à «Καθαρά Δευτέρα» pour les Grecs. VRAI / FAU

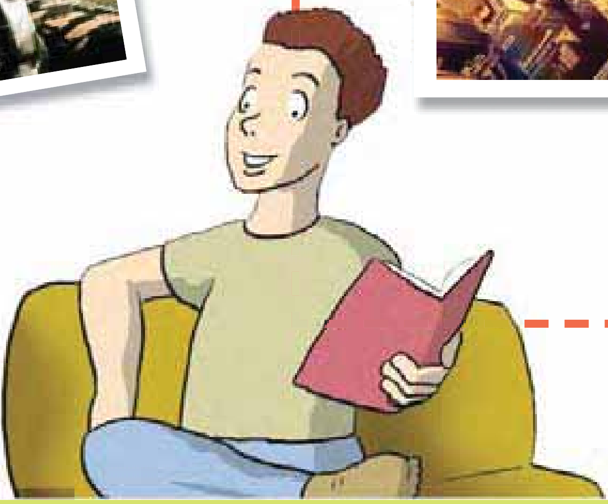
Vive le Carnaval !!

Dico
*la bataille = η μάχη, εδώ μτφ. ο πόλεμος
*se jeter – ρίχνω ο ένας στον άλλον
*le spectateur – ο θεατής
*correspondre à – αντιστοιχώ σε

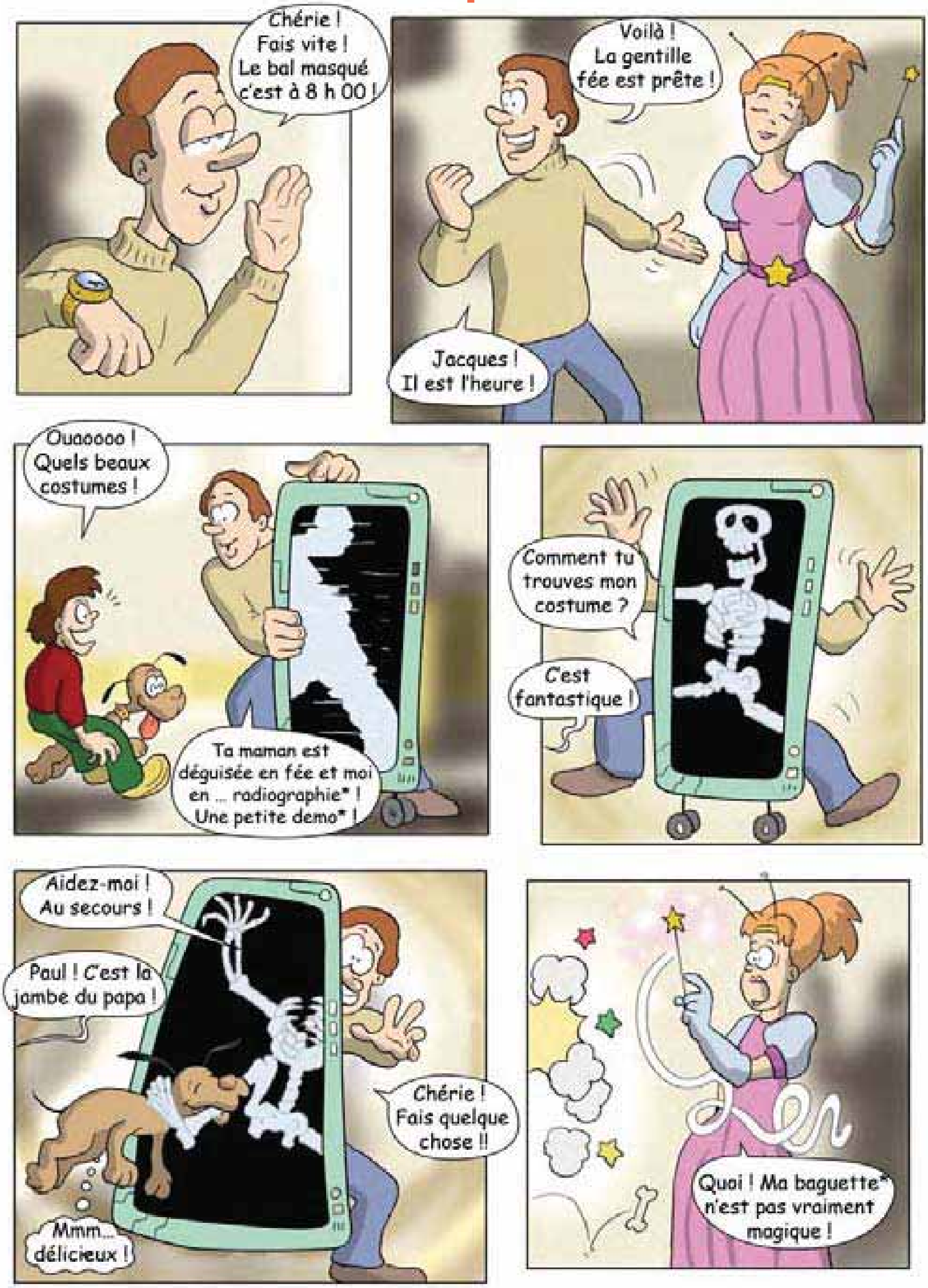
Projet

Ο αγαπημένος μου ήρωας!

Χωριστείτε σε ομάδες 4-5 ατόμων. Επιλέξτε έναν ήρωα που θαυμάζετε (μυθικό, κινηματογραφικό κλπ.) και παρουσιάστε τον στους συμμαθητές σας! Μπορείτε να τον σχεδιάσετε ή να βρείτε φωτογραφίες σε έντυπο υλικό και στο Διαδίκτυο.



Guest star



Quelle est la bonne réponse ? – *ποια είναι η σωστή απάντηση;*

a. Le bal masqué commence à 8 h 00.	VRAI / FAU
b. La mère de Jacques est déguisée en Falbala.	VRAI / FAU
c. Jacques aime les costumes de ses parents.	VRAI / FAU
d. Paul « aime » particulièrement le costume du père de Jacques !	VRAI / FAU

Dico

*la radiographie = η ακτινογραφία *demo[-nstration] – η επίδειξη

*la baguette = το μαγικό ραβδί (εδώ)

Vers le niveau A1

A. Compréhension orale.

coute et choisis la bonne réponse… – *Άκου και βάλε σε κύκλο τη σωστή απάντηση*

1. Caroline achète :
   a. une jupe. b. un collier. c. une écharpe.
2. Beno t d' habitude porte :
   a. des chemises. b. des pulls. c. des tee-shirts.
3. Ludo adore :
   a. le style sportif. b. le style habillé. c. le style négligé.

B. Compréhension écrite.

Lis les petites confidences entre ados et réponds aux questions. – *Διάβασε τις εκμυστηρεύσεις των εφήβων και απάντησε στις ερωτήσεις.*

Chacun son style ! :

aureliedu Posté le 15-04-2008 à 17:56:43

*oi, **j'aime porter** es **pantalons**... **J'aime** bien **les pantalons et les tee-shirts** anc es lon es... ais bon, **j'aime** as **les pantalons** a tro lar es o **les pantalons mega serrés...** e ins ire e la o e **j'aime** l i e e **porter** n **pantalon** er **moderne** !* 🙂 *nfin, a ore les te ents e ar e ! ...*

bo oss-8 Posté le 15-04-2008 à 16:30:58

Les vêtements de marque sont assez chers** !* 😉 *oi ai e as tro les ar es, e r re les a asins as tr s c ers. **Je suis pas trop marque ;
*e r re ac eter **beaucoup de trucs* pas cher** n se l etit tr c 1 !* 😢
*ais bon, a r s c est s r e **c'est pas la même qualité**, ais bon...* 😍

source : texte authentique modifié, tiré de : http://forum.ados.fr

Dico
*la manche – το μανίκι *s'inspirer de – εμπνέομαι από *le truc – το μαραφέτι, το πράγμα

Trouve la bonne réponse. – *Βρες τη σωστή απάντηση.*

a. Aurélie aime porter des pantalons larges. VRAI / FAU

b. Quel type de tee-shirts est-ce qu'elle aime porter ? ....
....

c. Qui aime les vêtements de marque ? ....

d. Bogoss trouve les vêtements de marque bon marché. VRAI / FAU

C. Production orale.

Pose des questions en t'adressant à ton camarade. *Κάνε ερωτήσεις απευθυνόμενος στο συμμαθητή σου:*

choisir	jupe	costume
combien	J'aime poser des questions !	payer
cher	Carnaval	vert

D. Production écrite.

Et toi ? Qu'est-ce que tu préfères porter ? Quel est ton style vestimentaire préféré ? Décris-le en quelques lignes. – *Κι εσύ; Τι προτιμάς να φοράς; Ποιο είναι το αγαπημένο σου ενδυματολογικό στυλ; Περίγραψε το σε λίγες γραμμές:*

....
....
....
....
....

➡ Mon portfolio

Τι έμαθα στην ενότητα 6;	Πολύ καλά	Καλά	Όχι πολύ καλά	Είναι στόχος μου
➡ Μαθαίνω να χρησιμοποιώ τους αριθμούς από το 60 έως το 100				
➡ να ζητώ εξυπηρέτηση και να κάνω αγορές σ'ένα κατάστημα ρούχων				
➡ να εκφράζω τις ενδυματολογικές μου προτιμήσεις				

Stratégies d'apprentissage – Στρατηγικές μάθησης

1. Επίλεξε ποιές από τις προτεινόμενες στρατηγικές μάθησης που ακολουθούν σε βοήθησαν να επιτεύξεις τους στόχους σου.

α. Διαβάζω γαλλόφωνα κόμικ προσπαθώντας να απομνημονεύσω λέξεις ή εκφράσεις.	☐
β. Παρακολουθώ γαλλικές ταινίες προσπαθώντας να μη διαβάζω τους υπότιτλους.	☐
γ. Συμμετέχω σε forum συζητήσεων με γαλλόφωνους για να κάνω πρακτική εξάσκηση της γλώσσας.	☐
δ. Άλλες στρατηγικές μάθησης που χρησιμοποίησα:	

2. Σημείωσε τις ασκήσεις ή δραστηριότητες που σε βοήθησαν να μάθεις κάτι πολύ καλά:

1. .... ➡ Σελ. ....
2. .... ➡ Σελ. ....
3. .... ➡ Σελ. ....
4. .... ➡ Σελ. ....

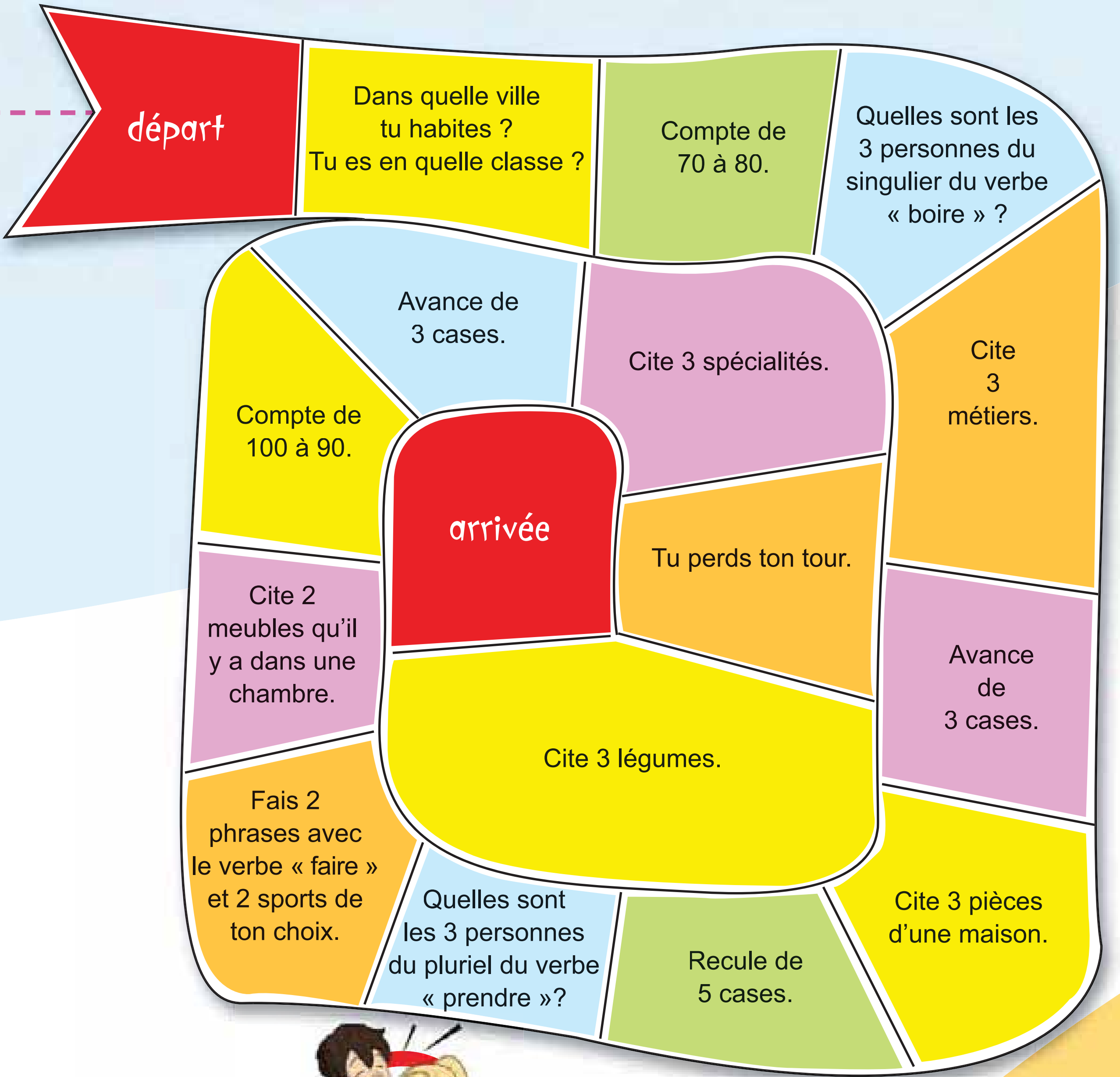
Unité 7

C'est l'heure de la récré

➡ On réemploie, on s'amuse et on apprend à apprendre

Jeu collectif !

Jouez au jeu de l'oie qui suit en donnant les bonnes réponses !



Blague

Un monsieur passe une commande au serveur :

- Bonjour ! Je voudrais quatre-vingt-dix-neuf brochettes*.
- Quatre-vingt-dix-neuf brochettes ? Disons cent ?
- Mais, non ! Qui mange cent brochettes ?!?!?!

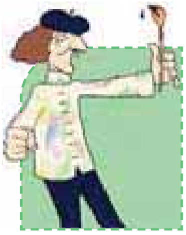
Dico *la brochette – το σουβλάκι καλαμάκι

Jeu collectif !

« Jacques a dit...quoi ?! »

Désignez un élève qui sera « Jacques » et suivez ses ordres, l'un après l'autre et puis tous ensemble. Attention ! Celui qui n'obéit pas est exclu du jeu !

(P.ex.) Jacques a dit :
Parlez en chinois !
Chantez !
Prenez un stylo !
Mangez une pomme !
Faites du judo ! (etc.)



Coin créatif !

Laissez parler votre imaginaton !
Lisez la description suivante et dessinez-la !

« C'est une vieille femme. Elle a les yeux noirs et les cheveux longs et raides. Ses cheveux ne sont jamais* coiffés. Elle n'est pas grande mais elle a fière allure*. Son physique nous rappelle celui des sorcières… mais pas des sorcières méchantes ! Des fois*, elle porte des lunettes et elle aime nous raconter des histoires avec des fées et des hobbits ! Boooo ! »

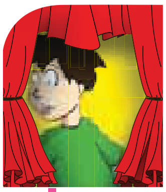
Signature :

Dico
*jamais – ποτέ
*avoir fière allure – έχω ωραία κορμοστασιά
*des fois – κάποιες φορές

Jeu collectif !

Vous vous répartissez en 3 équipes. Vous devez compléter en 5 minutes le tableau suivant. Pour chaque bonne réponse l'équipe gagne un point. L'équipe qui marque le plus de points gagne.

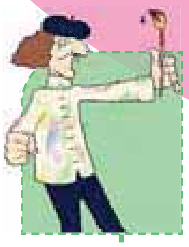
Notez 3 monuments de France.	....
Faites une proposition à un de vos camarades pour dimanche après-midi.	....
Refusez cette proposition ci-dessus.	....
Notez 3 instruments de musique.	....
Passez la commande pour un déjeuner complet.	....
Notez 3 fruits.	....
Notez 3 jours de la semaine.	....



Dramatisation !

Ένα ασυνήθιστο δείπνο!

Σε ένα πρωτότυπο διαγωνισμό κέρδισες ένα δείπνο με μια προσωπικότητα που θαυμάζεις. Κατά τη διάρκεια του δείπνου του/της κάνεις ερωτήσεις σχετικά με την ηλικία του/της, εάν έχει αδέρφια, εάν αγαπά το επάγγελμα που εξασκεί, εάν παίζει κάποιο μουσικό όργανο, αν κάνει κάποιο άθλημα, ποιο είναι το αγαπημένο του/της φαγητό, πώς προτιμά να ντύνεται κ.τ.λ.. Κάνε τις παραπάνω ερωτήσεις στο διπλανό σου, υποθέτοντας ότι αυτός είναι η προσωπικότητα που θαυμάζεις.



Coin créatif !

Φτιάξτε ένα ποίημα!

Από τον χάρτη του μετρό του Παρισιού διάλεξε πέντε σταθμούς. Στη συνέχεια, για καθέναν απ' αυτούς, γράψε μια πρόταση, η οποία θα ξεκινά με την πρόθεση « à » και το όνομα του σταθμού και θα ακολουθείται από φράση που θα σχηματίζει ομοιοκαταληξία, έτσι ώστε να προκύπτει ένα στιχάκι για κάθε σταθμό. Δες το παράδειγμα:

À Montparnasse,
je mange de la glace.
À Porte des Lilas,
je rencontre Barilla.
À Châtelet,
je bois du lait.

Station de métro	Vers
....	....
....	....
....	....
....	....
....	....

Mots croisés

Jeu collectif !

Vous vous répartissez en 3 équipes. Chaque équipe fabrique des mots croisés à partir des mots appris : activités sportives, métiers, instruments de musique, aliments…

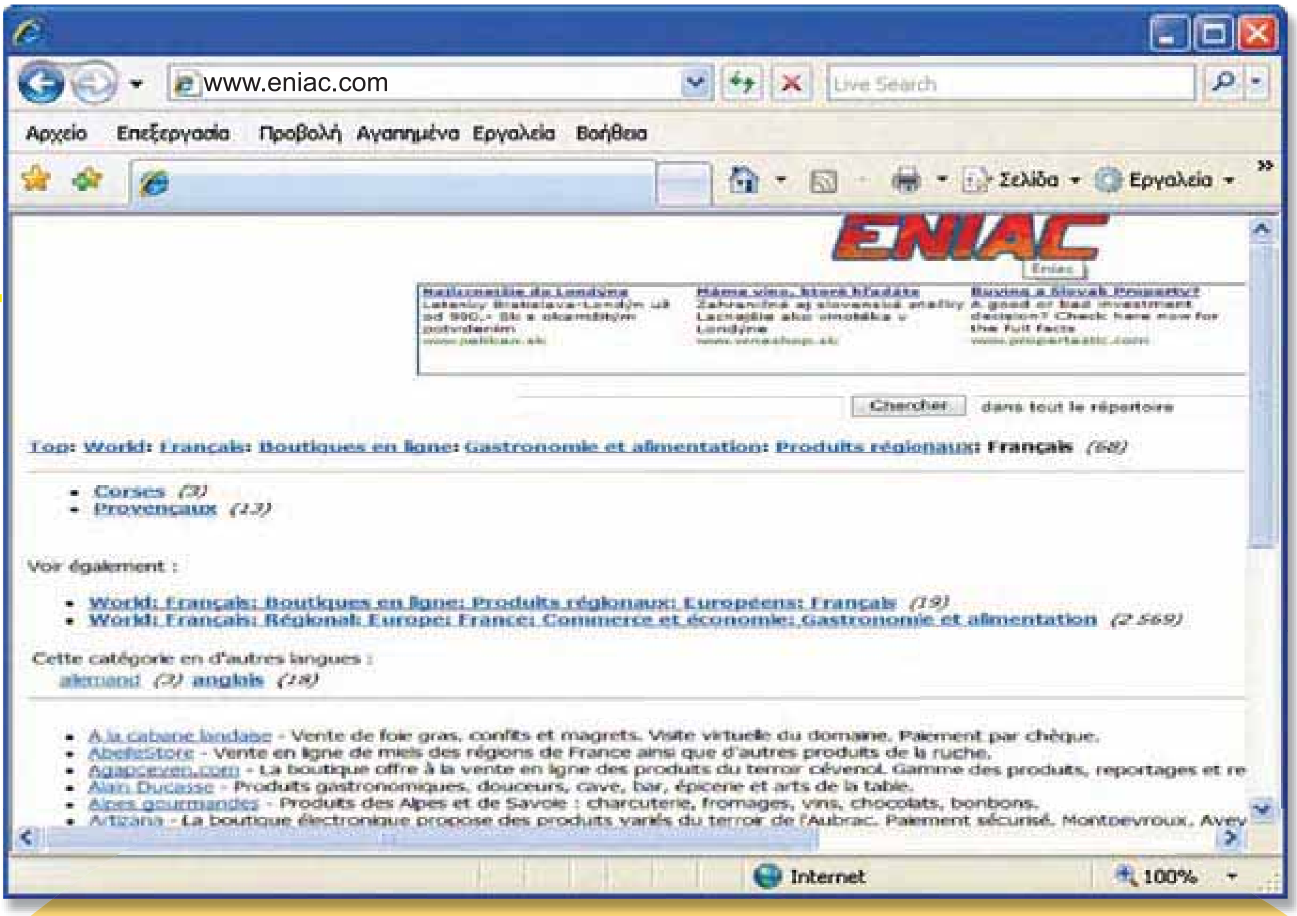
Blague

Une fillette dit à son papa :
- Record !
- Ah, bon ?
- Puzzle fini en deux semaines alors que* dessus il est écrit de trois à cinq ans !!!

Dico *alors que=ενώ

➡ Projet

Ο μπαμπάς του Νίκου αποφασίζει να ασχοληθεί με το ηλεκτρονικό εμπόριο και να προωθήσει χαρακτηριστικά ελληνικά προϊόντα στο εξωτερικό. Βοήθησέ τον να φτιάξει την ιστοδελίδα που θα τα προωθεί. Μπορείς να βρεις φωτογραφίες και ονομασίες για πέντε χαρακτηριστικά προϊόντα για τα οποία φημίζεται η Ελλάδα. Εάν δυσκολευτείς μπορείς να χρησιμοποιήσεις τον παρακάτω Ιστότοπο.



Jeu collectif !

Vous vous divisez en équipes de 4-5 personnes. L'équipe qui trouve en premier la bonne réponse marque un point. L'équipe avec le plus de points gagne.

Quiz de connaissances !

1. À quel âge on commence le collège en France ?
   - **a.** à l'âge de 13-14 ans
   - **b.** à l'âge de 11-12 ans
   - **c.** à l'âge de 9-10 ans

2. La $6^{\text{ème}}$ du collège en France, c'est en Grèce :
   - **a.** la $1^{\text{ère}}$ année du collège
   - **b.** la $2^{\text{ème}}$ année du collège
   - **c.** la $3^{\text{ème}}$ année du collège

3. Qui est, pour toi, le fils du frère de ton père ?
   - **a.** Le cousin
   - **b.** Le frère
   - **c.** L'oncle

4. Qui est, pour toi, la mère du père de ton frère ?
   - **a.** La tante
   - **b.** La grand-mère
   - **c.** La cousine

5. Combien pèse environ un ballon de foot ?
   - **a.** Il pèse de 3 à 4 kilos.
   - **b.** Il pèse de 1 à 2 kilos.
   - **c.** Il pèse de 410 à 450 g.

6. Les tournois de imbledon à Londres, en Angleterre et de Roland Garros à Paris, en France :
   - **a.** sont des tournois de badminton
   - **b.** sont des tournois de tennis
   - **c.** sont des tournois de tennis de table

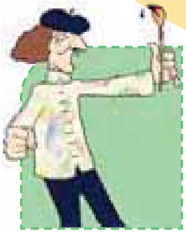
7. Quand on mange sain :
   - **a.** on boit beaucoup d'eau, on prend trois ou quatre repas dans la journée et on mange des fruits
   - **b.** on mange des gâteaux, pas de petit-déjeuner et on boit seulement* des Cocas-Colas
   - **c.** on boit des jus de fruits, on mange beaucoup de viande et pas de légumes.

8. Les produits ci-dessous sont des produits laitiers :
   - **a.** les ufs
   - **b.** les poissons
   - **c.** les yaourts

9. Laquelle des couleurs ci-dessous n'est pas une couleur :
   - **a.** le jaune
   - **b.** le bleu
   - **c.** le noir

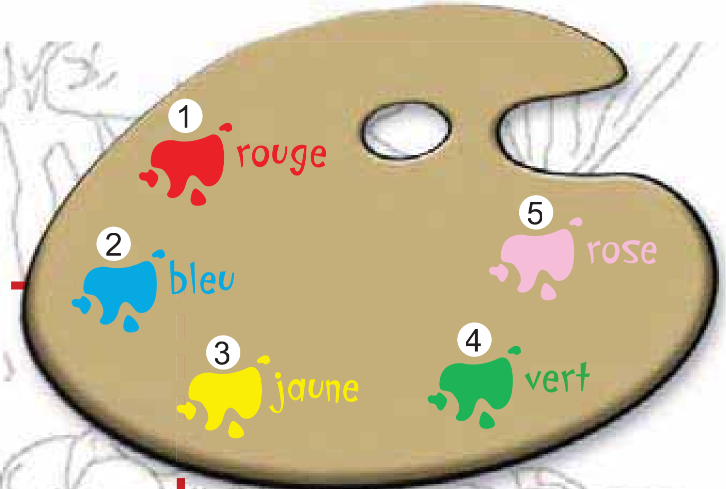
10. Si on mélange du jaune et du bleu on obtient :
    - **a.** du rose
    - **b.** du vert
    - **c.** du blanc

Dico
*Seulement – μόνο



Coin créatif !

Colorie ce tableau de Cézanne en utilisant les couleurs indiquées ci-dessous. Tu peux aussi utiliser d'autres couleurs.



Crée ton propre Cézanne !

Jeu collectif !

La personne mystère...

Formez 4 équipes. Chaque équipe choisit un personnage connu en Grèce et un porte-parole. Ce porte-parole a le droit de répondre seulement par « oui » ou « non » aux questions posées par les autres équipes sur l'âge, la nationalité, le domicile, etc. du « personnage mystère ».
La première équipe qui trouve l'identité de cette personne gagne.

Mots cachés !

Trouvez les mots cachés et ensuite leur thème !

D	C	J	B	A	S	K	E	T	S	Z	H
A	O	I	O	N	K	L	R	A	I	X	P
B	N	G	T	H	J	K	L	I	O	Y	L
C	M	Z	T	S	Z	C	B	N	Y	U	I
S	C	H	E	M	I	S	I	E	R	I	Y
A	H	K	S	C	V	J	K	L	P	L	R
Z	A	I	L	O	P	Y	T	R	E	W	T
J	U	P	E	B	N	M	Y	T	R	Q	D
I	S	O	T	F	R	R	U	Y	Z	A	G
N	S	V	C	X	C	O	L	L	I	E	R
S	U	M	J	E	W	B	Q	X	Z	C	I
B	R	A	C	E	L	E	T	N	I	H	O
M	E	G	T	J	O	L	L	U	I	A	K
S	S	E	T	B	I	A	A	N	T	R	T
O	I	L	T	R	E	A	Q	W	C	P	R
K	Y	G	F	I	O	T	C	V	R	E	A

Le s_ _ _ _ v_ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _

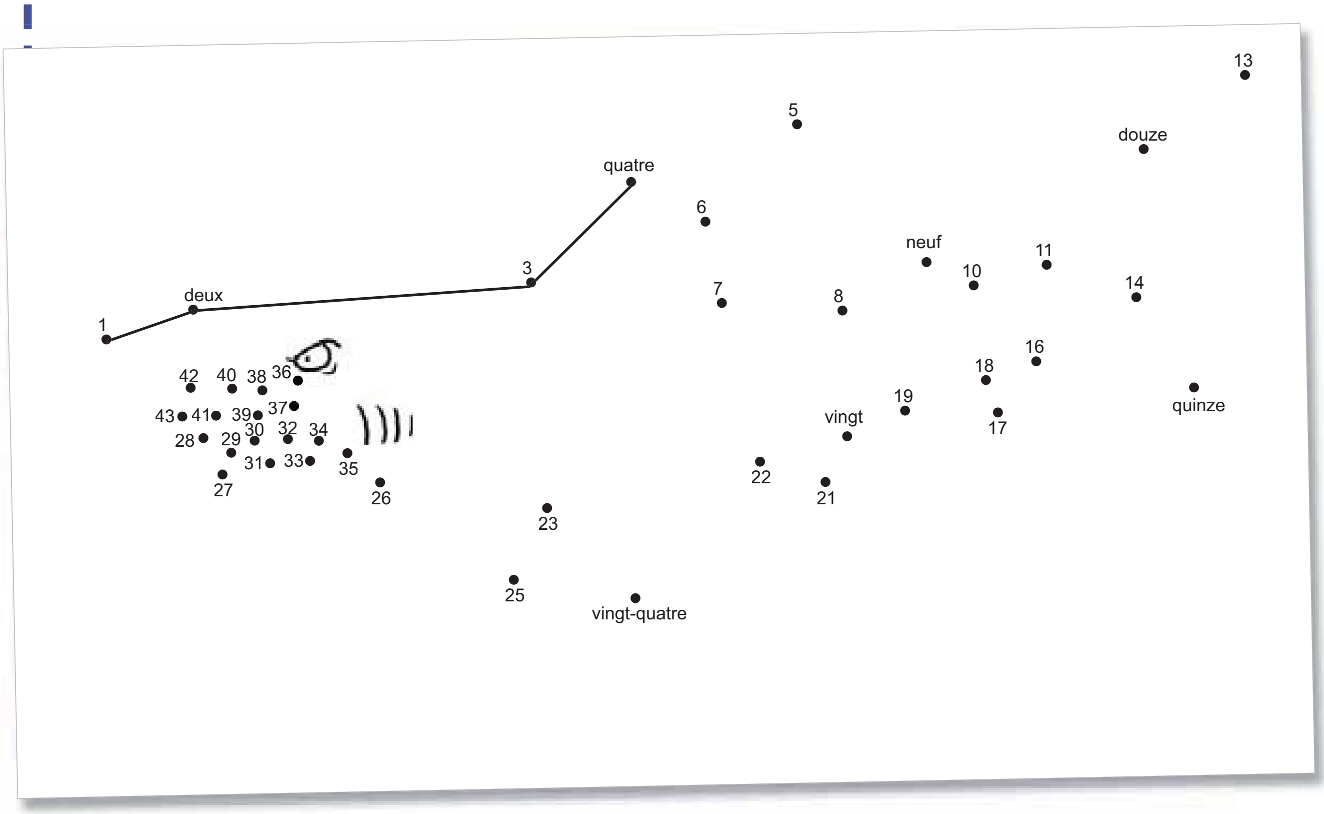
Blague

A la bibliothèque un garçon demande à la bibliothècaire :
- Je voudrais un livre.
- De quel auteur* ?
- Ehhhhh... de vingt centimètres environ !
- « Doing » !?!?

Dico *l'auteur – ο συγγραφέας (αλλά: ομόηχη λέξη : la hauteur – το ύψος)

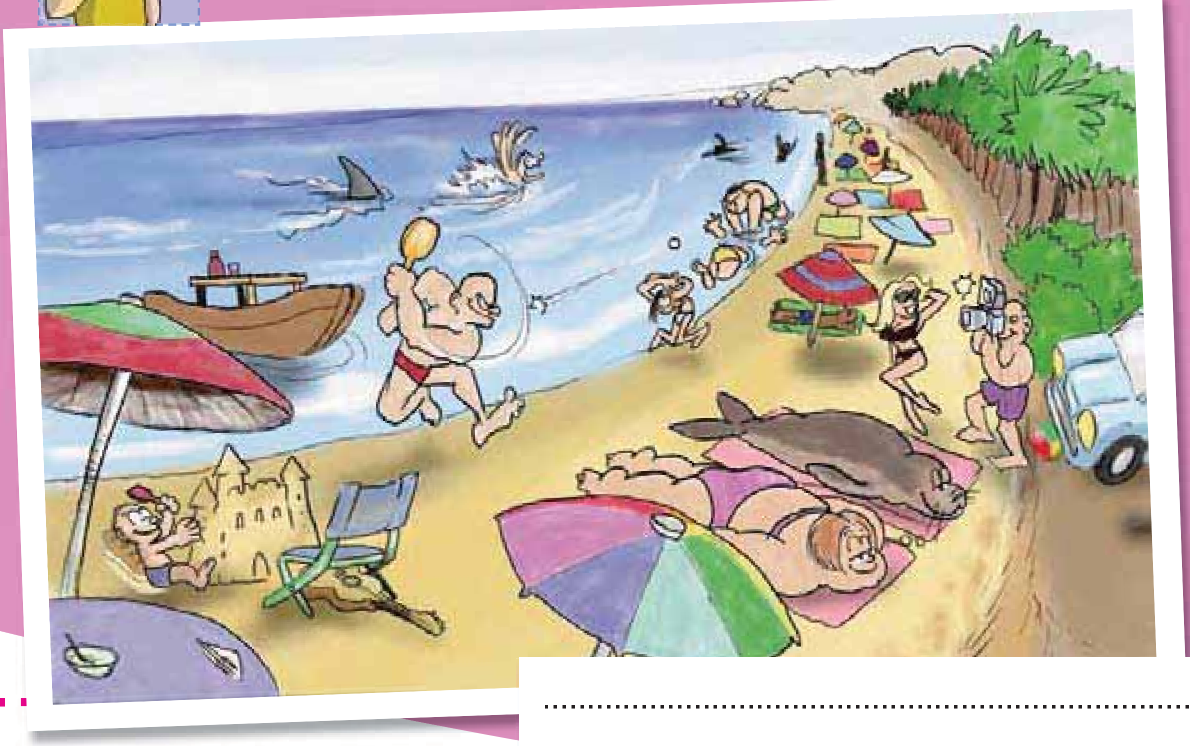
Truc visuel !

Reliez les chiffres comme dans l'exemple pour découvrir quel poisson fait peur aux quatres amis qui visitent le musée océanographique de Monaco :



Truc visuel !

Voici quatre objets cachés (une guitare, une baguette, des lunettes, un ballon) dans le dessin ci-dessous. À toi de les retrouver et d'écrire o   il se trouvent.



....

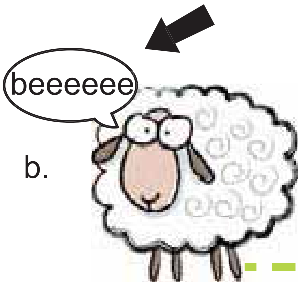
....

....

....

Charades !

a. la 16ème lettre de l'alphabet = un . . . . ?

b. 

la 4ème lettre de l'alphabet = une . . . . ?

c. La 20ème lettre de l'alphabet = la . . . . ?

Οι σημειώσεις μου...

. . . .
. . . .
. . . .
. . . .
. . . .
. . . .
. . . .
. . . .
. . . .
. . . .